

**Ministère
de l'Agriculture,
des Pêcheries
et de l'Alimentation**

Québec  

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

Demande de renseignements généraux

Demande de renseignements généraux

Question numéro 1

La comparaison pour chaque ministère et chaque organisme, par poste budgétaire :

- entre les crédits déposés à l'Assemblée nationale en avril 2012 et ceux proposés par le nouveau gouvernement pour l'exercice budgétaire 2013-2014.

RÉPONSE :

L'information est disponible dans le budget de dépenses 2013-2014.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 2

L'ensemble des coûts afférents au changement de gouvernement notamment :

- les coûts reliés au changement de structure administrative, ministérielle (publicité, affichage, logo, site internet, pancarte, courrier, enveloppes, entêtes, cartes d'affaires etc.);
- les coûts administratifs, les coûts de transition, les frais de communication;
- les coûts reliés à la suppression ou l'ajout de toute information;
- les coûts reliés aux photos officielles; et
- tout autre coût le cas échéant.

RÉPONSE :

Aucun

Demande de renseignements généraux

Question numéro 3

Liste des voyages hors Québec pour l'année financière 2012-2013 :

- les endroits et dates du départ et du retour;
- une copie des programmes et rapports de voyage ou de mission; les personnes rencontrées;
- le coût ventilé par poste : frais de déplacement, frais d'hébergement, frais de repas, autres frais, etc.;
- les noms des ministres, députés, personnel de cabinet, fonctionnaires concernés (avec leur titre) et autres participants (avec leur titre) regroupés par mission;
- pour les organismes, les noms et les titres des dirigeants et des fonctionnaires concernés et autres participants;
- la liste et le détail de toute entente signée ou annoncée, le cas échéant;
- les résultats concrets obtenus et détaillés pour chaque voyage;
- la copie des rapports de mission;
- les investissements annoncés, le cas échéant.

RÉPONSE :

La réponse à cette question est incluse dans les tableaux qui suivent.

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2012

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>		<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Ottawa, Ontario	17-avr-12	Participer aux rencontres fédérales provinciales dans le domaine laitier, dont le comité canadien de gestion des approvisionnements de lait, l'organisme de supervision de P5 et le comité de négociation du P10.	2 636,75 \$	Alain C. Blais	CG: 1500	Conseiller en politiques agroalimentaires	Chacun des représentants des dix provinces canadiennes et ceux du gouvernement fédéral.
122234	20-avr-12			Hélène Bergeron	CG: 1500	Directrice adjointe	
Guelph, Ontario	04-août-12	Effectuer un séjour au ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des affaires rurales (OMAFRA) bureau de Guelph, dans le but d'approfondir les bonnes pratiques de soutien à la recherche et à l'innovation en agroalimentaire, de favoriser les discussions avec les conseillers sur divers sujets d'intérêt commun, d'identifier des secteurs de collaboration potentiels entre les acteurs de la chaîne d'innovation des deux provinces par des visites de centres de recherche et de transfert. Cette initiative s'inscrit dans le cadre de l'Accord de commerce et de coopération Québec-Ontario.	3 086,16 \$	Caroline Dubé	CG: 1400	Analyste des politiques et des programmes	Stewart Cressman, Agricultural Research Institute of Ontario; Tania Humphrey, Vineland; John Kelly, Erie Innovation and Commercialization Jane Kirkwood, ministère du Développement économique et de l'Innovation de l'Ontario; Robert Luke, George Brown College; Jeff Schieck, OMAFRA; Stacy Favrin, OMAFRA; William Rowe, Nutrasource; James Doran, Innovation Guelph.
122237	26-août-12						
Ottawa, Ontario	14-mai-12	Participer à la réunion du Comité fédéral-provincial des politiques de commerce agricole (FPAPTC-CFPPCA).	1 479,11 \$	Catherine Boivin	CG: 1500	Coordonnatrice des politiques commerciales	Gilles Gauthier, Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC), Alan Schlachter, AAC, Denis Landreville, AAC, Ton Zijldwijk, dir. gén. du droit commercial int. et représentants des provinces en matière de politiques commerciales agroalimentaires.
122292	15-mai-12			Louise Vaillancourt	CG: 1500	Conseillère en politiques commerciales	

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2012

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>		<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Toronto, Ontario 122297	27-avr-12	Participer à la rencontre du groupe de travail sur la protection financière des vendeurs de produits horticoles.	943,50 \$	Alexandra Poiré	CG: 1500	Coordonnatrice des relations féd.-prov.	Susie Miller, d.g. Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC), Ron Gerold, directeur, AAC, Sue Gillespie Sr. Policy Advisor, Ontario Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs, Steve Levasseur, président, FPPQ, Ron Lemaire, président, Canadian Produce Marketing Association.
Ottawa, Ontario 122298	30-avr-12 02-mai-12	Participer à la réunion du groupe de travail Fédéral-provincial-territorial (FPT) sur les politiques liées à la gestion des risques de l'entreprise.	1 136,42 \$	Lise Demers	CG: 1500	Coordonnatrice en gestion des risques	John Wheeler, Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC) et Karen McKanen, AAC.
Ottawa, Ontario 122315	15-mai-12 16-mai-12	Participer à la Table ronde sur la chaîne de valeur du porc.	722,61 \$	Réjeanne Asselin	CG: 1405	Secrétaire-coordonnatrice Table filière porcine	Martin Rice, directeur Conseil canadien du porc; Jacques Pomerleau, directeur général Canada Porc International; David Schwartz, Quality meat parkers; Susie Miller, directrice générale, Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC); Claude Vielfaure, Manitoba pork council; Florian Fossberg, Sask Pork; Don Davidson, Maple Leaf etc.
Ottawa, Ontario 122324	06-mai-12 08-mai-12	Participer à la réunion de la Table ronde sur les chaînes de valeur des produits biologiques (TRCVPB).	1 265,13 \$	Nicolas Turgeon	CG: 1405	Conseiller expert en agriculture biologique	Représentants de l'industrie biologique, des provinces et du gouvernement fédéral (Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC), Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA), Santé Canada, ARLA).

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2012

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>		<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Toronto, Ontario	10-mai-12	Participer à la réunion des sous-ministres adjoints de l'Agriculture des gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux à Toronto.	1 193,56 \$	Bernard Verret	CG: 8100	Sous-ministre adjoint	Sous-ministres adjoints des politiques, directeurs et certains conseillers des ministères fédéral et provinciaux de l'agriculture.
	11-mai-12		1 203,69 \$	Laval Poulin	CG: 1500	Directeur des politiques commerciales et intergouv	
122333							
Toronto, Ontario	22-mai-12	Participer à une rencontre du comité d'harmonisation en préparation de la rencontre internationale (lait) et rencontre sur le suivi des négociations P10.	1 785,46 \$	Alain Blais	CG: 1500	Secrétaire-coordonnateur de la Table filière lait	Représentants des dix provinces canadiennes et ceux du gouvernement fédéral.
	24-mai-12			Hélène Bergeron	CG: 1500	Directrice adjointe	
122341							
Ottawa, Ontario	15-mai-12	Participer à la réunion du groupe de travail lié aux politiques de la gestion des risques des entreprises (GRE).	1 392,83 \$	Lise Demers	CG: 1500	Coordonnatrice en gestion des risques	John Wheeler, Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC) et Karen McKannon, AAC.
	17-mai-12						
122342							
Ottawa, Ontario	30-mai-12	Participer à la réunion du conseil d'administration des Producteurs de poulet du Canada.	648,90 \$	Paule Dallaire	CG: 1500	Conseillère en politiques avicoles	Divers représentants des producteurs des 10 provinces canadiennes. Divers représentants des organisations représentant les transformateurs, les surtransformateurs et les restaurateurs. Divers représentants d'organismes gouvernementaux ou de producteurs (Agriculture et Agroalimentaire Canada, Conseil des produits agricoles du Canada, Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec).
122343							

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2012

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>		<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Ottawa, Ontario	04-juin-12		1 397,14 \$	André Caron	CG: 1500	Agent de recherche et de planification	Christine Lailey et Linda Lefebvre, directrices à
122373	06-juin-12	Participer à une rencontre du groupe de travail Fédéral-provincial-territorial sur les finances et la mesure de rendement. Il s'agit d'un groupe de travail créé pour assurer le suivi de Cultivons l'avenir, entre le fédéral et le provincial.		Sylvio Soucy	CG: 1500	Coordonnateur des accords fédéraux-provinciaux-terr	Agriculture et Agroalimentaire Canada pour Cultivons l'avenir. Représentants des provinces et territoires canadiens pour la mise en œuvre de Cultivons l'avenir.
Winnipeg, Manitoba	18-juin-12		1 105,22 \$	Djiby Bocar Sall	CG: 1405	Coordonnateur secteur grandes cultures	Représentants d'Agriculture et Agroalimentaire Canada, les
122374	20-juin-12	Participer à la deuxième réunion de la Table ronde sur les chaînes de valeur du secteur des semences (TRCVSS).					représentants des gouvernements provinciaux, les représentants de l'Agence canadienne d'inspection des aliments, les représentants de l'industrie des semences du Canada, les délégations des autres provinces.
Ottawa, Ontario	11-juin-12		1 108,36 \$	Alain C. Blais	CG: 1500	Secrétaire-coordonnateur de la Table filière lait	Représentants des dix provinces canadiennes et
122376	13-juin-12	Participer aux rencontres du comité technique P5. Participer à la rencontre du secrétariat pour le comité canadien de gestion des approvisionnements de lait.					ceux du gouvernement fédéral.
Calgary, Alberta	09-juil-12		0,00 \$	Djiby Bocar Sall	CG: 1405	Coordonnateur, secteur grandes cultures et plantes	Représentants des gouvernements provinciaux et
122412	14-juil-12	Participer à la réunion du conseil d'administration et à l'assemblée générale annuelle de l'Association canadienne des producteurs de semences (ACPS). Les frais de participation sont payés par l'ACPS.					autres membres du conseil d'administration. Représentants de l'Agence canadienne d'inspection des aliments.

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2012

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>		<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Ottawa, Ontario	13-juin-12	Participer à l'assemblée générale annuelle de l'Institut canadien des politiques agroalimentaires (ICPA).	639,26 \$	Lynn Hammell	CG: 2205	Conseillère experte en planification	Ted Bilyea, président du Conseil de l'ICPA; David Antle, s.m.a. ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires régionales de l'Ontario; Collin Jeffares, s.m.a., ministère de l'Agriculture et du Développement rural de l'Alberta.
122415	15-juin-12						
Winnipeg, Manitoba	23-juil-12	Participer aux réunions du conseil d'administration des Producteurs de poulet du Canada.	1 546,75 \$	Paule Dallaire	CG: 1500	Secrétaire-coordonnatrice tables filières avicoles	Divers représentants des producteurs des 10 provinces canadiennes. Divers représentants des organisations représentant les transformateurs, les surtransformateurs et les restaurateurs. Divers représentants d'organismes gouvernementaux ou de producteurs (Agriculture et Agroalimentaire Canada - Conseil des produits agricoles du Canada - Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec).
122417	26-juil-12						
Moncton, Nouveau-Brunswick	25-juil-12	Participer à une rencontre de l'Organisme de supervision de P5 et une rencontre du Comité canadien de gestion des approvisionnements du lait (CCGAL).	2 616,85 \$	Alain C. Blais	CG: 1500	Secrétaire-coordonnateur de la Table filière lait	Représentants des dix provinces canadiennes et ceux du gouvernement fédéral.
206201	27-juil-12			Hélène Bergeron	CG: 1500	Directrice adjointe	
Ottawa, Ontario	16-juil-12	Participer à la réunion du groupe de travail Fédéral-provincial-territorial (FPT) sur les politiques liées à la gestion des risques de l'entreprise.	1 233,06 \$	Sylvio Soucy	CG: 1500	Coordonnateur des accords fédéraux-provinciaux-ter	Responsables de la coordination de Cultivons l'avenir à Agriculture et Agroalimentaire Canada et dans les provinces et territoires.
207041	18-juil-12						

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2012

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>	<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
St-Louis, Etats-Unis	16-sept-12	Participer au colloque « The 12th International Symposium on Biosafety of Genetically Modified Organisms ». Ce colloque traitait de la biosécurité de l'utilisation des organismes génétiquement modifiés (avantages, risques environnementaux, risques socio-économiques, défis réglementaires, nouvelles applications et développements futurs, etc.). Les frais sont assumés par l'Université Laval (chercheure associée).	0,00 \$	France Brunelle	CG: 1400	Plusieurs conférenciers : Paul Anderson, Donald Danforth Plant Science Center; Dan Badulescu, University of British Columbia; Henry Clifford, Aquabounty Technologies; Yann Devos, European Food Safety Authorities; des gens d'EuropaBio et du Joint Research Center, etc.
207261	21-sept-12					
Ottawa, Ontario	25-sept-12	Participer à une rencontre sur la procédure d'approbation des OGM. Rencontrer une chercheure de l'Université Carleton sur les enjeux liés à l'utilisation des nanotechnologies (nanopesticides en bioalimentaire).	1 213,60 \$	Claude Bernard	CG: 1400	Biran Lemon, Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA); Olivier Morin et Heather Shearer, ACIA; Maria DeRosa, Université Carleton; Carlos M. Monreal, Centre de recherche de l'Est sur les céréales et oléagineux, Agriculture et agroalimentaire Canada.
208021				France Brunelle	CG: 1400	
Whitehorse, Yukon	11-sept-12	Participer à la conférence annuelle des ministres de l'Agriculture des gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux.	2 556,52 \$	Bernard Verret	CG: 8100	Ministres, sous-ministres, sous-ministres adjoints, directeurs et certains conseillers des ministères fédéral et provinciaux de l'Agriculture.
208201	15-sept-12		2 375,74 \$	Laval Poulin	CG: 1500	
Ottawa, Ontario	21-août-12	Participer à la réunion des sous-ministres adjoints de l'Agriculture des gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux.	949,85 \$	Bernard Verret	CG: 8100	Sous-ministres adjoints des politiques et directeurs des ministères fédéral et provinciaux de l'Agriculture.
208211	22-août-12		916,75 \$	Laval Poulin	CG: 1500	

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2012

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>		<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Toronto, Ontario	04-sept-12	Participer à la réunion du comité de négociation du P-10 pour négocier une nouvelle mise en commun de tout le lait des 10 provinces participant au système de gestion de l'offre du lait au Canada, en s'assurant de protéger les intérêts du Québec.	1 092,81 \$	Alain C. Blais	CG: 1500	Secrétaire-coordonnateur de la Table filière lait	Chacun des représentants des dix provinces canadiennes et ceux du gouvernement fédéral.
208272	05-sept-12						
Toronto, Ontario	18-sept-12	Participer à la rencontre du comité technique P5 (l'Accord sur la mise en commun du lait dans l'est du Canada) le 18 septembre. Participer à la rencontre du secrétariat pour le Comité canadien de gestion des approvisionnements de lait (CCGAL) le 19 septembre.	1 305,75 \$	Alain C. Blais	CG: 1500	Secrétaire-coordonnateur de la Table filière lait	Chacun des représentants des dix provinces canadiennes et ceux du gouvernement fédéral. Agropur, le Conseil des industriels laitiers du Québec et la Fédération des producteurs de lait du Québec.
208273	20-sept-12						
Toronto, Ontario	04-sept-12	Participer à la réunion du comité de négociation du P-10 pour négocier une nouvelle mise en commun de tout le lait des 10 provinces participant au système de gestion de l'offre du lait au Canada, en s'assurant de protéger les intérêts du Québec.	1 807,62 \$	David Hébert	CG: 1500	Conseiller en politique commerciale agroalimentaire	Chacun des représentants des dix provinces canadiennes et ceux du gouvernement fédéral.
208311	05-sept-12						
Ottawa, Ontario	24-sept-12	Participer à la réunion du groupe de travail Fédéral-provincial-territorial (FPT) sur les politiques liées à la gestion des risques de l'entreprise.	1 540,38 \$	Lise Demers	CG: 1500	Coordonnatrice en gestion des risques	Karen McKinnon, directrice, Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC); John Wheeler, économiste en chef, AAC.
209061	26-sept-12						

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2012

Endroit	Durée	Nature/But du voyage	Coûts	Nom	Titre	Personnes rencontrées
Ottawa, Ontario	25-sept-12	Participer à la réunion du conseil d'administration des Producteurs de poulet du Canada (PPC).	676,82 \$	Paule Dallaire	CG: 1500 Secrétaire-coordonnatrice tables filières avicoles	Divers représentants des producteurs des 10 provinces canadiennes. Divers représentants des organisations représentant les transformateurs, les surtransformateurs et les restaurateurs. Divers représentants d'organismes gouvernementaux ou de producteurs (Agriculture et Agroalimentaire Canada - Conseil des produits agricoles du Canada - Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec). Divers représentants de la filière avicole du Québec.
209074	25-sept-12					
Ottawa, Ontario	06-nov-12	Participer à la réunion du Comité fédéral-provincial des politiques de commerce agricole (CFPPCA) et à la réunion annuelle du Secrétariat d'accès aux marchés. La réunion du CFPPCA permet notamment de rencontrer les représentants provinciaux et canadiens, de faire le point sur les négociations d'accords commerciaux. La rencontre du Secrétariat d'accès aux marchés permet de connaître les progrès réalisés et de faire valoir les sujets importants pour le Québec en termes d'accès aux marchés.	2 070,85 \$	Catherine Boivin	CG: 1500 Coordonnatrice en politiques commerciales	Gilles Gauthier, Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC); Denis Landreville, AAC; Fred Gorrell, AAC; Alan Schlachter, AAC; représentants des provinces en matière de politiques commerciales agroalimentaires; représentants de l'accès aux marchés de l'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA) et du ministère des Affaires étrangères et du commerce international (MAECI).
209211	08-nov-12			Louise Vaillancourt	CG: 1500 Conseillère en politiques commerciales	

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2012

Endroit	Durée	Nature/But du voyage	Coûts	Nom		Titre	Personnes rencontrées
Ottawa, Ontario	21-oct-12	Participer à la rencontre annuelle du comité fédéral-provincial-territorial sur les programmes de statistiques agricoles.	506,92 \$	Hélène Brassard	CG: 1550	Directrice	Jean-Pierre Simard, Statistique Canada; Jeffrey Smith, Statistique Canada; Lorraine Hope, Agriculture et Agroalimentaire Canada; Reynold Jaipaul, Agriculture and Rural Development; Autres représentants des ministères provinciaux de l'agriculture oeuvrant en statistique agricole.
209212	23-oct-12						
Ottawa, Ontario	01-oct-12	Participer à la rencontre annuelle des délégués commerciaux du secteur agricole et agroalimentaire d'Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC).	1 688,11 \$	Handan Zhang	CG: 1500	Agente de recherche et de planification socio-écon	Des représentants du Secrétariat de l'accès aux marchés, de la Direction du développement des marchés d'AAC et de l'industrie agroalimentaire canadienne.
209241	04-oct-12						
Ottawa, Ontario	23-oct-12	Participer à la réunion annuelle du groupe de travail sur la méthodologie de prévision des revenus et dépenses agricoles d'Agriculture et Agroalimentaire Canada.	572,05 \$	Yvon Boudreau	CG: 1520	Économiste	Nathan Niu, Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC); Robert Koroluk, AAC; François Deland, FADQ; Nathalie Bouchard, Statistique Canada; Autres spécialistes d'AAC, Statistique Canada et des provinces.
209261	26-oct-12						
Ottawa, Ontario	16-oct-12	Participer au comité traitant du prix du lait de consommation. Participer à la réunion conjointe de l'organisme de supervision P5 (Accord sur la mise en commun du lait dans l'est du Canada) et du comité de coordination de la mise en commun du lait de l'ouest. Participer à deux rencontres du secrétariat pour le Comité canadien de gestion des approvisionnements du lait (CCGAL).	2 790,50 \$	Alain C. Blais	CG: 1500	Secrétaire-coordonnateur de la Table filière lait	Chacun des représentants des dix provinces canadiennes et ceux du gouvernement fédéral.
209281	18-oct-12			Hélène Bergeron	CG: 1500	Directrice adjointe	

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2012

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>	<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Halifax, Nouvelle-Écosse	22-oct-12	Participer à une rencontre du groupe de travail Fédéral-provincial-territorial sur les finances et la mesure de rendement.	1 510,66 \$	Sylvio Soucy	CG: 1500 Coordonnateur des accords fédéraux-provinciaux-ter	Benoit Julien, Agriculture et Agroalimentaire Canada; Mireille Losier, Agriculture et Agroalimentaire Canada; Homologues des autres provinces.
210111	26-oct-12					
Ottawa, Ontario	20-nov-12	Participer à la réunion de l'Association canadienne des producteurs de semences (ACPS) du 20 au 23 novembre 2012 à titre de représentant du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation. Les frais de participation sont payés par l'ACPS.	0,00 \$	Djiby Bocar Sall	CG: 1405 Coordonnateur secteurs grandes cultures et plantes	Représentants des gouvernements provinciaux et autres membres du conseil d'administration; représentants de l'Agence canadienne d'inspection des aliments; représentants du Conseil Canadien des grains; représentant d'Agriculture et Agroalimentaire Canada.
210162	23-nov-12					
Ottawa, Ontario	05-nov-12	Participer à la réunion du groupe de travail Fédéral-provincial-territorial sur les politiques liées à la gestion des risques de l'entreprise.	1 203,72 \$	Lise Demers	CG: 1500 Coordonnatrice en gestion des risques	Karen McKinnon, directrice, Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC); John Wheeler, économiste en chef, AAC.
210163	07-nov-12					
Ottawa, Ontario	20-nov-12	Participer à une réunion du conseil d'administration des Producteurs de poulet du Canada.	1 061,72 \$	Paule Dallaire	CG: 1500 Secrétaire-coordonnatrice des tables filières avic	Divers représentants des producteurs des 10 provinces canadiennes. Divers représentants des organisations représentant les transformateurs, les surtransformateurs et les restaurateurs. Divers représentants d'organismes gouvernementaux ou de producteurs (Agriculture et Agroalimentaire Canada, Conseil des produits agricoles du Canada, Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec). Divers représentants de la filiale avicole du Québec.
211011	21-nov-12					

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2012

Endroit	Durée	Nature/But du voyage	Coûts	Nom	Titre	Personnes rencontrées	
Toronto, Ontario	27-nov-12	Participer à la Table ronde sur la chaîne de valeur du porc. Les sujets abordés touchent l'environnement concurrentiel, la pénétration des marchés, l'intégrité de la chaîne de valeur ainsi que l'innovation ayant pour but de contribuer aux succès de l'industrie porcine du Canada.	999,66 \$	Réjeanne Asselin	CG: 1405	Coordonnatrice - secteur porcin	Susie Miller, Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC); David Schwartz, Quality meat packers; Claude Vielfaure, Manitoba pork council; Edouard Asnong et Jacques Pomerleau, Canada Porc international; Florian Possberg, Sass Pork; Dominique Blanchard et David Boissonneault, FPPQ; Rory Alpine et Don Davidson, Maple Leaf Foods; Ben Woolley, Conestoga Farms; Steve Morin, Olymel; Pierre Falardeau, CDPQ; Catherine Scovil, Conseil canadien du porc; Joanne Hardley, Omafra; Sonya Fiorini, Loblaw's; David Smith, Sobeys.
211122	28-nov-12						
Ottawa, Ontario	19-nov-12	Participer à la réunion des sous-ministres adjoints de l'Agriculture des gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux à Ottawa.	629,16 \$	Bernard Verret	CG: 8100	Sous-ministre adjoint	Sous-ministres adjoints des politiques et directeurs des ministères fédéral et provinciaux de l'Agriculture.
211151	20-nov-12		1 035,06 \$	Laval Poulin	CG: 1500	Directeur des politiques commerciales et intergouv	

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2012

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>	<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Toronto, Ontario	29-nov-12	Participer au sommet des producteurs et des transformateurs agroalimentaires organisé par le ministre fédéral de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire du Canada, avec la collaboration du ministre ontarien de l'Agriculture.	1 075,59 \$	Claudie Hébert-Leclerc	CG: 7300	Sous-ministres fédéral et ontarien de l'agroalimentaire, les représentants du ministère albertain de l'Agriculture; des représentants d'entreprises de production et de transformation alimentaire de toutes les provinces.
211232	30-nov-12		1 100,04 \$	Laval Poulin	CG: 1500	

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2012

Endroit	Durée	Nature/But du voyage	Coûts	Nom		Titre	Personnes rencontrées	
Ottawa, Ontario	10-avr-12 au 13-avr-12	Former une technicienne pour les analyses des encéphalopathies spongiformes transmissibles (EST).	1 054,14 \$	Caroline Gagnon	CG: 4400	Technicienne de laboratoire	M. Andrei Soutyrine	
122255	Myriam Jacques			CG: 4400	Technicienne de laboratoire			
Calgary, Alberta	16-avr-12 au 19-avr-12	Participer au comité fédéral-provincial et au comité consultatif gouvernement-industrie sur la traçabilité.	1 998,23 \$	Guy Auclair	CG: 4150	Directeur	Les responsables d'Agriculture et agroalimentaire Canada de l'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA) et les représentants de chaque province en matière de traçabilité.	
122264	0205877401							
Ottawa, Ontario	26-avr-12 et 27-avr-12	Participer à une rencontre du "Biosecurity Advisory Committee" du Conseil canadien de la santé porcine. Les frais sont assumés par le Conseil canadien de la santé porcine.	0,00 \$	Claudia Gagné-Fortin	CG: 4150	Médecin vétérinaire	Dre Lucie Verdon, coordonnatrice du comité biosécurité du CSHB, Bill Ballantyne, président du comité, Normand Martineau, FPPQ.	
122295								
Ottawa, Ontario	28-mai-12 au 01-juin-12	Participer à la rencontre fédérale/provinciale dans le secteur laitier et participer aux réunions de la Fédération internationale du lait, section Canada.	1 243,20 \$	Michel Lamontagne	CG: 4110	Spécialiste en sciences physiques	Représentants des provinces impliquées dans les dossiers laitiers, représentants de l'ACIA, d'Agriculture et Agroalimentaire Canada, Santé Canada.	
122339	0205889101							
Ottawa, Ontario	05-juin-12 au 05-juin-12	Participer à la rencontre du Consortium canadien sur l'évaluation des risques pour la santé liés à la salubrité des aliments.	817,87 \$	Maude Michaud-Dumont	CG: 4110	Conseillère en évaluation des risques en salubrité	M. Jeffrey M. Farber, Ph.D., directeur du Bureau des dangers microbiens à Santé Canada.	
122340	0205889001							
Ottawa, Ontario	19-juin-12 au 20-juin-12	Participer à une réunion du comité de direction du Conseil canadien pour la santé porcine (CCSP/CSHB) à titre de représentant du Conseil des médecins vétérinaires en chef du Canada (CMVC/CCVO). Les frais sont assumés par le CCSP.	0,00 \$	Michel Major	CG: 4150	Médecin vétérinaire en chef	M. Florian Possberg, président du CCSP et M. Jean-Guy Vincent, président du Conseil canadien du porc (CCP).	
122349	0205888901							

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2012

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>	<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>	
Toronto, Ontario	21-juin-12 au 22-juin-12	Participer à la réunion du Conseil canadien de santé et de bien-être des animaux d'élevage, à titre de l'un des trois représentants provinciaux nommés. Les frais sont assumés par le Conseil.	0,00 \$	Michel Major	CG: 4150	Médecin vétérinaire en chef	Dr Wayne Lees et M. Rob Mc Nabb, les deux co-présidents du Conseil.
122350	0205888801						
Edmonton, Alberta	11-juin-12 au 15-juin-12	Participer à la conférence annuelle de l'Association canadienne de santé publique dont le thème sera en lien avec le concept Une santé pour "Créer et soutenir des environnements sains". Les frais sont assumés par le CCSP.	0,00 \$	Michel Major	CG: 4150	Médecin vétérinaire en chef	M. James Chauvin, directeur des politiques, ACSP
122351							
Winnipeg, Manitoba	02-juin-12 au 06-juin-12	Participer au 11e Congrès annuel du Réseau canadien des travailleurs des laboratoires de santé animale.	1 833,05 \$	Nathalie Côté	CG: 4450	Directrice par intérim	Mme Marilyn Jonas (Prairies Diagnostic Services, Saskatoon); M. Marc Swendrowski (Animal Health Laboratory, Winnipeg); Mme Maria T. Spinato (Animal Health Laboratory, University of Guelph).
122372							
Ottawa, Ontario	18-juin-12 au 19-juin-12	Participer à une rencontre du groupe de travail national industrie-gouvernement sur la Salmonella Enteritidis.	465,37 \$	Claudia Gagné-Fortin	CG: 4150	Médecin vétérinaire	Mme Lise Landry (Santé Canada), M. Jeff Farber (Bureau of Microbial hazard), M. Bill Cox (BC Ministry of agriculture).
122411	0205894501						
Ottawa, Ontario	11-juin-12 au 11-juin-12	Participer au comité directeur fédéral-provincial-territorial sur le réseau de laboratoires. Les frais sont assumés par l'Agence canadienne d'inspection des aliments.	0,00 \$	Ginette Levesque	CG: 4160	Directrice	Mme Martine Dubuc, M. Gilles Saindon, Mme Judy Isaac-Renton, M. Marc Bernier.
122413	0205894001						

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2012

Endroit	Durée	Nature/But du voyage	Coûts	Nom		Titre	Personnes rencontrées
Calgary, Alberta	20-août-12 au 22-août-12	Rencontre de travail pour le développement et la mise en place d'un système national de traçabilité. Les frais sont assumés par Agriculture et agroalimentaire Canada.	0,00 \$	Guy Auclair	CG: 4150	Directeur	Les responsables d'Agriculture et agroalimentaire Canada, de l'Agence canadienne d'inspection des aliments et les représentants de chaque province en matière de traçabilité.
208081	0205908802						
Caroline du Nord, Etats-Unis	18-oct-12 au 23-oct-12	Participer à la 55e rencontre annuelle de l'Association américaine des laboratoires de diagnostic vétérinaire.	1 922,81 \$	Isabelle Côté	CG: 4450	Médecin vétérinaire microbiologiste	M. Carol Bolin, Mme Kathy Toohey-Kurth, M. Craig Carter.
208131							
Seattle, Etats-Unis	30-nov-12 au 06-déc-12	Participer au Congrès annuel de l'American College of Veterinary Pathologists.	1 954,29 \$	Dominique Fournier	CG: 4450	Pathologiste vétérinaire	Dr Rob Foster, Dr Stanley Prusiner, Dr John Cullen, Dr Elemir Simko.
208132							
Ottawa, Ontario	06-sept-12 et 07-sept-12	Participer à la réunion du Conseil canadien de santé et de bien-être des animaux d'élevage, à titre de l'un des trois représentants provinciaux nommés. Les frais sont assumés par le Conseil.	0,00 \$	Michel Major	CG: 4150	Médecin vétérinaire en chef	Les deux coprésidents: Dr Wayne Lees, médecin vétérinaire en chef du Manitoba; M. Rob McNabb, directeur du Canadian Cattlemen Association.
208212	0205908702						
Ottawa, Ontario	10-sept-12 et 11-sept-12	Participer à une réunion du comité de direction du Conseil canadien pour la santé porcine à titre de représentant du Conseil des médecins vétérinaires en chef du Canada. Les frais sont assumés par le CCSP.	0,00 \$	Michel Major	CG: 4150	Médecin vétérinaire en chef	M. Florian Possberg, président du comité et M. Normand Martineau, représentant de la FPPQ.
208213	0205908601						
Winnipeg, Manitoba	27-nov-12 au 29-nov-12	Participer à la réunion du Comité directeur fédéral-provincial-territorial du réseau de laboratoires pour la salubrité des aliments. Les frais sont assumés par l'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA).	0,00 \$	Ginette Levesque	CG: 4160	Directrice	M. Lourens Robberts, président du comité directeur FPT Mme Diane Allen, Mme Vanessa Allan, M. Stan Bacler.
209192	0205913301						

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2012

Endroit	Durée	Nature/But du voyage	Coûts	Nom	Titre	Personnes rencontrées	
Winnipeg, Manitoba	16-oct-12 au 18-oct-12	Participer à une rencontre du "Long Term Disease Risk Management Advisory Committee" du Conseil canadien de la santé porcine et participer au Forum canadien sur la santé porcine. Les frais sont assumés par le Conseil canadien de la santé porcine.	0,00 \$	Luc Bergeron	CG: 4150	Médecin vétérinaire	Membres du "Long Term Disease Risk Management Advisory Committee" et divers représentants du secteur porcin canadien.
209201	0205913401						
Winnipeg, Manitoba	16-nov-12 au 18-nov-12	Participer à une réunion du comité de direction du Conseil canadien pour la santé porcine (CCSP/CSHB) à titre de représentant du Conseil des médecins vétérinaires en chef du Canada (CMVC/CCVO) ainsi qu'au Forum annuel tenu par cette organisation. Les frais sont assumés par le CSSP.	0,00 \$	Michel Major	CG: 4150	Médecin vétérinaire en chef	M. Florian Possberg, président du CCSP, M. Jean-Guy Vincent, président du Conseil canadien du porc
210021							
Cape Town, Afrique du Sud	29-oct-12 au 09-nov-12	Participer au colloque de la Fédération internationale laitière (FIL). Le billet d'avion est payé par FIL Canada.	3 942,61 \$	Michel Lamontagne	CG: 4110	Spécialiste en sciences physiques	M. Réjean Bouchard, directeur adjoint du "Dairy Farmers of Canada", M. Pierre Dyle, directeur exécutif de FIL Canada, M. Gaétan Paquette, directeur senior de Canadian Dairy Commission.
210231	0210046901						
Chicago, Etats-Unis	01-déc-12 au 04-déc-12	Participer au "Conference of research workers in animal disease".	1 382,79 \$	Olivia Labrecque	CG: 4400	Médecin vétérinaire spécialiste en microbiologie	Plus de 800 personnes faisaient des présentations orales courtes ou présentaient un poster.
210233	0210047001						
Ottawa, Ontario	20-nov-12 au 22-nov-12	Participer à la rencontre annuelle du Comité fédéral-provincial-territorial sur la salubrité alimentaire.	1 014,56 \$	Pierrette Cardinal	CG: 4110	Directrice adjointe	Mme Diane Allen (ACIA), Mme Nina Arron (Santé, Ontario), M. Greg Orris (Agriculture, Alberta).
210302	0205923401						

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2012

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>		<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Macomb, Illinois, Etats-Unis 122239	09-avr-12 au 10-avr-12	Accompagner 2 producteurs agricoles et 2 promoteurs de la chaîne de valeur "asclépiade". Cette visite s'inscrit dans le cadre du projet Soie-Québec dont les essais culturels seront réalisés en Mauricie.	1 153,62 \$	Maryse Provencher	CG: 3160	Conseillère en grandes cultures	Dr. Winthrop B. Phippen, Professor, School of Agriculture, Western Illinois University
Burlington, Etats-Unis 122348	04-juin-12 au 05-juin-12	Participer aux ateliers de travail Québec-Vermont-New-York relativement aux inondations du Richelieu en 2011.	274,62 \$	Richard Lauzier	CG: 3320	Conseiller en développement régional	Bill Howland, directeur général du Lake Champlain Basin Programm.
Denver, Colorado, Etats-Unis 122407	11-août-12 au 17-août-12	Participer à la "96ième rencontre annuelle du Potato Association of America (PAA)".	2 625,40 \$	Laure Boulet	CG: 3100	Conseillère en production de pommes de terre	Mme Nora Olsen, Ph.D. University of Idaho; Mme Danielle J. Donnelly, Ph.D. McGill University; M. Leigh Morrow, potato specialist Mc Cain, Maine; M. Andy Jensen, director of research, Washington State Potato commission; Mme Loretta Mikitzel, Ph.D. Department of agriculture N.B.; M. Xianzhou Nie, Ph.D. AAC Fredericton N.B.; M. Larry Kawchuk, Ph.D. AAC Lethbridge, A.B.
Jonesboro, Maine, Etats-Unis 122416	17-juil-12 au 20-juil-12	Participer à une journée d'information scientifique sur le bleuet nain, à la Ferme expérimentale de Jonesboro et visite d'entreprises à l'avant-garde des nouvelles techniques d'irrigation et d'agriculture biologique.	669,32 \$	Pierre-Olivier Martel	CG: 3120	Conseiller horticole	M. David E. Yarborough – Spécialiste du bleuet, Université du Maine. 9 chercheurs de l'Université du Maine.
Geneva, New York, Etats-Unis 201251	31-oct-12 et 01-nov-12	Assister à une rencontre du eFly Northeastern Spotted Wing Drosophila IPM Working Group en tant que représentante du MAPAQ.	485,96 \$	Liette Lambert	CG: 1410	Conseillère en petits fruits et en acériculture	Plusieurs spécialistes en petits fruits regroupant principalement des conseillers des universités du New Jersey et du Maine.

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2012

Endroit	Durée	Nature/But du voyage	Coûts	Nom		Titre	Personnes rencontrées
Saint-Louis, Missouri, Etats-Unis	10-sept-12 au 12-sept-12	Participer à titre de coordonnateur provincial pour les pesticides à usages limités, aux ateliers du Programme américain IR-4 sur la priorisation des homologations mineures des pesticides pour le secteur bioalimentaire.	1 277,05 \$	Luc Urbain	CG: 1410	Coordonnateur provincial	M. Devron Averett, EcoActive Surface M. Dirk Drost, Syngenta Crop Protection Mme Tanya Tocheva, Syngenta Crop Science M. Lesley Wright, Engae Agro Corporation
207161	0210017701						
Rogersville, Nouveau-Brunswick	28-août-12 au 29-août-12	Aller donner une conférence à une rencontre de l'Association des producteurs de canneberges du Nouveau-Brunswick. La totalité des frais a été assumée par l'association responsable de l'événement.	0,00 \$	Jacques Painchaud	CG: 3340	Spécialiste en production de canneberges	M. Yvan Bonenfant, député de Madawaska-les-lacs, représentant du Ministre de l'Agriculture, l'Honorable Michael Olskamp M. Bertrand Leblanc, Député de Rogersville Mme Pierrette Robichaud, mairesse de Rogersville M. Daniel Arsenault, président de l'association des producteurs de canneberges du Nouveau-Brunswick M. Robert J. Cormier, directeur général, Canneberges NB Cranberries Inc. M. Donald Daigle, responsable de la production, Ferme Pleasant Ridge, Rogersville
207311							
Burlington, Vermont, Etats-Unis	22-oct-12 au 24-oct-12	Assister au 74ième Annual New England, New York, Canadian Fruit Pest Management Workshop.	470,78 \$	Caroline Turcotte Evelyne Barriault Karine Bergeron Nathalie Guerra	CG: 3180 CG: 3360 CG: 3320 CG: 3300	Agronome et conseillère pomicole Agronome et conseillère pomicole Agronome et conseillère pomicole Agronome et conseillère pomicole	Tous les membres du groupe de travail inter frontière dont plusieurs conseillers américains.
209112							

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2012

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>		<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Frédéricton, Nouveau-Brunswick 209242	24-oct-12 au 26-oct-12	Participer à un colloque Wabana/Wild brew et rencontrer les chercheurs et les conseillers pour la production du bleuet nain. Les intervenants viennent du Maine, de la Nouvelle-Écosse, du Québec et du Nouveau-Brunswick.	925,63 \$	Pierre-Olivier Martel	CG: 3120	Agronome	Les conseillers des Maritimes pour le bleuet nain (Nouvelle-Écosse et Nouveau-Brunswick) et ceux du Maine. Les différents intervenants de l'industrie du bleuet au Québec.
Niagara Falls, Ontario, Canada 209252	02-oct-12 au 04-oct-12	Assister à la Canadian Greenhouse Conference les 3 et 4 octobre 2012. La Canadian Greenhouse Conference est le plus important événement serricole au pays.	1 003,18 \$	André Carrier	CG: 3260	agronome, expert en sériculture	M. Egon Janssen, consultant hollandais en éclairage artificiel, Mme Sally Miller, Ohio State University, Columbus, Ohio, E.-U. Les Shipp, chercheur station recherches Harrow, Ontario, Canada
Groton, Connecticut, Etats-Unis 210041	21-oct-12 au 25-oct-12	Participer à la réunion annuelle de l'Institut international du sirop d'érable IISÉ.	2 471,40 \$	Damien Chaput Raymond Bernier	CG: 1405 CG: 3200	Agent de développement Ingénieur	M. Dave Chapeskie, Directeur IMSI Plusieurs directeurs ou président d'associations de producteurs canadiens ou américains M. Martin Plante, Directeur citadelle, M. Yves Bois, directeur Centre Acer M. Marcel Larochelle, Vice président Fédération des producteurs acéricoles du Québec
Winnipeg, Manitoba, Canada 210151	12-nov-12 au 15-nov-12	Représenter le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation (MAPAQ) à la réunion annuelle de la Société canadienne de malherbologie. Le thème est en lien avec des actions de la Stratégie phytosanitaire québécoise en agriculture soit la gestion des mauvaises herbes résistantes.	2 315,04 \$	Danielle Bernier	CG: 1410	Agronome-malherbologiste	Mme Clarence Swanton Professeure, Université de Guelph M. Michael Downs Responsable section herbicide, ARLA M. Len Juras Field development, Dow Agro-Sciences M. Neil Harker, chercheur en malherbologie, AAC

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2012

Endroit	Durée	Nature/But du voyage	Coûts	Nom		Titre	Personnes rencontrées
Ottawa, Ontario, Canada	18-nov-12	Assister à une rencontre du Groupe consultatif sur les normes nationales de biosécurité à la ferme facultative pour l'industrie des céréales et des oléagineux en tant que représentante du MAPAQ. La totalité des frais a été assumée par l'Agence canadienne d'inspection des aliments.	0,00 \$	Sophia Boivin	CG: 1410	Conseillère en lutte antiparasitaire	M. Adolphe, Dale, Canadian Seed Growers Association - Caskey, Mme Marlene, Canadian Canola Growers Ass'n - M. Todd Lewis, Canadian Federation of Agriculture Agricultural Producers Ass'n Sask - M. Dale Riddell, Canada Grains Council - M. William Van Tassel, Fédération des Producteurs PQ - Mme Angela Bilkhu, MISB Grains Division - Berges, Hugh, OMAFRA - M. Timlick Blaine, Canadian Grain Commission - M. Kanwal Kochhar, National Manager Phytosanitary et Mme Shamina Maccum, Plant lead Biosecurity
210241	19-nov-12						

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2012

Endroit	Durée	Nature/But du voyage	Coûts	Nom		Titre	Personnes rencontrées
Dijon, France	23-mai-12	Formation	0,00 \$	Luce Lamothe	CG: 3500	Professeure - ITA	Mme Céline Chevauchet - Chargée du développement Apprentissage IFRIA de Dijon. Mme Anne Richard - Responsable formation continue à ÉNILBIO de Poligny.
Poligny, Suisse	au	Accompagner un groupe d'étudiants dans un voyage pédagogique en France et en Suisse.		Mario Béland	CG: 3500	Professeur - ITA	
122139	09-juin-12	Permettre l'acquisition des apprentissages pédagogiques et créer des relations qui pourraient permettre des partenariats avec l'ITA et son ministère éventuellement. Coûts assumés par les étudiants					
	0210426801						
Ottawa, Ontario	16-avr-12	Rencontre fédérale provinciale	1 279,22 \$	François Montminy-	CG: 6150	Conseiller - analyses et politiques	Mme Katerina Daniel, directrice des Affaires intergouvernementales MPO
	au	Participer aux réunions des principaux groupes de travail du Conseil canadien des ministres des pêches et de l'aquaculture (CCMPA), soit le comité sur les pêches intérieures, le comité des pêches et de l'aquaculture de l'Atlantique et le groupe de travail intergouvernemental.		Munyan			
122265	19-avr-12	Permettre la préparation des rencontres des sous-ministres et des ministres du CCMPA et du Conseil des ministres des pêches et de l'aquaculture de l'Atlantique (CMPAA) qui auront lieu respectivement en juin et septembre 2012.					
	0258767001						
Maputo-Chimoio, Mozambique	05-avr-12	Coopération internationale	0,00 \$	Claude Bérubé	CG: 3550	Coordonnateur des projets internationaux - ITA	M. Manuel Joaquim Jardim - Director da Escola M. Custodio Lourenço - Director Adjunto Pedagógico M. Joao Zano Veremo - Dorector Adjunto de Produção M. Alfredo Manuensa - Chefe fas Oficinas do sector Agrícola
	au	Réaliser le développement d'un module en transformation de la tomate et la formation technique des enseignants afin qu'ils aient des compétences accrues dans le développement des programmes d'études.		Louis-Philippe	CG: 3550	Directeur coopération internationale - ITA	
122268	27-avr-12	Assurer une mission d'évaluation du projet et la gestion du partenariat institutionnel relevant des deux partenaires impliqués. Coûts assumés par l'Escola de Artes e Oficio de Chimoio et par l'ACDI		Chouinard			
	0210460701						
Bruxelles, Belgique	21-avr-12	Conférence	3 727,31 \$	Françoise Nicol	CG: 6150	Conseillère - analyses et politiques	Industriels des pêches, exposants, représentants de la délégation du Québec à Bruxelles, représentants gouvernementaux des autres provinces et du gouvernement fédéral.
	au	Participer au European Seafood Exposition afin d'offrir un soutien logistique et professionnel en commercialisation en assurant une présence constante auprès des entreprises québécoises participantes dans le pavillon canadien où sont exposés leurs produits.					
122299	27-avr-12						

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2012

Endroit	Durée	Nature/But du voyage	Coûts	Nom		Titre	Personnes rencontrées
Ottawa, Ontario	14-mai-12 au 15-mai-12	Rencontre fédérale provinciale Participer à une rencontre du Comité fédéral-provincial-territorial de gestion stratégique de l'aquaculture (CGS) qui relève du Conseil canadien des ministres des pêches et de l'aquaculture (CCMPA).	928,64 \$	Paul Morin	CG: 6460	Directeur - aquaculture et développement durable	M. Guy Beaupré - Directeur général de l'aquaculture au MPO M. Saddle Perron - SMA responsable de l'aquaculture au NB
122322	0258871001						
Charlottetown, I-P-E	27-mai-12 au 30-mai-12	Rencontre fédérale provinciale Participer à la Conférence annuelle de l'Association aquacole du Canada (AAC 2012). L'objectif de cette rencontre est de réunir les experts canadiens afin de discuter des derniers progrès scientifiques et des problématiques identifiées par l'industrie aquacole du Canada, tant en eau douce qu'en eau salée.	2 011,84 \$	Meggie Desnoyers	CG: 6460	Biologiste - aquaculture et développement durable	Dr Keng Pee Ang, vice-président en recherche et développement, Cooke Aquaculture M. Chris McKindsey, directeur scientifique MPO M. Marc Ouellette, biologiste MPO Moncton
122325							
New York, USA	31-août-12 au 03-sept-12	Formation Accompagner les étudiants et étudiantes lors des visites de trois jardins (Jardin botanique de Brooklyn, Central Park et NY Botanical Garden) afin de parfaire leurs connaissances en lien avec l'acquisition des compétences en aménagement du paysage. Coûts assumés par les étudiants.	0,00 \$	Jean-Luc Tremblay	CG: 3550	Professeur en Paysage, Commerce Horticulture - ITA	
122346	0210028001			Kathleen Munroe	CG: 3550	Technologue en horticulture - ITA	
Halifax, Nouvelle-Écosse	23-mai-12 au 24-mai-12	Rencontre fédérale provinciale Présider la rencontre du groupe de travail sur le homard. Ce groupe de travail comprend les représentants des provinces de l'Atlantique du Canada et du Québec ainsi que des représentants du gouvernement fédéral. Il s'agit d'un forum d'échanges entre les provinces et le gouvernement fédéral sur des problématiques liées à l'industrie du homard et de trouver des solutions conjointes.	1 202,04 \$	François Montminy-Munyan	CG: 6150	Conseiller - analyses et politiques	M. Stefan Leslie - Directeur régional de la gestion des pêches, POC M. Clary Reardon - Directeur des pêches marines, ministère des Pêches et de l'Aquaculture de la Nouvelle-Écosse
122354	0258900001						
Ottawa, Ontario	12-juin-12 au 14-juin-12	Rencontre fédérale provinciale Participer à la rencontre biannuelle de la Table ronde sur la chaîne de valeur de l'industrie des produits de la mer (TRCVPM), dont l'objectif principal est d'obtenir l'accord des membres sur la nouvelle vision stratégique à long terme de l'industrie du poisson et des fruits de mer.	1 516,86 \$	Aziz Niang	CG: 6150	Directeur - analyses et politiques	M. Jean-Guy d'Entremont - Coprésident pour l'industrie
122397	0258916001			Françoise Nicol	CG: 6150	Conseillère - analyses et politiques	Mme Ruth Salmon - Vice-présidente pour l'aquaculture M. Paul Murphy - Coprésident Agriculture et Agroalimentaire Canada

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2012

Endroit	Durée	Nature/But du voyage	Coûts	Nom		Titre	Personnes rencontrées
Villes du Nouveau-Brunswick	17-sept-12 au 18-sept-12	Formation Effectuer la tournée d'information scolaire des programmes offerts par l'ITA dans les écoles secondaires des villes suivantes : Edmundston, Grand Sault, Saint-Quentin, Kedgwick.	85,65 \$	Nathalie Rioux	CG: 3550	Technicienne en information - ITA	Élèves de 11e et 12e année rencontrés au kiosque de l'ITA pour nos programmes en agroalimentaire.
122417	0220120313						
Paris, Bruxelles, France, Belgique	01-oct-12 au 05-oct-12	Voyage d'études Réaliser un projet de maîtrise de type recherche-action en milieu organisationnel à partir d'une problématique réelle. Identifier les facteurs favorisant le développement d'une culture en santé et sécurité au travail dans une entreprise manufacturière. Coûts assumés par l'employée	0,00 \$	Manon Lajeunesse	CG: 3550	Conseillère pédagogique - ITA	CESI - enseignement supérieur et formation professionnelle Jacques Bahry, délégué général + Groupe Epsilon (Bruxelles) + Évelyne Mauclet
122426	0210017301						
Victoria, Colombie-Britannique	04-sept-12 au 07-sept-12	Rencontre fédérale provinciale Assister aux réunions du Conseil canadien des ministres des pêches et de l'aquaculture (CCMPA) et du Conseil des ministres des pêches et de l'aquaculture de l'Atlantique (CMPAA).	1 628,04 \$ 1 717,68 \$	Aziz Niang Michel Gagnon	CG: 6150 CG: 8100	Directeur - analyses et politiques SMA - pêches et aquaculture commerciales	Les ministres canadiens des pêches et de l'aquaculture ainsi que les sous-ministres et directeurs des différentes provinces et territoires canadiens.
208202	0005908000						
Halifax, Nouvelle-Écosse	29-août-12 au 29-août-12	Rencontre fédérale provinciale Participer à la rencontre du Comité sur la professionnalisation des chasseurs de phoque organisée par le Conseil canadien des pêcheurs professionnels.	1 872,22 \$	Jean-Michel Poulin	CG: 6150	Conseiller - analyses et politiques	M. Pierre Verreault - Conseil canadien des pêcheurs professionnels M. Denis Longuépée et M. Gil Thériault - Association des chasseurs de phoques des Îles-de-la-Madeleine M. Jean-Richard Joncas - Représentant des chasseurs de phoques de la Basse-Côte-Nord
208271							
Ottawa, Ontario	27-sept-12	Formation Visiter le Centre de recherche de l'Est sur les céréales et les oléagineux (station de recherche d'Agriculture Canada) à Ottawa, accompagnés de six étudiants et étudiantes du cours Évaluation du projet technique en productions végétales.	81,70 \$	François Vézina Marc Bérard	CG: 3500 CG: 3500	Professeur - ITA Professeur - ITA	Mme Judith Frégeau-Reid, responsable de la visite Les chercheurs suivants : Andrea Brauner, Lana Reid, Elroy Cobert, Baoluo Ma, Mark Sunohara, Ed Gregorich
208301							

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2012

Endroit	Durée	Nature/But du voyage	Coûts	Nom	Titre	Personnes rencontrées
Ottawa, Ontario	12-sept-12 au 12-sept-12	Formation Assister à un atelier conférence dans le domaine de l'arboriculture donné par le Dr Ed Gilman, professeur émérite de l'Université de Floride.	384,83 \$	Guy Laliberté	CG: 3500 Professeur - ITA	Professeur Ed Gilman - Université de Floride
209101	0020120459					
Toronto, Ontario	07-nov-12 au 09-nov-12	Formation Accompagner un groupe d'étudiants et étudiantes de 3e année en technologie des productions animales à la Royal Winter Fair de Toronto. Voir des animaux de haute génétique, de la machinerie à la fine pointe de la technologie et des jugements de plantes et d'animaux. Visiter des entreprises ontariennes et constater les différents niveaux de production et de régie.	1 312,93 \$	Marc Dallaire Suzanne Cardin	CG: 3500 CG: 3500 Professeur - ITA Professeur - ITA	Ferme Gilette - M. Marc Patenaude Ferme Breeze Hill Holstein - M. Glenn MacDonald Ferme Summith Holm Holstein
209121						
Toronto, Ontario	09-nov-12 au 11-nov-12	Formation Accompagner un groupe d'étudiants du programme Gestion et Exploitation d'entreprises agricoles (GEEA) à la Royal Winter Fair.	781,95 \$	Éric Dumoulin Isabelle Julien	CG: 3500 CG: 3500 Technicien - ITA Professeur - ITA	Exposants, intervenants et producteurs agricoles.
209122	0000000000					
Northlake, I-P-E	24-sept-12 et 25-sept-12	Développement industriel Inspecter un bateau de pêche dans le cadre d'un cautionnement gouvernemental.	480,81 \$	Serge Vigneault	CG: 6450 Technicien principal - direction régionale des IDM	M. Alvin Dickson, propriétaire du bateau
209251	0020120501					
Maputo-Chimoio Mozambique	23-nov-12 au 15-déc-12	Coopération internationale Développer les modules du programme d'études en transformation des aliments en partenariat avec l'École professionnelle de Chimoio - le partenaire institutionnel outre-mer. Coûts assumés par l'Escola de Artes e Oficio de Chimoio et par l'ACDI.	0,00 \$	Claude Bérubé	CG: 3500 Coordonnateur projets internationaux - ITA	M. Manuel Joaquim, director da Escola M. Joao Zano Veremo, director Adjunto de produça
210121	0000100430					

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2012

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>	<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Clearwater Beach, USA	29-oct-12 au 02-nov-12	Conférence Participer à la 4e Trans-Atlantic Fisheries Technology Conference et à la réunion du comité de liaison de l'Atlantic Fisheries Technology Conference à titre de membre du comité exécutif représentant le Québec.	2 917,68 \$	Julie Boyer	CG: 6300 Conseillère - direction régionale de Gaspé	Mr David Green - North Carolina State University Mr Collins Onodenaloro - Center for Aquaculture and Seafood Mr. Steven Otwell - Université de Floride Mr. Tom Rippen - Université du Maryland
210161	0010044200					
Halifax, Nouvelle-Écosse	25-oct-12	Entente fédérale provinciale Participer à la rencontre des ministres responsables des pêches des provinces de l'Atlantique, du Québec et du gouvernement fédéral afin de discuter des impacts de la crise économique qui se poursuit dans l'industrie de la pêche au homard.	1 481,40 \$ 1 452,05 \$	Aziz Niang Michel Gagnon	CG: 6150 CG: 8100 Directeur - analyses et politiques SMA - pêches et aquaculture commerciales	M. Sterling Belliveau, ministre des Pêches et de l'Aquaculture de la Nouvelle-Écosse M. Geoff Irvine, dg du Conseil canadien du Homard Mr. Mike Gardner
210191	0020120588					
Ottawa, Ontario	31-oct-12 au 01-nov-12	Développement de l'industrie Participer à une rencontre du Comité fédéral-provincial-territorial de gestion stratégique de l'aquaculture (CGS) qui relève du Conseil canadien des ministres des pêches et de l'aquaculture (CCMPA).	398,17 \$	Paul Morin	CG: 6460 Directeur - aquaculture et développement durable	M. Guy Beaupré, dg, gestion aquaculture MPO M. Sadie Perron, sma, Agriculture, Aquaculture et Pêches, N-B M. Marshall Giles, dir. Aquaculture, N-E M. Neil MacNair, dir. Aquaculture, IPE
210232	0020120601					
Ottawa, Ontario	19-nov-12 au 21-nov-12	Rencontre fédérale provinciale Participer aux réunions des groupes de travail du Conseil canadien des ministres des pêches et de l'aquaculture (CCMPA) et du Conseil des ministres des pêches et de l'aquaculture de l'Atlantique (CMPAA) afin de préparer les rencontres des sous-ministres et des ministres du CCMPA et du CMPAA qui auront lieu en mars, juin et septembre 2013.	2 260,37 \$	Aziz Niang François Montmigny-Munyan	CG: 6150 CG: 6150 Directeur - analyses et politiques Conseiller - analyses et politiques	Mme Katerina Daniel, directrice Aff. Gouv. MPO M. Léo Muise, sma MPO M. Joseph Labelle, directeur - Politiques et projets stratégiques, NB
211141	0005927200					

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2012

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>	<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Montréal, Québec	04-mai-12 au 20-mai-12	Accompagner les acheteurs japonais participant aux rencontres d'affaires avec les fournisseurs québécois et contribuer aux activités du MAPAQ au SIAL Montréal 2012. Rencontrer des fournisseurs québécois de la région de Québec.	3 995,42 \$	Akira Kitagawa	CG: 7200-A Attaché commercial	M. Dave Tremblay, directeur des ventes, Vignoble de l'Orpailleur M. Redmond Hayes, président, Ruchers Promiel/Naturoney Mme Chloé Daneau, chocolatière.
Montréal, Québec	07-mai-12 au 11-mai-12	Accompagner les acheteurs américains participant aux rencontres d'affaires avec les fournisseurs québécois, contribuer aux activités du MAPAQ au SIAL Canada 2012 et réaliser des rencontres avec des acheteurs de l'État de Washington pour permettre la mise en place d'une plateforme de regroupement des expéditions pour les fromages québécois.	1 927,00 \$	Mélissa Isom	CG: 7200-A Attachée commerciale	M. Michael Tyson - Haggen Markets M. Bernard Houle, directeur DGTAM.
Montréal, Québec	07-mai-12 au 11-mai-12	Accompagner les acheteurs américains participant aux rencontres d'affaires avec les fournisseurs québécois et contribuer aux activités du MAPAQ au SIAL Canada 2012.	2 120,45 \$	Virginial Rand-Hill	CG: 7200-A Attachée commerciale	M. Hugo Lizzaraga Henderson, H.E.B. Global Sourcing Mme Laura Sturdevant, Walgreens M. Jon Wistrand, Deli & Meat buyer Costco M. Mark Kroencke, Multi-cultural Gourmet Kehe Distributor M. Chuck Jindrich, prés. RIC.
Montréal, Québec	07-mai-12 au 11-mai-12	Accompagner les acheteurs canadiens participant aux rencontres d'affaires avec les fournisseurs québécois et contribuer aux activités du MAPAQ au SIAL Canada 2012.	1 492,00 \$	David Dupuy	CG: 7200-A Attaché agroalimentaire	M. Tony James, président de Worldwide Specialty Foods Mme Nancy Brown, présidente de The Cheese Boutique M. Erik Silden, directeur Dovre Import M. Robert Santen et M. Daniel Kamura, Glen Echo Fine Foods M. Dave Pullar, Corporate Brands Safeway.

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2012

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>	<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Montréal, Québec	07-mai-12 au 11-mai-12	Accompagner les acheteurs américains participant aux rencontres d'affaires avec les fournisseurs québécois et contribuer aux activités du MAPAQ au SIAL Canada 2012.	1 691,80 \$	Laurence Gagnon	CG: 7200-A Attachée commerciale agroalimentaire	M. Tom Marcotte, Big Y Foods Mme Andrea Leiser et M. André Gélinas, RSVP Brokers Art Papazian, JO'H et une dizaine d'autres acheteurs.
Boston, États-Unis	26-avr-12 26-avr-12	Participer au New England Produce Show 2012 afin d'identifier des acheteurs du secteur des produits maraîchers en vue d'un accueil d'acheteurs au Québec et accompagner les exportateurs québécois participant au salon.	700,00 \$	Jonathan Becker	CG: 7200-A Attaché économique	Mme Lise McClelland, Canadian Produce Marketing Ass. M. Eric Carpenter, Alberet's New England.
Gaspé, Québec	21-mai-12 au 24-mai-12	Accompagner des acheteurs américains au Québec afin de rencontrer des exportateurs québécois.	1 909,01 \$	Laurence Gagnon	CG: 7200-A Attachée commerciale agroalimentaire	M. Trevor Gustafson, North Atlantic Seafood M. Vincent Nagle et M. Carl Santheson, John Nagle Co.
Londres et Amsterdam, Angleterre	19-mai-12 au 24-mai-12	Participer à une mission exploratoire dans le cadre du salon Private Label Manufacturing Association (PLMA) Amsterdam. Cette mission s'inscrit dans la démarche du projet de marques de distributeurs (marques privées) au Royaume-Uni.	4 188,00 \$	Johanne Belle-Isle	CG: 7200 Conseillère en affaires internationales	M. Nick Orledge, Mme Diana Campbell, ainsi que des distributeurs britanniques, hollandais et grecs.
Rungis et La Rochelle, France	16-juin-12 au 21-juin-12	Participer à une mission industrielle en France organisée par le Centre québécois de valorisation des biotechnologies (CQVB) sur l'alimentation santé.	2 971,88 \$	Isabelle Trudeau	CG: 7600 Conseillère en alimentation santé	15 personnes de diverses organisations françaises dont le ministère de l'Alimentation, Oséo, des associations d'entreprises agroalimentaires, le Centre régional d'innovation et de transfert de technologie, et Nutriprevius.
Washington, États-Unis	14-juin-12 au 18-juin-12	Participer au Summer Fancy Food Show 2012 avec, comme perspective, la réalisation d'un programme de formation pour les nouveaux exportateurs.	2 669,00 \$	Luc Dupont	CG: 7200 Conseiller en affaires internationales	Des acheteurs de Union Market, Avenue Gourmet et CS Brokers, des attachés commerciaux des consulats canadiens de New York, San Francisco et de l'ambassade de Washington, ainsi que des représentants des exportateurs québécois participant au programme de formation ou exposant au salon commercial.

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2012

Endroit	Durée	Nature/But du voyage	Coûts	Nom	Titre	Personnes rencontrées	
Ottawa, Canada	06-juin-12	Coordonner la réalisation d'un événement de promotion des aliments québécois et du savoir-faire des transformateurs alimentaires membres du Conseil de la transformation agroalimentaire et des produits de consommation (CTAC).	232,00 \$	Marie-Michèle Genest	CG: 7600	Coordonnatrice de la promotion des aliments du Qc	Mme Sylvie Cloutier, présidente directrice générale du CTAC Mme Carole Fortin, vice-présidente, Communication et affaires publiques du CTAC Mme Marie-Claude Chopin, directrice, Événements et image de marque du CTAC M. Charles-Henri de Coussergue, président de l'Association des vignerons du Québec, ainsi que plusieurs sénateurs.
Winnipeg, Canada	06-juil-12 au 12-juil-12	Participer à la réunion du Comité fédéral-provincial en développement des marchés.	1 857,03 \$	Stéphane Legros	CG: 7200	Coordonnateur des marchés extérieurs	Les directeurs du développement des marchés et de la promotion de l'achat local de plusieurs provinces canadiennes et d'états américains Le ministre de l'Entrepreneuriat, de la Formation et du Commerce du Manitoba Le sous-ministre du ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Initiatives rurales du Manitoba.
Montréal, Québec	31-août-12 au 10-sept-12	Accompagner des acheteurs japonais qualifiés et organiser des rencontres d'affaires avec des fournisseurs québécois.	4 152,01 \$	Akira Kitagawa	CG: 7200-A	Attaché commercial	Les acheteurs des deux organisations japonaises et les représentants québécois des exportateurs.
Toronto, Ontario	30-sept-12 au 02-oct-12	Visiter la Foire Grocery Innovation et organiser des rencontres d'affaires pour 35 exportateurs québécois avec une centaine d'acheteurs canadiens.	836,65 \$	Marie Daignault	CG: 7200	Conseillère en affaires internationales	Des représentants de plus de 30 exportateurs québécois et environ 150 acheteurs et professionnels ontariens du secteur de l'alimentation au détail et des services alimentaires.

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2012

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>	<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Ottawa, Ontario	30-sept-12	Participer au Core Team États-Unis, Union Européenne, Japon et Chine. Rencontrer des représentants provinciaux, fédéraux et des délégués commerciaux fédéraux.	1 747,63 \$	Johanne Belle-Isle	CG: 7200	Des responsables fédéraux et provinciaux du développement des marchés américains, mexicains, européens, japonais et chinois, de la promotion de l'image de marque, de l'analyse des marché et de l'information stratégique et de l'accès aux marchés.
	au			Krzysztof Tumanowicz	CG: 7200	
	04-oct-12			Luc Dupont	CG: 7200	
				Roxana Arriagada	CG: 7200	
				Xueyan Chen	CG: 7200	

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2012

Endroit	Durée	Nature/But du voyage	Coûts	Nom		Titre	Personnes rencontrées
Ottawa, Ontario	20-avr-12	Participer à la réunion des ministres de l'Agriculture des gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux.	1 342,35 \$	Bernard Verret Laval Poulin Norman Johnston	CG: 8100 CG: 1500 CG: 8100	Sous-ministre adjoint Directeur Sous-ministre	Les ministres, sous-ministres, sous-ministres adjoints des politiques et certains gestionnaires des ministères fédéral et provinciaux de l'Agriculture.
122294							
Ottawa, Ontario	07-juin-12	Participer à la réunion des sous-ministres de l'Agriculture des gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux.	2 038,98 \$	Bernard Verret Laval Poulin Norman Johnston	CG: 8100 CG: 1500 CG: 8100	Sous-ministre adjoint Directeur Sous-ministre	Les sous-ministres et les sous-ministres adjoints du ministère fédéral et des ministères provinciaux de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire.
122408							
Toronto, Ontario	06-juil-12	Participer à la réunion des ministres de l'Agriculture des gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux.	2 657,22 \$	Bernard Verret Laval Poulin Norman Johnston	CG: 8100 CG: 1500 CG: 8100	Sous-ministre adjoint Directeur Sous-ministre	Les ministres, les sous-ministres, sous-ministres adjoints des politiques et directeurs des ministères fédéral et provinciaux de l'Agriculture.
206281							
Shanghai Chine	11-nov-12	Mission commerciale visant à accompagner des entreprises québécoises (34) qui participent à des expositions majeures en Chine dans les domaines de l'aéronautique, des cosmétiques et de l'agroalimentaire.	14 232,69 \$	André Simard	CG: 8920	Directeur de cabinet adjoint	Les représentants des entreprises québécoises présentes en Chine, la mission a rencontré plusieurs partenaires d'affaires chinois, les Consuls du Canada à Hong Kong et Shanghai, le vice-maire de Shanghai, le Centre d'entraînement des pilotes en Asie (CAE), le président de l'entreprise française Cosmetic Valley.
Hong Kong Chine	18-nov-12						
Zhunhai Chine							
210312							

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation

Demande de renseignements généraux

Question numéro 4

Pour chaque voyage ou déplacement en avion ou en hélicoptère fait au Québec pour l'année financière 2012-2013 de chaque membre du Conseil des ministres, des membres des cabinets ministériels et des dirigeants d'organismes :

- l'itinéraire et les dates du départ et/ou du retour;
- les coûts ventilés;
- le cas échéant, tout autre coût ventilé par poste : frais d'hébergement, frais de repas, autres frais, etc.;
- pour les organismes, les noms et les titres des dirigeants et des fonctionnaires concernés et autres participants.

RÉPONSE :

Description	Date	Coûts
Québec / Rouyn-Noranda / Val-d'Or / Montréal	2012-03-05	803,46 \$
Montréal / Rouyn-Noranda / Chicoutimi	2012-03-23	1 911,06 \$
Montréal / Val d'Or	2012-03-30	551,23 \$
Val-d'Or / Montréal	2012-04-01	537,63 \$
Val-d'Or / Québec	2012-04-04	669,98 \$
Québec / Ottawa / Gatineau / Val-d'Or / Québec	2012-04-18	3 136,38 \$
Val-d'Or / Montréal	2012-04-23	1 500,00 \$
Val-d'Or / Québec / Rouyn-Noranda / Val-d'Or	2012-05-03	749,54 \$
Val-d'Or / Montréal	2012-05-03	257,15 \$
Québec / Ottawa / Gatineau / Val-d'Or / Québec	2012-05-08	569,10 \$
Québec / Ottawa / Gatineau / Val-d'Or / Québec	2012-05-08	402,42 \$
Val-d'Or / Montréal	2012-05-08	576,78 \$
Chibougamau / Montréal	2012-05-08	976,78 \$
Québec / Montréal / Québec	2012-05-09	3 339,84 \$
Québec / Montréal	2012-05-09	541,63 \$
Québec / Iles de la Madeleine / Québec	2012-05-02	4 211,32 \$
Québec / Forestville / Québec	2012-05-10	83,49 \$
Québec / Forestville / Québec	2012-05-10	417,45 \$
Québec / Forestville / Québec	2012-05-10	309,29 \$
Québec / Forestville / Québec	2012-05-10	1 546,47 \$
Val-d'Or / Québec	2012-05-16	408,77 \$
Val-d'Or / Québec	2012-05-24	515,77 \$
Québec / Rouyn-Noranda	2012-05-26	525,27 \$
Québec / Val-d'Or	2012-05-31	407,46 \$
Montréal / Val-d'Or	2012-05-31	1 021,26 \$
Val-d'Or / Montréal	2012-06-04	364,32 \$
Québec / Montréal / Val-d'Or / Montréal	2012-06-05	781,26 \$
Québec / Gaspé / Québec	2012-06-07	2 039,64 \$
Val-d'Or / Québec / Val-d'Or	2012-06-11	1 895,62 \$

Description	Date	Coûts
Val-d'Or / Québec / Val-d'Or	2012-06-13	749,54 \$
Québec / Rouyn-Noranda	2012-06-13	134,15 \$
Québec / Val-d'Or / Québec	2012-06-13	749,54 \$
Québec / Val-d'Or / Québec	2012-06-13	749,54 \$
Montréal / Val-d'Or	2012-06-15	398,77 \$
Val-d'Or / Montréal	2012-06-20	486,63 \$
Québec / Iles de la Madeleine / Québec	2012-07-04	1329,50 \$
Québec / Val-d'Or / Québec	2012-07-07	1 108,94 \$
Val-d'Or / Québec / Val-d'Or	2012-07-09	1 519,08 \$
Québec / Bonaventure	2012-07-12	1429,77
Québec / Val-d'Or / Val-d'Or / Québec	2012-07-19	4 954,82 \$
Val-d'Or / Montréal / Québec / Montréal / Val-d'Or	2012-07-25	938,41 \$
Val-d'Or / Montréal / Québec / Montréal / Val-d'Or	2012-07-25	1367,56
Val-d'Or / Montréal / Québec / Montréal / Val-d'Or	2012-08-02	184,15 \$
Québec / Rouyn-Noranda / Val d'Or	2012-09-05	398,77 \$
Val d'Or / Rouyn-Noranda / Val d'Or	2012-09-07	759,54 \$
Val-d'Or / Montréal / Québec / Montréal / Val-d'Or	2012-09-27	292,15 \$
Rouyn-Noranda / St-Hubert	2012-10-10	528,44 \$
Rouyn-Noranda / Québec	2012-10-15	474,95 \$
Québec / Montréal / Rouyn-Noranda	2012-10-17	791,17 \$
Rouyn-Noranda / Val-d'Or / Québec	2012-10-17	606,64 \$
Montréal / Val-d'Or	2012-10-17	676,20 \$
Rouyn-Noranda / Québec	2012-10-17	558,93 \$
Québec / Rouyn-Noranda	2012-10-17	547,43 \$
Rouyn-Noranda / Québec	2012-10-17	558,93 \$
Québec / Val-d'Or / Dorval / Québec	2012-10-19	822,81 \$
Rouyn-Noranda / Québec / Rouyn-Noranda	2012-10-26	2 753,30 \$
Québec / Rouyn-Noranda / Québec	2012-11-01	1 188,08 \$
Montréal / Rouyn-Noranda	2012-11-01	403,17 \$
Montréal / Rouyn-Noranda / Québec	2012-11-06	580,52 \$
Rouyn-Noranda / Québec	2012-11-07	559,48 \$
Québec / Rouyn-Noranda	2012-11-09	469,44 \$

Pour les voyages effectués après le 9 novembre 2012, nous n'avions pas en main les factures au 30 novembre 2012.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 5

Liste des dépenses en publicité (incluant Internet), en articles promotionnels et en commandites pour chaque ministère (y compris le cabinet ministériel) et organisme :

- la ventilation des sommes dépensées pour l'exercice financier 2012-2013 et les prévisions pour 2013-2014;
- le nom des firmes de publicité retenues;
- le nom des fournisseurs;
- le mode d'octroi de chaque contrat;
- le but visé par chaque dépense;
- pour chaque dépense en commandite, la raison et le nom de l'organisme bénéficiaire;
- le coût total et ventilé pour les communiqués de presse.

RÉPONSE :

Voir tableaux ci-joints :

- Dépenses en placement publicitaire par mandat pour l'ensemble des directions
- Dépenses en placement publicitaire par mandat pour la Direction des communications
- Dépenses liées à la production de matériel publicitaire (éléments de visibilité réalisés pour les activités du ministère)
- Dépenses en commandites
- Dépenses pour les communiqués de presse
- Dépenses en articles promotionnels

*DÉPENSES EN PLACEMENT PUBLICITAIRE PAR MANDAT 2012-2013 POUR L'ENSEMBLE DES DIRECTIONS

Liste des demandes qui ont transité par la DC

*Achat d'espace publicitaire, incluant les frais de conception, en vue de diffuser des messages sur les programmes et services du Ministère

MÉDIA	DATE	DIRECTION	SUJET	MONTANT
Actualité alimentaire, vol. 9 no. 2	30 avril 2010	Direction la compétitivité et de l'analyse stratégique	Mot du ministre – SIAL 2012	4 447,06 \$
Quebec Farmers' Advocate	14 juin 2012	Direction régionale de l'Outaouais	Improving your pastures : a step towards higher profits	1 151,55 \$
Chef and Grocer	1 ^{er} août 2012	Direction des communications	Privilégier les aliments d'ici, c'est se donner le goût du Québec	2 647,06 \$
Magazine Protégez-vous	25 août 2012	Direction de la coordination adm. et services à la clientèle	Nouveau guide alimentaire – Protégez-vous	4 986,47 \$
Le Journal de Québec	25 août 2012	Direction des marchés intérieurs et de l'alimentation santé	Toujours le bon choix	3 309,03 \$
Magazine Exquis	4 septembre 2012	Direction des marchés intérieurs et de l'alimentation santé	Campagne de promotion « Aliments du Québec, toujours le bon choix! »	3 700,59 \$
Quebec Farmer' Advocate	20 septembre 2012	Direction des communications	The Obsalim method	270,00 \$
Encart – Terre de chez-nous	31 octobre 2012	Direction générale des politiques agroalimentaires	Encart relève agricole – TCN	7 976,24 \$
Gala de la restauration – Programme	5 novembre 2012	Direction des marchés intérieurs et de l'alimentation santé	Aliments du Québec – Toujours le bon choix!	2 647,06 \$
Magazine Ricardo	9 novembre 2012	Direction des marchés intérieurs et de l'alimentation santé	Aliments du Québec – Toujours le bon choix!	4 235,29 \$
Quebec Farmers' Advocate	28 novembre 2012	Direction des communications	What is most important to Maple Syrup Producers – Efficiency or Performance?	801,00 \$
Cahier spécial – Ordre national du mérite agricole	26 octobre 2012	Direction régionale de la Chaudière-Appalaches	Faire connaître les entreprises participantes de la région Chaudière-Appalaches	3 685,00 \$
Dépliants : projet pilote – bovin de boucherie	4 octobre 2012	Direction de l'appui au développement des entreprises et aménagement du territoire	Faire connaître l'équipe Bovi-Expert	375,00 \$
Pages jaunes	Mensuellement	Montréal-Est	Inscription d'affaires	975,00 \$
Pages jaunes	Mensuellement	Centre-du-Québec	Inscription d'affaires	738,00 \$
L'Avis-bio – petit bottin 2012	Mai 2012	Saguenay-Lac-Saint-Jean	Diffusion de la liste de membres du Comité bio	400,00 \$
Club Holstein Papineau	Novembre 2012	Outaouais	Message de valorisation – entreprises laitières	100,00 \$
Bottin 4-H Association	Juillet 2012	Outaouais	Encart publicitaire dans le programme	120,00 \$
Médias Transcontinental	Septembre 2012	Centre-du-Québec	Nominations employés	675,00 \$

PUBLICITÉ PAR MANDAT 2012-2013 – INSTITUT DE TECHNOLOGIE AGROALIMENTAIRE

* Achat d'espace publicitaire, incluant les frais de conception graphique, en vue de diffuser des messages sur les programmes et services du ministère.

MÉDIA	DATE	DIRECTION	SUJET	MONTANT
CHOX FM 97,5	1 ^{er} avril 2012	Institut de technologie agroalimentaire	Vœux de Noël 2011-2012 (semaine du 19-12-2011 au 1 ^{er} janvier 2012)	228,71 \$
Mérite jeunesse 2012	27 avril 2012	Institut de technologie agroalimentaire	Partenaire Néon – Affichage log ITA	105,88 \$
Souper gastronomique des Saveurs du Bas-St-Laurent	28 avril 2012	Institut de technologie agroalimentaire	Affichage logo ITA	105,88 \$
Journal Le Peuple Côte-Sud	Mai 2012	Institut de technologie agroalimentaire	Publicité Gala de l'excellence (Félicitations aux lauréats) dans édition du 17 mai 2012	312,35 \$
Les Saveurs du Bas-Saint-Laurent	1 ^{er} mai 2012	Institut de technologie agroalimentaire	Espace publicitaire dans le guide Saveurs et Gourmandises	688,24 \$
Société de l'agriculture du Témiscouata	1 ^{er} mai 2012	Institut de technologie agroalimentaire	83 ^e Édition de l'exposition agricole, industrielle et commerciale du Témiscouata de La Société d'agriculture du Témiscouata	105,88 \$
Bottin 2012 – Publicité St-Pascal	1 ^{er} mai 2012	Institut de technologie agroalimentaire	Exposition St-Pascal	74,11 \$
Septembre éditeur	Juin 2012	Institut de technologie agroalimentaire	Publicité : offre de base : 1 page intérieure noir/blanc	1 376,47 \$
Amicale du Collège de Sainte-Anne-de-la-Pocatière	8 juin 2012	Institut de technologie agroalimentaire Formation continue	Partenaire – Associé Affichage d'un panneau ou d'une affiche à l'accueil du Club de golf Mention d'un commanditaire lors du déroulement de l'activité Publication de tous les commanditaires dans la revue l'Union Amicale de septembre 2012	264,71 \$
Défi-Vélo	30 juin 2012	Institut de technologie agroalimentaire	Publicité sur les affiches et invitations officielles, logo et mention	1 058,82 \$
Beauce Média	5 juillet 2012	Institut de technologie agroalimentaire	Portes ouvertes 2012	463,77 \$
Le Soleil	Août 2012	Institut de technologie agroalimentaire	Recrutement, information scolaire	275,00 \$
Communication Nouvelle Vision (Canal Savoir)	15 août 2012	Institut de technologie agroalimentaire	5 productions / Entrevues Émission Les Réussites du Québec	5 029,42 \$
Revue Option Carrière et site Web	31 août 2012	Institut de technologie agroalimentaire	ITA et Portes ouvertes	1 260,00 \$
Le Soleil	18 septembre 2012	Institut de technologie agroalimentaire	Publicité Dossiers spéciaux – Zone agroalimentaire	2 832,35 \$
Fédération de l'UPA	19 septembre 2012	Institut de technologie agroalimentaire	Partenariat bronze – Journée portes ouvertes sur les fermes du Québec le 9 septembre 2012 – Affichage logo ITA	264,71 \$
Le Soleil	20 octobre 2012	Institut de technologie agroalimentaire	Salon Carrière Formation de Québec (du 24 au 27 octobre 2012)	929,65 \$
Le Courrier de Saint-Hyacinthe	25 octobre 2012	Institut de technologie agroalimentaire	ITA – Portes ouvertes 2012	1 270,58 \$
Campagne MAPAQ hebdos	11 novembre 2012	Institut de technologie agroalimentaire	ITA – Portes ouvertes 2012	4 176,54 \$
CHOX-FM 97,5	12 novembre 2012	Institut de technologie agroalimentaire	ITA – Portes ouvertes 2012	705,55 \$

Le Guide des études et de l'éducation permanente au Québec (1 ^{ère})	13 novembre 2012	Institut de technologie agroalimentaire	Publicité recrutement international	952,94 \$
Club entrepreneur étudiants Vert La Pocatière	14 novembre 2012	Institut de technologie agroalimentaire	Affichage logo ITA	235,29 \$

DÉPENSES LIÉES À LA PRODUCTION DE MATÉRIEL PUBLICITAIRE (éléments de visibilité réalisés pour les activités du Ministère)

TITRE DU PROJET	TIRAGE	CLIENTÈLE	FOURNISSEUR	COÛT
Coroplaste : INPACQ à la ferme (Journée d'information)	1	Producteurs agricoles	Lettrage Griffon	280,00 \$
Journée portes ouvertes de l'UPA – infographie	--	Consommateurs	Lettrage Griffon	116,00 \$
Dépliants : bilan des réalisations – Direction régionale du Saguenay-Lac-Saint-Jean	50	Partenaires	Imprimerie GR	457,00 \$
Dépliants : bilan des réalisations - Direction régionale de la Mauricie	200	Producteurs – intervenants – partenaires	Pixel communication graphique et Caligo Design	639,00 \$
Carte du territoire concours ONMA 2012	1	Producteurs	Imprimak	58,00 \$
Feuillet information sur le Bilan des réalisations – Direction régionale de la Chaudière-Appalaches	7 800	Producteurs – intervenants	Marianne Legendre (graphisme) et Offset Beauce (impression)	1 450,00 \$
Affiches sur la vision du Ministère	5	Employés de la direction régionale	Encadrement Sainte-Marie	345,00 \$
Bannière : projet pilote – bovin de boucherie	1	Producteurs – intervenants – partenaires	Les Productions Repro-Graphic inc.	108,00 \$
Affiche ITA pour festival des sciences destiné aux jeunes primaire et secondaire	1	Recrutement, information scolaire	Nomad Marketing	210,00 \$
Coroplaste « L'ITA vous souhaite la bienvenue » (Saint-Hyacinthe)	2	Recrutement, information scolaire	SG Design enr.	110,00 \$
Coroplaste « L'ITA vous souhaite la bienvenue » (La Pocatière)	1	Recrutement, information scolaire	P.A. Michaud inc.	75,00 \$
Coroplaste pratique agroenvironnemental pour Expo-Champs	2	Recrutement, information scolaire	SG Design enr.	105,00 \$
Coroplaste pour journée découverte à Saint-Hyacinthe	2	Recrutement, information scolaire	Imprimerie CIC	94,20 \$
Affiche Salon international de la machinerie agricole (SIMAQ)	1	Recrutement, information scolaire	Les Impressions Soleil	75,00 \$
Coroplaste annonçant les Portes ouvertes	5	Recrutement, information scolaire	Imprimerie Dumaine inc.	823,00 \$
Répertoire des programmes 2013-2014	5 001	Recrutement, information scolaire	Les Impressions Soleil Katapulte Communication Marketing inc.	8 885,00 \$
Bandes déroulantes – Portes ouvertes	1	Recrutement, information scolaire	Katapulte Communication Marketing inc.	115,00 \$

INFORMATION DIFFUSÉE AUX CITOYENS - PÊCHE-IMPACT

Les réservations d'espaces faites dans le journal *Pêche-Impact* sont faites pour des espaces rédactionnels seulement. Il s'agit d'espaces texte, et non de publicités comme telles, qui sont négociés sur une base annuelle à des taux réduits.

MÉDIA	DATE	DIRECTION	SUJET	MONTANT PAYÉ EN 2012-2013
Pêche-Impact	8 mai au 30 novembre 2012	Direction des communications	Pêche et aquaculture en nouvelles	19 654,41 \$

COMMANDITES 2012-2013

Organisme bénéficiaire	But visé	Montant
Télé-Vision VIII Série télé <i>Par-dessus le marché</i>	Production de la série	235 000 \$
Union des producteurs agricoles Portes ouvertes sur les fermes du Québec	Tenue de l'activité	35 000 \$
Chambre de commerce du Pontiac	Participation à la remise d'un prix	250 \$
Collectif régional en formation agricole de la Mauricie	Publication dans la revue Formaterre	250 \$
Fabrik Art	Colloque – Santé des sols	5 000 \$

COMMUNIQUÉS 2012-2013

DATE	NOMBRE DE COMMUNIQUÉS	Montant
1 ^{er} avril au 30 novembre 2012	151	2 584 \$

ARTICLES PROMOTIONNELS

TITRE DU PROJET	TIRAGE	CLIENTÈLE	FOURNISSEUR	COÛT
Cartes de Noël 2012	125	Producteurs – intervenants – partenaires	Pixel communication graphique	132,50 \$
Polos à l'effigie du MAPAQ	26	Employés	Publicité Jolimo	674,70 \$
Stylos pour Colloque Gestion 2012 CRAAQ	600	Recrutement, information scolaire	Conception et montage	750,00 \$
Cartes Étudiant d'un jour	2 000	Recrutement, information scolaire	Katapulte Communication Marketing inc.	136,00 \$
Autocollants « J'ai étudié à l'ITA »	1 000	Recrutement, information scolaire	P.A. Michaud inc.	590,00 \$
Autocollants « Portes ouvertes de l'ITA »	750	Recrutement, information scolaire	Imprimerie Dumaine inc.	473,00 \$
Surligneurs avec logo ITA pour Formation continue	700	Recrutement, information scolaire	Taktil/Plante sports	295,00 \$
Épinglettes Québec drapeau (5 modèles)	125	Recrutement et représentation	Centre de services partagés du Québec	188,75 \$
Stylos surligneurs	5 000	Recrutement, information scolaire	P. A. Michaud inc.	4 528,80 \$
Sacs fourre-tout pour la Journée Découverte	288	Recrutement, information scolaire	Groupe Neurones inc.	577,25 \$
Tabliers promotionnels Rendez-vous des papilles	100	Recrutement, information scolaire	Groupe Neurones inc.	635,38 \$
T-Shirt ITA – Représentation des étudiants	30	Recrutement, information scolaire	Groupe Neurones inc.	342,25 \$
T-Shirt ITA pour Portes ouvertes	72	Recrutement, information scolaire	Groupe Neurones inc.	790,56 \$

Demande de renseignements généraux

Question numéro 6

Liste des dépenses pour l'organisation et la tenue de conférences de presse, d'événements médiatiques, ou autres événements (sommets, congrès, conférences, etc.) :

- la ventilation des sommes dépensées pour l'exercice financier 2012-2013 et les prévisions pour 2013-2014;
- le but visé par chaque dépense;
- s'il y a lieu, préciser pour chaque contrat octroyé dans le cadre d'un événement : le nom du professionnel ou de la firme; le coût, y compris les avenants et/ou suppléments; la date; le mode d'octroi.

PLQ: le nombre d'événements ventilé par type d'événements.

RÉPONSE :

Voir tableau ci-joint :

SECTEUR	DATE	ACTIVITÉ	BUT VISÉ	FOURNISSEUR	MONTANT TOTAL
DGDRDD	20 juin 2012	Annonce d'une enveloppe régionale pour la mise en valeur des aliments du Québec	Promotion des aliments du Québec au Marché public de Shawinigan	Achat de légumes frais : 163,35 \$ Ferme Campagnipol Ferme du Domaine Ferme les potagers sauvages CSPQ (sonorisation) : 1 352,68 \$ Robert Therrien photographe : 300,00 \$	1 816,03 \$
DGDRDD	11 juillet 2012	Attribution d'une aide financière au Concep Éco-plein air Le Baluchon à Saint-Paulin	Activité de presse en vertu du programme pilote d'appui à la multifonctionnalité de l'agriculture	Auberge le Baluchon (traiteur)	30,00 \$
DGDRDD	14 juillet 2012	Inauguration de la Bleuetière coopérative de Saint-Léon	Conférence de presse où le ministre Pierre Corbeil a procédé à l'inauguration des nouvelles installations	Annjulie Desmeules (photographe)	350,00 \$
DGDRDD	19 juillet 2012	Annonce de la mise en valeur du milieu agrotouristique et écologique de Passion Lavande	Conférence de presse au site agrotouristique Passion Lavande de Saint-Sévère	Robert Therrien (photographe)	348,83 \$
DGDRDD	28 novembre 2012	Colloque sur les circuits courts de commercialisation	Près de 200 intervenants issus de diverses sphères d'activité ont pris part au premier colloque provincial sur les circuits courts. Se déroulant sur le thème « L'avenir des circuits courts : ensemble vers une vision commune », cette rencontre aura permis aux participants de s'exprimer quant à l'avenir et aux retombées des circuits courts de commercialisation, qui peuvent notamment prendre la forme de marchés publics, de kiosques à la ferme, de marchés virtuels ou de ventes directes à des détaillants ou à des restaurants. Le colloque visait également à dresser un portrait des circuits courts ainsi qu'à jeter les bases d'une vision commune du développement de ces modes de commercialisation qui favorisent une	Hôtel Best Western à Drummondville (salle, repas, matériel, etc.) Conférenciers Équiterre (collations, cadeaux aux conférenciers)	Aucun déboursé en date du 30 novembre 2012

SECTEUR	DATE	ACTIVITÉ	BUT VISÉ	FOURNISSEUR	MONTANT TOTAL
			plus grande proximité entre l'entreprise de production ou de transformation et le consommateur.		
DGSAIA	4 avril 2012	Bilan provisoire de l'état de santé des animaux	Point de presse dans un refuge à Lachute	CSPQ (sonorisation)	1 150,50 \$
DGSAIA	4 juin 2012	Complexe de diagnostic et d'épidémiosurveillance vétérinaires du Québec et attribution d'un soutien financier au Centre hospitalier universitaire vétérinaire	Inauguration et annonce fait au Complexe de diagnostic et d'épidémiosurveillance vétérinaire du Québec à Saint-Hyacinthe	Traiteur Colorada : 1 071,00 \$ CSPQ (sonorisation) : 1 726,88 \$	2 797,88 \$
DGPAC	19 avril 2012	Annonce d'investissements dans la transformation des produits marins sur la Côte-Nord	Conférence de presse à l'entreprise Le Crabier du Nord inc. à Portneuf-sur-Mer	CSPQ (sonorisation)	2 304,38 \$
DGPAC	4 mai 2012	Projet de traçabilité du homard aux Îles-de-la-Madeleine	Annonce fait au bureau de l'Association des pêcheurs-propriétaires des Îles-de-la-Madeleine (APPIM)	L'Île imaginaire (photographe)	530,00 \$
DGPAC	8 mai 2012	L'arrivée du homard du Québec sur le marché québécois	Souligner l'arrivée du homard du Québec au Marché du Vieux-Port de Québec	CSPQ (sonorisation)	570,00 \$
DGTAM	22 mai 2012	Aide financière aux Vignerons du Québec	Conférence de presse aux Vignobles de Sainte-Pétronille	Vignobles de Sainte-Pétronille : 79,32 \$ CSPQ (sonorisation) : 972,50 \$	1 051,82 \$
DGTAM	21 juin 2012	Lancement officiel du concours « Les aliments du Québec dans mon panier »	Conférence de presse au Terminal de croisières à Québec	Port de Québec (salle) : 725,49 \$ Mélodie-Gestion d'événements (sonorisation) : 2 142,00 \$	2 867,49 \$
DGPA	5 juin 2012	Plate forme d'innovation en agriculture biologique	Conférence de presse d'une annonce de financement à Saint-Bruno-de-Montarville	CSPQ (sonorisation)	1 637,99 \$
DGPA	27 juillet 2012	Annonce de la création du Fonds de l'industrie bioalimentaire du Québec (FIBEC)	Conférence de presse au Centre de commerce mondial de Montréal	Le muffin plus (traiteur) : 149,85 SITQ inc. (salle) : 628,30\$ CSPQ (sonorisation) : 1 379,52\$ Patrick Deslandes (photographe) : 350,00\$	2 507,67 \$
DGPA	19 novembre 2012	Inauguration du Pavillon horticole écoresponsable de l'Institut de technologie agroalimentaire (ITA)	Conférence de presse à l'ITA de Saint-Hyacinthe	CSPQ (sonorisation)	1 599,13 \$
BSM	19 novembre 2012	Inauguration des Serres écologiques Demers	Conférence de presse aux Serres Demers de Drummondville	CSPQ (sonorisation)	2 208,09 \$

Demande de renseignements généraux

Question numéro 7

La liste des dépenses en formation de communication :

Organisés par le ministère ou l'organisme :

- les sommes dépensées depuis le 31 août 2012 et les prévisions pour 2013-2014;
- le but visé par chaque dépense;

Organisés par une firme externe :

- les sommes dépensées depuis le 31 août 2012 et les prévisions pour 2013-2014;
- le nom de la ou des firmes de publicité;
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- le nom des fournisseurs;
- le but visé par chaque dépense;

RÉPONSE :

Voir tableau ci-joint :

Date	Titre	Fournisseur	Montant
11 et 12 septembre 2012	Les bases de l'accessibilité des documents PDF	Centre de leadership et de développement des compétences	565,00 \$
9, 12, 14, 15, 21 et 22 novembre 2012	Formation accessibilité Web : réalisation de documents numériques PDF accessibles à l'aide d'un logiciel In Design (15 heures)	Cégep de Sainte-Foy	2 007,00 \$

Demande de renseignements généraux

Question numéro 8

Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi de tous les contrats octroyés par chaque ministère (y compris le cabinet ministériel) et organisme en 2012-2013 en indiquant, pour chaque contrat :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le détail des travaux ou services effectués (but visé);
- le coût total, y compris les avenants et/ou suppléments;
- l'échéancier;
- le mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

RÉPONSE :

Se référer à l'annexe ci-jointe.

Annexe RG-08
MAPAQ
2012-04-01 au 2012-11-30

Fournisseur	Description	Montant
Académie de transformation du Québec, L'	Assurer le perfectionnement du personnel de la Direction générale du développement régional et du développement durable en leur offrant une formation dans les domaines suivants : " Analyse et résolution de problèmes (formation de deux jours) " et " Habileté à diffuser de l'information (formation d'une journée) " Nombre de formations : 4 Nombre d'inscriptions : 36	14 215,00
Accent 2000 inc.	Donner une formation sur l'utilisation du manuel « Le français au bureau »	1 395,00
Action Corporation	Services professionnels pour le support du système de gestion de bases des données Ingres	22 750,00
Acti-Com	Développer et offrir une formation pour le perfectionnement du personnel de la Direction générale du développement régional et du développement durable dans le domaine suivant : " Rédaction stratégique (formation d'une journée) " Nombre de formations : 3 Nombre d'inscriptions : 42	5 800,00
AFI expertise inc.	Participation à une session de formation « Pour une saine gestion de projet »	1 275,00
Agridirect	Analyser et fournir les résultats d'analyses de végétaux de la saison 2011, de sols de champ et de fertilisants organiques	24 500,00
Alia conseil inc.	Sondage organisationnel sur la mobilisation des personnes	10 237,50
Alia conseil inc.	Sondage organisationnel sur la mobilisation des personnes	9 913,75
Alithis Services-conseils inc.	Services professionnels pour le conseil stratégique de gestion de projets technologiques	24 300,00
André Filion & associés inc.	Intervention en médiation dans un dossier de conflit de travail	6 129,30
Architectes Goulet et Lebel S.E.N.C., Les	Surveillance des travaux pour le projet de réfection de l'enveloppe de l'aile B à l'Institut de technologie agroalimentaire de La Pocatière	11 680,00
Arpentage côte-du-sud S.E.N.C.R.L.	Arpentage pour le projet de regroupement des services équestres à l'Institut de technologie agroalimentaire de La Pocatière	5 000,00
Beef Improvement of Opportunities	Réaliser un indice économique et améliorer le modèle de calcul des ÉPD/ABC (Expected Progeny Difference/ Across Breed Comparison's)	20 100,00
Beef Improvement of Opportunities	Réaliser une évaluation génétique sur base de la descendance pour le Programme d'analyse des troupeaux de boucherie du Québec	24 900,00
Bélanger, Bruno (003)	Faire partie de l'équipe de juges qui a pour mandat d'évaluer les groupes concurrents et leur entreprise inscrits au concours de l'Ordre national du mérite agricole	9 690,00
Biopierre	Services spécialisés pour l'amélioration d'un système de compostage de litière de la ferme-école Lapokita	8 950,00
Biron, Patrice	Faire partie de l'équipe de juges qui a pour mandat d'évaluer les groupes concurrents et leur entreprise inscrits au concours de l'Ordre national du mérite agricole	9 855,00
Boies, Denis	Faire partie de l'équipe de juges qui a pour mandat d'évaluer les groupes concurrents et leur entreprise inscrits au concours de l'Ordre national du mérite agricole	10 980,00
Bolduc, Nolet, Primeau & associés inc.	Soutien juridique au projet de fondation pour le bien-être des animaux de compagnie	3 000,00
Bouffard, Madeleine	Faire partie de l'équipe de juges qui a pour mandat d'évaluer les groupes concurrents et leur entreprise inscrits au concours de l'Ordre national du mérite agricole	9 855,00
BPR - Bâtiment inc.	Réalisation des plans et devis et surveillance des travaux pour la modification du système de ventilation (mode inoccupé pour économie d'énergie) au Laboratoire d'expertise en pathologie animale du Québec	15 300,00
BPR - Bâtiment inc.	Recherche de ressources en technique à l'exploitation pour l'Institut de technologie agroalimentaire de La Pocatière	1 200,00
BPR inc.	Évaluation des besoins de chauffage (économie d'énergie) du secteur bureaux au Laboratoire d'expertise en pathologie animale du Québec	8 500,00
BPR Infrastructures inc.	Gestion des changements et suivi des travaux pour le Complexe de diagnostic et d'épidémiosurveillance vétérinaires du Québec de St-Hyacinthe	24 999,00
Brulotte, Yves	Contrat à exécution de participation à des comités de sélection en tant que membre externe	7 000,00
Bureau de normalisation du Québec [BNQ]	Accréditation ISO (International Organization for Standardization)	1 500,00
Busque, Maurice	Rédaction de questionnaires d'analyse d'emplois d'encadrement et conseils en organisation administrative	5 000,00
Busque, Maurice	Rédiger des descriptions d'emplois	1 000,00
Busque, Maurice	Contrat à exécution de conseil en organisation et en description d'emploi	3 000,00
C2 Innovations inc.	Services professionnels pour l'entretien du progiciel de gestion des requêtes C2. Ce progiciel supporte les activités du Centre d'assistance à la clientèle interne du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec	10 221,32
Carrier, France	Participer à la réalisation de certaines étapes importantes de la tenue du concours de recrutement de professeurs (Institut de technologie agroalimentaire)	4 125,00
Carrier, Simon	Services professionnels pour un comité de sélection	1 562,75
Cattan, Édouard	Obtenir une expertise médicale	2 000,00

Centre de développement bioalimentaire du Québec inc.	Services professionnels pour dispenser une formation spécialisée sur le HPLC (High Performance Liquid Chromatography)-GC (Gas chromatograph)	14 374,76
Centre de recherche informatique de Montréal inc. (CRIM)	Participation à une session de formation « Gestion de la technologie de l'information avec ITIL (Information Technology Infrastructure Library) », une norme internationale en gestion des technologies de l'information appliquée au support à la clientèle	1 500,00
Centre de référence en agriculture et agroalim. du Québec [CRAAQ]	Services vétérinaires (expertise)	2 000,00
Centre de référence en agriculture et agroalimentaire du Québec [CRAAQ]	Réaliser des activités de promotion et assurer la gestion des inscriptions entourant le colloque national sur les circuits courts du 28 novembre 2012	5 000,00
Centre d'études sur les coûts de production en agriculture	Réaliser le traitement de six dossiers dans le cadre du projet "Trousse de démarrage en production ovine"	10 000,00
Centre d'ordinateurs S.T.O. inc.	Services professionnels pour le support et l'entretien du mécanisme d'accès à distance (jetons) de la compagnie VASCO	3 643,00
Chabot, Réjean	Services d'expertise en pathologie animale	18 208,64
Clinique Vétérinaire Carcajou	Inspection vétérinaire en abattoir	15 000,00
Collectivités écologiques Bas-Saint-Laurent	Services professionnels pour la gestion des dossiers environnementaux dans le cadre des certifications reliées à Cégep Vert	7 700,00
Comité sectoriel de main d'oeuvre en transformation alimentaire	Réaliser l'étude sectorielle de la fabrication des produits laitiers	5 000,00
Communicart	Services de traduction d'un texte	1 226,34
Communicart	Services de traduction d'un texte	1 024,38
Communication ZAP inc.	Mettre à jour et entretenir les serveurs de la photothèque	10 000,00
Communication ZAP inc.	Travaux d'informatique exécutés entre le 15 décembre 2011 et le 23 mars 2012	3 403,84
Communication ZAP inc.	Services informatiques	1 885,72
Conseil pour le développement de l'agriculture du Québec	Accord 2011-2014 : participation opérationnelle du Conseil pour le développement de l'agriculture du Québec à l'analyse des dossiers déposés au Programme de soutien aux stratégies sectorielles de développement	11 520,00
Conseil pour le développement de l'agriculture du Québec	Réaliser des avis sur des projets déposés au Programme de soutien aux stratégies sectorielles de développement	2 520,00
Consultants Mario Cossette, Les	Réalisation des plans et devis pour la construction de deux fosses à lisier au Centre de recherche en sciences animales de Deschambault	17 250,00
Consultants Mario Cossette, Les	Réalisation d'une étude de faisabilité de mise à niveau de deux fosses à lisier au Centre de recherche en sciences animales de Deschambault	7 500,00
Coordination services-conseils	Réaliser quelques mandats en lien avec le logiciel Profil-BV (programmation, gestion des droits d'utilisation, formation et soutien aux usagers)	20 000,00
Cornelisse, Kim	Services professionnels pour dispenser une conférence sur la production de gaz naturel avec nos déchets	1 000,00
Corporation Newalta, La Cpu Service d'ordinateur inc.	Services professionnels pour la récupération et l'élimination de matières dangereuses	7 967,00
Cpu Service inc.	Contrat d'entretien des librairies de sauvegardes de l'Institut de technologie agroalimentaire de St-Hyacinthe pour la période du 27 avril 2012 au 26 avril 2012 (renouvellement)	1 750,00
Cpu Service inc.	Contrat d'entretien des équipements technologiques IBM (International Business Machines)	1 750,00
CSSS Richelieu-Yamaska	Service d'intervention sociale pour les étudiants	5 000,00
Délégation du Québec à Boston	Contribution aux frais relatifs à la participation au Boston Saefood Show	8 070,08
Delorme, Marcel	Soutien aux activités de surveillance en santé animale (Réseau d'alerte et d'information zoosanitaire)	1 128,58
Dion, Marc	Service professionnel: accompagnement dans l'amélioration de la performance ministérielle de l'intervention en matière d'identification et de mise en valeur des caractéristiques distinctives des produits québécois	21 600,00
Dionne, Rachel	Services vétérinaires (saisie)	1 248,31
Dionne, Rachel	Services vétérinaires (saisie)	3 675,00
Dionne, Rachel	Services vétérinaires (saisie)	1 275,00
Dionne, Rachel	Services vétérinaires (saisie)	1 181,25
Dolbec, Marie-Noelle	Dresser un état de situation sur les résidus de production de fruits et légumes ainsi que sur la conservation en entrepôt en agriculture au Québec	7 140,00
Dolbec, Marie-Noelle	Dresser un état de situation sur les résidus de production de fruits et légumes ainsi que sur la conservation en entrepôt en agriculture au Québec	2 380,00

Dolbec, Marie-Noelle	Dresser un état de situation sur les résidus de production de fruits et légumes ainsi que sur la conservation en entrepôt en agriculture au Québec	4 900,00
Dufour, Jean-Claude	Offrir des services-conseils et d'accompagnement afin d'accroître la part des produits bioalimentaires québécois dans le réseau de la distribution au détail	24 000,00
Dux conseil inc.	Faire une analyse exhaustive de la situation du Conseil des appellations réservées et des termes valorisants et d'Aliments du Québec-Conseil des productions animales du Québec et procéder à l'évaluation des missions de ces organismes	18 160,00
École nationale d'administration publique (ÉNAP)	Développer et offrir une formation pour le perfectionnement du personnel de la Direction générale du développement régional et du développement durable dans le domaine suivant : " Pensée stratégique (formation d'une journée) " Nombre de formations : 5 Nombre d'inscriptions : 47	14 527,00
École nationale d'administration publique (ÉNAP)	Développer et offrir une formation pour le perfectionnement du personnel de gestion de la Direction générale du développement régional et du développement durable dans le domaine suivant : " Comment lire les états financiers d'un organisme à but non lucratif (formation d'une journée) " Nombre de formations : 2 Nombre d'inscriptions : 24	7 270,00
École nationale d'administration publique (ÉNAP)	Coaching en développement pour personnes en situation de gestion	4 489,82
École nationale d'administration publique (ÉNAP)	Coaching en développement pour personnes en situation de gestion	3 681,95
École nationale d'administration publique (ÉNAP)	Contrat de services professionnels d'accompagnement en coaching de gestion	1 750,00
Eggena, John	Organiser un programme de rencontres d'affaires entre des acheteurs et distributeurs américains et les fromagers québécois visant la mise en place d'une plate-forme dédiée à l'exportation et la commercialisation aux États-Unis des fromages québécois	2 789,83
Entreprises G.J., Les	Gestion de projets pour le dossier de réfection de l'enveloppe de l'aile B à l'Institut de technologie agroalimentaire de La Pocatière	23 000,00
Enviroservices inc.	Réparer le système de contrôle automatisé de la station de pompage de la rivière LaGuerre à Saint-Anicet	3 000,00
Équiterre	Prendre en charge l'organisation du colloque national sur les circuits courts de commercialisation, du 28 novembre 2012, qui doit permettre aux intervenants de partager sur l'état de situation et l'avenir de ces derniers	7 700,00
Espace-Mots, L'	Révision linguistique	1 260,00
Éveil conseil	Formation de 14 professionnels sur la communication orientée vers les solutions et le rôle-conseil en Gestion des ressources humaines	1 700,00
Expo Canada France inc.	Acheter un espace publicitaire faisant la promotion de la présence du gouvernement du Québec et des entreprises québécoises au Salon international de l'alimentation Canada 2012	3 300,00
Fecteau, Gilles	Collaboration au programme volontaire de contrôle de la paratuberculose	7 762,50
Ferme-École Lapokita	Services pour une visite d'encadrement	1 982,50
Fournier, Bertrand (004)	Faire partie de l'équipe de juges qui a pour mandat d'évaluer les groupes concurrents et leur entreprise inscrits au concours de l'Ordre national du mérite agricole	11 080,00
Fréchette, Conrad	Contrat à exécution de participation à des comités de sélection en tant que membre externe	4 900,00
Fréchette, Conrad	Contrat à exécution de participation à des comités de sélection en tant que membre externe	4 900,00
Fréchette, Julie (003)	Faire partie de l'équipe de juges qui a pour mandat d'évaluer les groupes concurrents et leur entreprise inscrits au concours de l'Ordre national du mérite agricole	10 640,00
Fu, Isabelle	Agir comme interprète lors des rencontres d'affaires entre les acheteurs de la délégation Tianjin Meat Association et les exportateurs québécois	1 350,00
G Confiance inc.	Dispenser une formation en gouvernance aux administrateurs désignés par le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec	3 000,00
G.V.L. Environnement inc.	Expertise professionnelle pour caractérisation du stock de perchaude	19 480,00
G.V.L. Environnement inc.	Expertise professionnelle pour caractérisation du stock de perchaude	4 870,00
Gagnon, Letellier, Cyr, Ricard, Mathieu, architectes, S.E.N.C.	Préparation des plans « tels que construits » (architecture) et plans d'évacuation au Laboratoire d'expertise en pathologie animale du Québec	19 250,00
Gartner Canada Co.	Acquisition de rapports de recherche pour orienter des travaux d'élaborations de solutions d'affaires	15 800,00
Gauthier Consultants	Réalisation des plans et devis d'architecture et surveillance des travaux pour la réfection de l'enveloppe des ailes A, D, E et G à l'Institut de technologie agroalimentaire de St-Hyacinthe	21 000,00
Genivar inc.	Services professionnels pour plans et devis du réaménagement du service alimentaire	4 525,00
Genivar inc.	Services professionnels pour vérification et analyse des travaux de réaménagement du service alimentaire	2 975,00
Genivar inc.	Ingénierie reliée au réaménagement du service alimentaire à l'Institut de technologie agroalimentaire de La Pocatière	12 800,00

Genivar inc.	Inspection des aérothermes à la ferme-école LAPOKITA à l'Institut de technologie agroalimentaire de La Pocatière	7 500,00
Géomont	Réaliser une cartographie de l'érosion du bassin versant du Bras d'Henri	8 575,00
Gestion formation Mauricie inc.	Adapter, par une programmation personnalisée, les logiciels Outlook et Excel 2003 afin que ces outils soient utilisés pour la réalisation de rapports d'activités et la production de rapports de gestion pour la Direction générale du développement régional et du développement durable	25 000,00
GO Multimédia inc.	Services-conseils pour le choix d'un système de communication entre la passerelle et la salle de nécropsie du Complexe de diagnostic et d'épidémiosurveillance vétérinaires du Québec de St-Hyacinthe	5 000,00
Grandite	Services professionnels pour le support du logiciel de modélisation de données Silverrun	2 445,00
Groupe Agéco inc.	Réaliser le portrait du secteur des produits forestiers non ligneux au Québec	4 995,00
Groupe Agéco inc.	Mener une enquête postale accompagnée d'une relance téléphonique auprès des 123 entreprises de produits forestiers non ligneux du Québec	4 995,00
Groupe Agéco inc.	Offrir un séminaire sur la gestion des risques	1 200,00
Groupe Buscom	Services professionnels pour le support du logiciel de dessin assisté par ordinateur AutoCAD	5 960,00
Groupe Export Agroalimentaire Québec-Canada	Présenter l'offre de services du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec en développement des marchés extérieurs aux exportateurs québécois et aux acheteurs étrangers	1 450,00
Groupe Système Forêt, Le	Services professionnels pour le support du logiciel de système d'information géographique ArcGIS	1 085,00
Hôpital vétérinaire Lachute inc.	Services vétérinaires (saisie)	7 827,39
Hypertec Systèmes inc.	Services professionnels pour le support de Winzip, logiciel de compression de fichiers, le cryptage, le partage et la sauvegarde de données	2 470,00
Hypertec Systèmes inc.	Services professionnels pour l'entretien du logiciel Paintershop Pro, un éditeur graphique	1 829,00
IBM Canada limitée	Services professionnels pour l'entretien de l'infrastructure de stockage d'information numérique	6 880,00
IBM Canada limitée	Contrat à exécution de réparation d'équipement technologique	3 000,00
IBM Canada limitée	Contrat à exécution de réparation d'équipement technologique	1 420,00
IBM Canada limitée	Contrat à exécution de réparation d'entretien des équipements technologiques	1 225,46
Institut de formation en communication MIRE inc.	Assurer le perfectionnement du personnel de la Direction régionale de la Chaudière-Appalaches en leur offrant une formation dans le domaine suivant : Parler en public Nombre de formations : 1 Nombre d'inscriptions : 8	2 676,72
Institut de Gestion du Temps inc.	Assurer le perfectionnement du personnel de la Direction générale du développement régional et du développement durable dans le domaine suivant : " Gestion du temps et des priorités (formation d'une journée) " Nombre de formations : 2 Nombre d'inscriptions : 20	5 685,00
Jolicoeur & Associés	Évaluer les retombées de la campagne « Aliments du Québec : toujours le bon choix »	13 900,00
Katapulte Communication Marketing inc.	Services professionnels pour la conception graphique et l'infographie du répertoire des programmes de l'Institut de technologie agroalimentaire	1 600,00
Langlais, Michèle	Services professionnels pour la rédaction de la politique interne et des règlements internes en santé et sécurité au travail	1 350,00
Lapalme, Robert (003)	Faire partie de l'équipe de juges qui a pour mandat d'évaluer les groupes concurrents et leur entreprise inscrits au concours de l'Ordre national du mérite agricole	9 855,00
Lapierre, Mireille	Inspection vétérinaire en abattoir	3 000,00
Le Centre de référence en agriculture et agroalimentaire du Québec (CRAAQ)	Organiser les activités reliées à l'évènement Sélection Caseus, le concours des fromages fins du Québec	25 000,00
Lemire, Michel	Faire partie de l'équipe de juges qui a pour mandat d'évaluer les groupes concurrents et leur entreprise inscrits au concours de l'Ordre national du mérite agricole	9 690,00
Lepage, Denis (psychiatre)	Fournir une expertise médicale	1 025,00
Les Urbainculteurs	Service-conseil en réalisation / opération d'un jardin urbain au siège social du Ministère au 200, chemin Ste-Foy	3 900,00
Magnan, Jocelyn (agronome)	Faire partie de l'équipe de juges qui a pour mandat d'évaluer les groupes concurrents et leur entreprise inscrits au concours de l'Ordre national du mérite agricole	11 080,00
Mallette SENCRL, comptables agréés	Services-conseils en analyse financière	10 000,00
Manuri Formation inc.	Assurer le perfectionnement du personnel de la Direction régionale de la Chaudière-Appalaches en leur offrant une formation dans le domaine suivant : Gestion des clients difficiles Nombre de formations : 1 Nombre d'inscriptions : 10	1 600,00
Martin, Guylaine	Réaliser un plan de soutien en formation agricole : "Bilan des activités 2011-2012"	2 750,00
Matteau Parent, Graphisme et Communication inc.	Production, réalisation graphique et montage du Rapport annuel de gestion 2011-2012	4 291,80

Matteau Parent, Graphisme et Communication inc.	Conception des maquettes du Rapport annuel de gestion 2011-2012	2 365,68
Matteau Parent, Graphisme et Communication inc.	Corrections d'auteur concernant le Rapport annuel de gestion 2011-2012	1 425,00
Merinov	Services professionnels pour le plan de gestion de la Baie de Gaspé	10 930,26
Micro Focus Canada	Services professionnels pour le support pour le serveur supportant des applications COBOL (Common Business-Oriented Language)	6 300,80
Morin Rivet, Laurence	Service d'expertise professionnelle pour le plan d'action ministériel bovins de boucherie	11 524,00
Nofolo	Services-conseils en stratégie de positionnement sur le web pour atteindre les objectifs de recrutement	13 700,00
Northern Parklife inc.	Services professionnels pour le logiciel de gestion d'espace disque	2 495,00
Nurun inc.	Services professionnels pour les essais d'ergonomie de sites web	15 540,00
Nurun inc.	Services professionnels pour l'évolution du site intranet du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec	9 239,45
Nurun inc.	Services professionnels pour l'évolution du site intranet du Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec	3 461,45
OmniSys- Conseillers en développement de systèmes inf. inc.	Services professionnels pour l'entretien et l'évolution de différentes applications	8 967,00
Onico inc.	Spécification de l'ameublement pour le Pavillon horticole écoresponsable à l'Institut de technologie agroalimentaire de St-Hyacinthe	2 000,00
Ordre des médecins vétérinaires du Québec	Contribution achat droits d'auteur - lignes directrices utilisation judicieuse antibiotique	3 000,00
Ouellet, Benjamin	Proposer des avenues portant sur la biodiversité et les services écologiques permettant d'éclairer la prise de décision dans le cadre de la révision du programme Prime-Vert 2012-2018	9 900,00
Paul Dionne, photographie et multimédia	Mise à jour et actualisation de licence du logiciel de gestion d'une banque d'images Cumulus	10 000,00
Pearson, Marie-Lou	Services professionnels en intervention sociale pour les étudiants	6 974,52
Pelletier, Paul	Effectuer la révision linguistique de documents	10 000,00
Perron, Michel (002)	Faire partie de l'équipe de juges qui a pour mandat d'évaluer les groupes concurrents et leur entreprise inscrits au concours de l'Ordre national du mérite agricole	9 255,00
Phytronix technologies inc.	Services professionnels pour le support d'entretien des unités électriques de secours	4 950,00
Pouliot, Myriam	Services vétérinaires (saisie)	2 437,50
Pouliot, Myriam	Services vétérinaires (saisie)	2 028,80
PricewaterhouseCoopers LLP	Analyse préliminaire des informations financières de Les Pêcheries Marinard Ltée 2007, 2008 et 2009	17 999,50
Productions en régie intégrée du Sud de Montréal enr. (PRISME)	Évaluer les dommages causés aux récoltes par la tempête de grêle du 4 juillet 2012 dans les municipalités de Saint-Michel, Saint-Rémi et Saint-Isidore	4 987,00
Qualtech inc.	Services professionnels d'inspection et de calibration des systèmes de pasteurisation	20 575,50
Qualtech solutions inc.	Services professionnels pour la mise aux normes du système UHT (Ultra Haute Température) et UHST (Unified Hazardous Substance Table) sur l'équipement	21 491,25
Quest Software inc.	Services professionnels pour le support du logiciel d'interrogation de bases de données TOAD (Tool for Oracle Application Developers)	7 726,39
Raymond Chabot Grant Thornton & Cie	Réaliser un portrait de l'évolution de l'industrie de la transformation alimentaire pour le Québec, l'Ontario et le Canada sur une période de 5 ans	10 500,00
Receveur général du Canada (Bureau des marchés internationaux)	Contribution liée à la participation du China Fish and Seafood Expo 2012	1 500,00
Régis Côté & ass. architectes	Plan et devis d'architecture et surveillance des travaux pour le réaménagement du service alimentaire à l'Institut de technologie agroalimentaire de La Pocatière	7 053,00
Régis Côté & ass. architectes	Étude de faisabilité architecturale pour l'aménagement d'un jardin urbain au siège social du Ministère au 200, chemin Ste-Foy	7 600,00
Regroupement de réseaux en santé des personnes au travail	Contribution annuelle au réseau gouvernemental de soutien et référence en matière de santé et sécurité au travail	2 855,00
Réseau des ingénieurs du Québec	Inscription à outil en gestion projet ingénierie	1 065,00
Roullé, Nathalie	Collaborer à l'élaboration de trousse d'information sur la drosophile à ailes tachetées (Drosophila susuki) et des moyens de lutte connue, afin d'en faire la vulgarisation auprès des producteurs de petits fruits	2 188,44
Saint-Pierre, Michel R.	Services-conseils en gestion	3 693,85
Saint-Pierre, Michel R.	Services-conseils en gestion	2 917,22
Saint-Pierre, Michel R.	Services-conseils en gestion	2 208,80
Saint-Pierre, Michel R.	Services-conseils en gestion	2 026,56
Saint-Pierre, Michel R.	Services-conseils en gestion	2 021,03
Sansoucy, Brigitte	Soutenir l'équipe de gestion dans la réalisation de travaux en lien avec les ressources humaines : plan de gestion de la main-d'œuvre, descriptions d'emploi, etc.	10 920,00
SAP Canada inc.	Services professionnels pour le support du logiciel de génération de rapports Crystal Report	3 884,93

Savard, Jean	Élaborer et diffuser une formation sur la gestion de la contribution des personnes destinée aux gestionnaires et coordonnateurs d'équipe au Ministère	3 000,00
Secor conseil inc.	Étude sur les synergies entre le Conseil des appellations réservées et des termes valorisants et Aliments du Québec	22 500,00
Services EXP inc., Les	Réalisation d'analyses pour le traitement des effluents au Laboratoire d'expertise en pathologie animale du Québec	4 250,00
Services EXP inc., Les	Analyse des niveaux de risque d'éclairs d'arcs électriques	17 000,00
SNC-Lavalin inc.	Production des plans informatisés (ventilation/régulation/plomberie) « tels que construits » au Laboratoire d'expertise en pathologie animale du Québec	1 700,00
Société d'Histoire et de Généalogie des Quatre Lieux	Services professionnels pour la conception et l'impression d'un livre sur l'École de laiterie de St-Hyacinthe	24 000,00
Société pour la prévent. de la cruauté envers animaux [Canadienne] (SPCA)	Services vétérinaires (saisie)	1 280,00
Société prév. de la cruauté envers les ani. du dist. élec. Drummond, La	Services vétérinaires (saisie)	5 009,13
Société protectrice des animaux de l'Estrie	Services vétérinaires (saisie)	3 569,80
Société protectrice des animaux de l'Estrie	Services vétérinaires (saisie)	1 303,20
Softchoice Corporation	Contrat à exécution pour le support de Nero Entreprise concernant 10 suites de certificats électroniques gouvernementaux	18 018,00
Softchoice Corporation	Services professionnels pour le support du logiciel Coldfusion servant à développer des applications WEB	11 953,26
Softchoice Corporation	Services professionnels pour le logiciel Orion servant au monitoring des liens de télécommunication	4 344,24
Solomykina, Svetlana	Services-conseils en gouvernance en lien avec le statut de l'Institut de technologie agroalimentaire	9 945,00
Solomykina, Svetlana	Services-conseils en gouvernance relatifs au statut de l'Institut de technologie agroalimentaire	23 800,00
Solutions Alcerio inc.	Participation à une session de formation sur le logiciel Microsoft Sharepoint, logiciel de gestion de contenu et d'espaces collaboratifs	1 250,00
Solutions Intrasoft internationales inc., Les	Renouvellement des licences de Google Earth Pro, logiciel d'analyse et de visualisation en 3D	2 225,00
Solutions Victrix inc., Les	Services professionnels pour la mise à jour des pare-feux	18 436,00
Solutions Victrix inc., Les	Services professionnels pour le support d'entretien du logiciel Juniper contrôlant les accès à distance	2 609,00
Solutions Victrix inc., Les	Participation à une session de formation sur le logiciel de contrôle des accès à distance Juniper	1 500,00
SPCA de l'Outaouais inc.	Services vétérinaires (saisie)	12 709,15
SPCA Laurentides-Labelle	Services vétérinaires (saisie)	6 302,86
SPCA Laurentides-Labelle	Services vétérinaires (saisie)	5 948,38
SPCA Laurentides-Labelle	Services vétérinaires (saisie)	5 877,73
SPCA Laurentides-Labelle	Services vétérinaires (saisie)	2 631,53
SPCA Laurentides-Labelle	Services vétérinaires (saisie)	2 343,95
SPCA Laurentides-Labelle	Services vétérinaires (saisie)	2 000,00
SPCA Laurentides-Labelle	Services vétérinaires (saisie)	6 483,71
Starlims Canada inc.	Mise à niveau du système informatique	13 714,00
Surprenant, Marie	Faire partie de l'équipe de juges qui a pour mandat d'évaluer les groupes concurrents et leur entreprise inscrits au concours de l'Ordre national du mérite agricole	9 855,00
SVI E solutions inc.	Location de 16 sièges virtuels permettant d'utiliser du temps de diffusion Internet pouvant être partagé entre différents utilisateurs d'atelier de travail à distance	5 756,80
Tardif, Denyse	Préparer, accompagner et animer une rencontre de travail et conseiller les 14 professionnels de la Direction des ressources humaines relativement à la gestion des cas difficiles	1 400,00
Technologia	Élaborer et offrir une formation en analyse financière pour l'ensemble des conseillers en transformation alimentaire	14 600,00
Technologia Formation	Participation à une session de formation « Microsoft SQL Server 2008 », un système de gestion de base de données	2 100,00
Technologia Formation	Participation à une session de formation « Formation ITIL (Information Technology Infrastructure Library) version 3 avec examen », une norme internationale en gestion des technologies de l'information appliquée au support à la clientèle	1 500,00

Technologia Formation	Mandater la firme Technologia Formation afin d'offrir une formation concernant la finance pour les gestionnaires non financiers	7 100,00
Tetra Tech Industries inc.	Étude de faisabilité pour remplacer le convoyeur à cendres au Laboratoire d'expertise en pathologie animale du Québec	19 854,00
Thériault, Louise	Réaliser une enquête sur les retombées des projets de recherche-innovation	3 350,00
Thivierge, Daniel	Services vétérinaires (inspection)	9 600,00
Tremblay, Isabelle (Des mots et des lettres)	Révision linguistique du Rapport annuel de gestion 2011-2012	1 400,00
Triomphe Marketing et Communication inc.	Réaliser le graphisme du dépliant aliments biologiques	1 805,00
Turgeon-Plouffe, Marianne	Services vétérinaires (saisie)	3 450,00
Université de Montréal	Soutien aux activités de surveillance en santé animale (Réseau d'alerte et d'information zoosanitaire)	6 637,50
Université de Montréal	Soutien aux activités de surveillance en santé animale (Réseau d'alerte et d'information zoosanitaire)	3 037,50
Université de Montréal	Services vétérinaires	1 799,51
Université de Montréal	Soutien aux activités de surveillance en santé animale (Réseau d'alerte et d'information zoosanitaire)	3 975,00
Université de Montréal	Travaux effectués pour le Complexe de diagnostic et d'épidémiosurveillance vétérinaires du Québec de St-Hyacinthe	7 700,94
Vermette, Réjean	Faire partie de l'équipe de juges qui a pour mandat d'évaluer les groupes concurrents et leur entreprise inscrits au concours de l'Ordre national du mérite agricole	9 855,00
Wilson, Yanina	Services-conseils en communication	23 490,00
Xerox Canada Ltée	Participation à une session de formation sur l'installation de connecteurs d'appareils Xerox	24 000,00
Yves Lefebvre, arpenteur-géomètre	Certificat de localisation pour deux servitudes au Laboratoire d'expertise en pathologie animale du Québec	1 575,00
Zins, Beauchesne & Associés Ltée	Réaliser une étude sur les retombées du programme des Fleurons du Québec et sur les services actuels et futurs	24 990,00

Demande de renseignements généraux

Question numéro 9

Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme en 2012-2013 et qui ont fait l'objet d'une autorisation du sous-ministre, comme il est prévu à l'article 17 de la *Loi sur les contrats des organismes publics*, en indiquant :

- le nombre d'autorisations;
- le nom du professionnel ou de la firme touché(e);
- le nom de tous les sous-traitants associés au contrat;
- le montant accordé;
- les motifs de la demande;
- tout rapport d'évaluation, de vérification ou d'enquête produit concernant un de ces contrats.

RÉPONSE :

Voir tableau ci-joint :

Liste des autorisations accordées par le sous-ministre
en vertu de la réglementation sur les contrats des organismes publics (1^{er} avril 2012 au 30 novembre 2012)

Fournisseur	Montant	Montant incluant tous les suppléments	Motif	
Groupe Aecon Québec Ltée	2 500 000 \$	37 974 000 \$	LCOP a.17	Modification qui occasionne une dépense supplémentaire.
Groupe Aecon Québec Ltée	1 000 000 \$	38 974 000 \$	LCOP a.17	Modification qui occasionne une dépense supplémentaire.
Omnisys-Conseillers en développement des systèmes informatiques Inc.	199 640 \$	199 640 \$	RCS a.46 al.2 (2°)	Contrat comportant une dépense égale ou supérieure au seuil d'appel d'offres public adjudgé au seul prestataire de services ayant présenté une soumission acceptable, à la suite d'une évaluation de la qualité.
Groupe métalogique	330 820 \$	330 820 \$	RCS a.46 al.2 (2°)	Contrat comportant une dépense égale ou supérieure au seuil d'appel d'offres public adjudgé au seul prestataire de services ayant présenté une soumission acceptable, à la suite d'une évaluation de la qualité.
Les architectes Goyette Rancourt Létourneau et associés	300 000 \$	300 000 \$	RCS a.46 al.1	Contrat de nature répétitive dont la durée prévue, incluant tout renouvellement, est supérieure à 3 ans.
Les Laboratoires d'analyses SM inc.	80 769 \$	80 769 \$	RCS a.46 al.2 (1°)	Contrat comportant une dépense égale ou supérieure au seuil d'appel d'offres public adjudgé au seul prestataire de services ayant présenté une soumission conforme
			RCS a.46 al.2 (2°)	Contrat comportant une dépense égale ou supérieure au seuil d'appel d'offres public adjudgé au seul prestataire de services ayant présenté une soumission acceptable, à la suite d'une évaluation de la qualité.
Maintenance Euréka Ltée	15 316 \$	500 720 \$	LCOP a.17	Modification qui occasionne une dépense supplémentaire.
Conseillers en gestion et informatique CGI inc.	369 419,62 \$	5 191 747 \$	LCOP a.17	Modification qui occasionne une dépense supplémentaire
Maintenance EUREKA LTÉE	6 504,74 \$	259 852,31 \$	LCOP a.17	Modification qui occasionne une dépense supplémentaire.
La société conseil Lambda	296 800,00 \$	296 800,00 \$	RCS a.46 al.2 (2°)	Contrat comportant une dépense égale ou supérieure au seuil d'appel d'offres public adjudgé au seul prestataire de services ayant présenté une soumission acceptable, à la suite d'une évaluation de la qualité.
NFOE et associés architectes, les consultants DMG Inc. Et Jodoin, Lamarre, Pratte et associés architectes	107 860 \$	2 412 810 \$	LCOP a.17	Modification qui occasionne une dépense supplémentaire.
Teknika-HBA inc. Et Saia, Deslauriers, Kadanoff, Leconte, Brisebois, Blais et associés Inc.	22 295 \$	576 965 \$	LCOP a.17	Modification qui occasionne une dépense supplémentaire.
Teknika-HBA inc. Et Bouthillette, Parizeau et associés Inc.	213 450 \$	1 912 450 \$	LCOP a.17	Modification qui occasionne une dépense supplémentaire.
Génivar société en commandite	106 253 \$	1 261 778 \$	LCOP a.17	Modification qui occasionne une dépense supplémentaire
Conseillers en gestion et informatique CGI inc.	1 738 190,20 \$	1 738 190,20 \$	RCS a.46 al.2 (2°)	Contrat comportant une dépense égale ou supérieure au seuil d'appel d'offres public adjudgé au seul prestataire de services ayant présenté une soumission acceptable, à la suite d'une évaluation de la qualité.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 10

Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un cabinet ministériel depuis le 31 août 2012 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le nom de tous les sous-traitants associés au contrat;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût;
- l'échéancier;
- dans le cas d'octroi par soumission, le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

RÉPONSE :

Aucun

Demande de renseignements généraux

Question numéro 11

Le nombre de consultants externes intégrés (nombre de personnes) ou œuvrant au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société et/ou d'une entreprise relevant du ministère.

RÉPONSE :

Cette question n'est pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

Demande de renseignements généraux
Question numéro 12

Pour chaque projet de développement informatique ou de modernisation des systèmes informatiques initié depuis l'année financière 2003-2004, indiquez :

- le nom du projet;
- la nature du projet;
- l'échéancier initial (et revu s'il y a lieu);
- le coût initial prévu pour la réalisation du projet;
- les plus récentes estimations du coût du projet;
- les coûts engendrés jusqu'à maintenant par le projet, au total et ventilés par année financière;
- l'estimation des coûts restant à déboursier pour compléter la réalisation du projet;
- les firmes ou OSBL associés au développement du projet (incluant les sous-traitants), les sommes qui leur ont été versées jusqu'à ce jour, le détail de tout contrat octroyé en précisant le mode d'octroi, le montant et les dates;
- le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour.

RÉPONSE :

- Le nom du projet	Comptoir de données – Fiche d'enregistrement
- La nature du projet	Il s'agit d'un comptoir de l'entrepôt de données ministériel. Il rend disponible au personnel l'information de la clientèle agricole du MAPAQ.
- L'échéancier	1 juin 2013
- Le coût initial prévu pour la réalisation du projet	999 200 \$
- Les plus récentes estimations du coût du projet	853 161 \$
- Les coûts totaux engagés jusqu'à maintenant, au total et ventilés par année financière	2010-2011 = 7 200 \$ 2011-2012 = 309 652 \$ 2012-2013 = 536 309 \$
- Le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour	78 %
- Les firmes ou OSBL associés au développement du projet	Momentum technologies

- Le nom du projet	PATBQ Changement du service à la clientèle
- La nature du projet	Plusieurs améliorations importantes au système PATBQ afin de corriger la désuétude des façons de faire aux bénéfices de la clientèle.
- L'échéancier	Avril 2013
- Le coût initial prévu pour la réalisation du projet	487 500 \$
- Les plus récentes estimations du coût du projet	425 000 \$
- Les coûts totaux engagés jusqu'à maintenant, au total et ventilés par année financière	2012-2013 = 260 000 \$
- Le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour	45 %
- Les firmes ou OSBL associés au développement du projet	CGI inc.

- Le nom du projet	Adaptation SIGMA à la fiche d'enregistrement 2010 – architecture et réalisation
- La nature du projet	Le système géomatique du MAPAQ est SIGMA. Ce dernier doit échanger de l'information avec l'entrepôt de données, plus précisément le comptoir « Fiche d'enregistrement ». Le projet doit faire l'arrimage entre les deux systèmes.
- L'échéancier	31 mars 2013
- Le coût initial prévu pour la réalisation du projet	440 000 \$
- Les plus récentes estimations du coût du projet	440 000 \$
- Les coûts totaux engagés jusqu'à maintenant, au total et ventilés par année financière	2012 – 2013 = 440 000 \$
- Le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour	60 %
- Les firmes ou OSBL associés au développement du projet	CGI inc.

- Le nom du projet	Regroupement de 8 projets nécessitant le progiciel C2
- La nature du projet	Il s'agit du déploiement de l'outil C2 dans 8 unités administratives du MAPAQ. Ces déploiements se font en collaboration des ressources internes à plus de 50 %.
- L'échéancier	31 mars 2015
- Le coût initial prévu pour la réalisation du projet	400 000 \$
- Les plus récentes estimations du coût du projet	400 000 \$
- Les coûts totaux engagés jusqu'à maintenant, au total et ventilés par année financière	2012 – 2013 = 25 000 \$
- Le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour	10 %
- Les firmes ou OSBL associés au développement du projet	Procom

Demande de renseignements généraux

Question numéro 13

Pour le cabinet ministériel, la direction générale du ministère et la haute direction des organismes publics, le montant, pour l'année 2012-2013 (et ventilation pour chaque mois), de chacune des dépenses suivantes :

- la photocopie;
- le mobilier de bureau;
- l'ameublement;
- le remboursement des frais de transport;
- le remboursement des frais d'hébergement;
- le remboursement des frais de repas;
- le remboursement des frais d'alcool et de fêtes;
- l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement :
 - a) au Québec,
 - b) à l'extérieur du Québec.

PLQ:

- les distributeurs d'eau de source;
- location et entretien des plantes incluant les plantes artificielles;
- location et entretien de la machine à café;
- location ou achat d'encadrement;

RÉPONSE :

- A. la photocopie :
3 152,30 \$
- B. le mobilier de bureau;
Aucun
- C. l'ameublement;
753,30 \$
- D. à F. le remboursement des frais de transport, des frais d'hébergement, des frais de repas;
116 364,99 \$
- G. le remboursement des frais d'alcool et de fêtes;
Aucun
- H. l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement :
 - i. au Québec = 5 120,67 \$
 - ii. à l'extérieur du Québec = 12 178,82 \$

PLQ

- A. les distributeurs d'eau de source;
Aucun
- B. location et entretien des plantes incluant les plantes artificielles;
1 434,88 \$
- C. location et entretien de la machine à café;
161,49 \$
- D. location ou achat d'encadrement;
Aucun

Demande de renseignements généraux

Question numéro 14

Pour le cabinet ministériel, la direction générale du ministère et pour le ministère et les organismes sous l'autorité du ministre, le montant, pour l'année 2012-2013, de chacune des dépenses suivantes reliées à la téléphonie :

- le nombre de téléphones cellulaires, « Blackberry », iPhone ou autres types de téléphones intelligents utilisés;
- le nombre de tablettes électroniques utilisées (IPAD ou autres);
- le nombre de téléavertisseurs utilisés;
- les coûts d'acquisition des appareils;
- le coût d'utilisation des appareils;
- le nom des fournisseurs;
- le coût des contrats téléphoniques;
- le nombre de minutes utilisées.

PLQ :

- les coûts de résiliation;
- les ordinateurs portables.

RÉPONSE :

Cabinets et BSM

- Le nombre de téléphones cellulaires, « BlackBerry », iPhone ou autre type de téléphone intelligent :	35 cellulaires et Blackberry
- Les coûts d'acquisition des appareils :	291,79 \$
- Le coût d'utilisation des appareils :	3 799,80 \$
- Le nom des fournisseurs :	Bell mobilité, Rogers, Telus
- Le coût des contrats téléphoniques :	12 346,00 \$
- Le nombre de minutes utilisées :	65 742
- Le nombre de tablettes électroniques :	3 IPAD
- Le nombre d'ordinateurs portables :	7 ordinateurs portables
- Les coûts d'acquisition des appareils :	1 005,04 \$ chacun
- Le coût d'utilisation des appareils :	1 000,00 \$ chacun
- Le nom des fournisseurs :	ordinateurs portables CIARA technologies
- Les téléavertisseurs :	0
- Les coûts de résiliation :	0 \$

Ministère

- Le nombre de téléphones cellulaires, « BlackBerry », iPhone ou autre type de téléphone intelligent :	478 cellulaires et Blackberry
- Les coûts d'acquisition des appareils :	8 298,28\$
- Le nom des fournisseurs :	Bell mobilité, Rogers, Telus
- Le coût des contrats téléphoniques :	190 616,80 \$
- Le nombre de minutes utilisées :	478 forfaits à 200 minutes = 95 600 minutes
- Le nombre de tablettes électroniques :	1 IPAD et 185 tablettes PC (unités mobiles d'inspection – UMI qui ont été acquis avant 2012)
- Le nombre d'ordinateurs portables :	600 ordinateurs portables, mais 150 ont été acquis en 2012-2013
- Les coûts d'acquisition des appareils :	1 005,04 \$ pour chaque portable, soit 150 756,00 \$ pour les 150
- Le coût d'utilisation des appareils :	1 000,00 \$ pour chaque ordinateur portable et UMI
- Le nom des fournisseurs :	ordinateurs portables CIARA technologies UMI Telus
- Les téléavertisseurs :	180 téléavertisseurs pour 8 213,50\$
- Clés Internet :	27

Demande de renseignements généraux

Question numéro 15

Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2010-2011, 2011-2012 et 2012-2013 ainsi que les prévisions pour 2013-2014 (par établissement pour les réseaux de la santé et de l'éducation) :

- a) le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.); 35 ans et plus;
- b) le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.); 35 ans et moins;
- c) le nombre total de jours de maladie pris par le personnel;
- d) le nombre total et la ventilation du nombre de congés de maladie en réserve pour le personnel et leur valeur estimée;
- e) le nombre d'heures supplémentaires travaillées par le personnel et la répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires;
- f) le nombre total de jours de vacances pris par le personnel;
- g) le nombre total et la ventilation du nombre de jours de vacances en réserve pour le personnel et leur valeur estimée;
- h) le nombre de plaintes pour harcèlement psychologique;
- i) le nombre et la répartition par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) du personnel qui reçoit une rémunération du ministère ou d'un organisme en relevant, et qui reçoit également une prestation de retraite d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé ou de l'éducation;
- j) l'évolution des effectifs réguliers par catégorie d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, etc.) et par leur territoire habituel de travail (direction centrale ou régions);
- k) l'évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir;
- l) le nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie;
- m) le nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (direction centrale et régions);
- n) le niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires.

RÉPONSE :

Répartition du personnel minorités visibles par tranches d'âge

35 ans et plus

	Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Effectif total
Homme	-	35	15	-	4	2	56
Femme	-	12	24	-	-	4	40
Total	-	47	39	-	4	6	96

Répartition du personnel minorités visibles par tranches d'âge

Moins de 35 ans

	Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Effectif total
Homme	-	8	3	-	-	-	11
Femme	-	9	7	-	-	-	16
Total	-	17	10	-	-	-	27

Nombre total de jours de maladie pris par le personnel

CATÉGORIE D'EMPLOI	NOMBRE TOTAL DE JOURS
Administrateurs d'État	3,0
Professionnels	2 225,7
Personnel de bureau, techniciens et assimilés	3 325,0
Ouvriers	103,8
Cadres	99,2
Enseignants	147,5

Réserve de congés maladie

Cette question n'est pas pertinente à l'exercice d'étude des crédits.

Nombre total d’heures de travail supplémentaires réalisées par le personnel et répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires

Catégorie d'emploi	Nombre total d'heures	Heures payées		Heures compensées	
		Nombre d'heures	Montant	Nombre d'heures	Montant
Professionnels	22 297,0	7 366,6	310 796,11 \$	14 930,4	602 364,87 \$
Personnel de bureau, techniciens et assimilés	19 039,0	5 890,3	196 497,57 \$	13 148,8	459 574,02 \$
Ouvriers	665,9	212,6	6 662,72 \$	453,3	13 325,24 \$
Enseignants	999,5	847,0	30 971,67 \$	152,5	5 920,97 \$

Nombre total de jours de vacances pris par le personnel

Catégorie d'emploi	Nombre de jours
Administrateurs d'État	97,1
Professionnels	10 085,1
Personnel de bureau, techniciens et assimilés	10 681,0
Ouvriers	297,6
Cadres	1 637,4
Enseignants	7,0

Réserve de jours de vacances

Cette question n'est pas pertinente à l'exercice d'étude des crédits.

Plaintes harcèlement psychologiques

Cette question n'est pas pertinente à l'exercice d'étude des crédits.

Personnel ayant une double rémunération

En ce qui a trait à l'information recherchée concernant la liste du personnel, par catégorie d'emploi, qui reçoit une rémunération et une prestation de retraite d'un régime de retraite, nous vous informons que ces renseignements renferment des renseignements personnels confidentiels au sens de l'article 54 de la Loi sur l'accès. Le paragraphe 1° de l'article 53 ainsi que le premier alinéa de l'article 59 de cette loi nous obligent à refuser de donner accès à ces renseignements. Par ailleurs, l'amalgame des renseignements recherchés n'a pas un caractère public conformément à l'article 57 de la Loi sur l'accès.

Répartition du personnel par leur territoire habituel de travail

2012-2013

	Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Effectif total
Bas-St-Laurent	-	28	39	4	7	41	119
Saguenay - Lac Saint-Jean	-	14	17		1		32
La Capitale- Nationale	-	57	92	5	9		163
Mauricie	-	14	25		3		42
Estrie	-	22	26		2		50
Montréal	-	15	3		2		20
Outaouais	-	14	17		1		32
Abitibi - Témisca- mingue	-	12	13		3		28
Côte-Nord	-	5	9		1		15
Gaspésie - Îles-de- la-Madeleine	-	32	32	1	3		68
Chaudière- Appalaches	-	27	43		4		74
Laval	-	3	11		1		15
Lanaudière	-	15	20		2		37
Laurentides	-	13	24		2		39
Montréal	-	80	112	5	13	61	271
Centre du Québec	-	23	24		2		49
La Capitale- Nationale, siège social	6	299	136		45		486

Répartition du personnel par leur territoire habituel de travail

2011-2012

	Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Effectif total
Bas-St-Laurent	-	25	41	4	6	37	113
Saguenay - Lac Saint-Jean	-	12	18		1		31
La Capitale- Nationale	-	53	95	7	8		163
Mauricie	-	13	22		2		37
Estrie	-	23	25		2		50
Montréal	-	16	3		2		21
Outaouais	-	14	18		1		33
Abitibi - Témisca- mingue	-	10	13		3		26
Côte-Nord	-	3	9		1		13
Gaspésie - Îles-de- la-Madeleine	-	34	32	1	3		70
Chaudière- Appalaches	-	27	42		4		73
Laval	-	3	12		1		16
Lanaudière	-	15	20		2		37
Laurentides	-	14	20		2		36
Montérégie	-	77	117	6	14	52	266
Centre du Québec	-	23	27		3		53
La Capitale- Nationale, siège social	8	287	145		48		488

Répartition du personnel par leur territoire habituel de travail

2010-2011

	Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Effectif total
Bas-St-Laurent	-	27	47	7	5	38	124
Saguenay - Lac Saint-Jean	-	13	23	-	1	-	37
La Capitale- Nationale	-	55	100	9	10	-	174
Mauricie	-	12	25	-	3	-	40
Estrie	-	24	31	-	3	-	58
Montréal	-	17	3	-	2	-	22
Outaouais	-	14	15	-	1	-	30
Abitibi - Témisca- mingue	-	13	12	-	2	-	27
Côte-Nord	-	2	7	-	1	-	10
Gaspésie - Îles-de- la-Madeleine	-	33	34	1	3	-	71
Chaudière- Appalaches	-	26	44	-	3	-	73
Laval	-	3	10	-	1	-	14
Lanaudière	-	15	20	-	2	-	37
Laurentides	-	13	22	-	1	-	36
Montréal	-	68	113	7	13	60	261
Centre du Québec	-	26	30	-	4	-	60
La Capitale- Nationale, siège social	7	308	158	-	51	-	524

**Nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel
en raison de la complexité de la tâche à accomplir**

2010-2011	2011-2012	2012-2013
143	144	150

**Nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui
normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie**

2010-2011	2011-2012	2012-2013
50	51	38

**Nombre de postes par catégories d'emploi et
par leur territoire habituel de travail**

2012-2013

	Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Total
Bas-St-Laurent	-	26	38	4	7	32	107
Saguenay - Lac Saint-Jean	-	13	17	-	1	-	31
La Capitale- Nationale	-	53	90	5	9	-	157
Mauricie	-	13	25	-	3	-	41
Estrie	-	21	26	-	2	-	49
Montréal	-	15	3	-	2	-	20
Outaouais	-	14	17	-	1	-	32
Abitibi - Témisca- mingue	-	12	13	-	2	-	27
Côte-Nord	-	5	9	-	1	-	15
Gaspésie - Îles-de- la-Madeleine	-	32	29	1	3	-	65
Chaudière- Appalaches	-	27	43	-	4	-	74
Laval	-	3	11	-	1	-	15
Lanaudière	-	15	19	-	2	-	36
Laurentides	-	13	23	-	2	-	38
Montérégie	-	78	110	5	13	47	253
Centre du Québec	-	23	23	-	2	-	48
La Capitale- Nationale, siège social	6	295	138	-	46	-	485

**Nombre de postes par catégories d'emploi et
par leur territoire habituel de travail**

2011-2012

	Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Total
Bas-St-Laurent	-	25	39	4	6	37	111
Saguenay - Lac Saint-Jean	-	11	18		1		30
La Capitale- Nationale	-	50	89	5	8		152
Mauricie	-	12	21		2		35
Estrie	-	22	25		2		49
Montréal	-	16	3		2		21
Outaouais	-	14	18		1		33
Abitibi - Témisca- mingue	-	10	11		3		24
Côte-Nord	-	3	9		1		13
Gaspésie - Îles-de- la-Madeleine	-	34	30	1	3		68
Chaudière- Appalaches	-	27	39		4		70
Laval	-	3	12		1		16
Lanaudière	-	15	19		2		36
Laurentides	-	12	19		2		33
Montréal	-	75	105	5	14	52	251
Centre du Québec	-	21	24		3		48
La Capitale- Nationale, siège social	6	283	136		46		471

**Nombre de postes par catégories d'emploi et
par leur territoire habituel de travail**

2010-2011

	Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Total
Bas-St-Laurent	-	21	45	4	5	39	114
Saguenay - Lac Saint-Jean	-	12	21	-	1	-	34
La Capitale- Nationale	-	54	97	7	8	-	166
Mauricie	-	12	24	-	3	-	39
Estric	-	23	29	-	3	-	55
Montréal	-	16	3	-	1	-	20
Outaouais	-	13	14	-	1	-	28
Abitibi - Témisca- mingue	-	10	12	-	2	-	24
Côte-Nord	-	3	7	-	1	-	11
Gaspésie - Îles-de- la-Madeleine	-	32	32	1	3	-	68
Chaudière- Appalaches	-	26	41	-	3	-	70
Laval	-	3	9	-	1	-	13
Lanaudière	-	14	19	-	2	-	35
Laurentides	-	11	21	-	1	-	33
Monterégie	-	67	111	7	11	60	256
Centre du Québec	-	24	27	-	4	-	55
La Capitale- Nationale, siège social	6	301	152	-	47	-	506

Effectifs des cinq prochains exercices

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 16

Pour chaque ministère et organisme, et ce, par direction :

- a) Le nombre de départs à la retraite en 2012-2013 (PLQ: les indemnités de retraites qui seront versées);
- b) nombre de remplacements effectués en application du plus récent Plan de gestion des ressources humaines;
- c) nombre de départs à la retraite prévus pour 2013-2014 et 2014-2015 (PLQ: les indemnités de retraites qui seront versées)
- d) nombre de retraités de la fonction publique ou parapublique engagés pour un ou des contrats.

RÉPONSE :

Nombre de départs à la retraite en 2012-2013

85

Indemnités de retraites qui seront versées

Aucune

**Nombre de remplacements effectués en application du plus récent
Plan de gestion des ressources humaines**

63

Nombre de départs à la retraite prévu pour 2013-2014

96

Indemnités de retraites qui seront versées

Aucune

Nombre de départs à la retraite prévu pour 2014-2015

85

Indemnités de retraites qui seront versées

Aucune

**Nombre de retraités de la fonction publique ou parapublique
engagés pour un ou des contrats**

Le ministère ne dispose pas des données suffisantes pour répondre à cette question.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 17

Liste des baux pour les espaces occupés par les ministères et organismes en indiquant pour chacun d'eux :

- l'emplacement de la location;
- le coût de la location;
- le coût de location au mètre carré;
- la superficie totale pour chaque local;
- la superficie totale réellement occupée;
- la superficie inoccupée;
- le propriétaire de l'espace loué;
- la durée du bail;
- les coûts d'aménagement ou de rénovation réalisés depuis le 1^{er} avril 2012.

PLQ : le nom des sous-locataires et les revenus liés à des sous-locations, le cas échéant.

RÉPONSE :

Voir les annexes RG-17 (1) et RG-17 (2)

Annexe RG - 17 (1)

Région	Ville	Adresse	Superficie	Loyer annuel	Propriétaire	Début	Échéance	Coût d'aménagement avril à novembre
Saguenay-Lac-St-Jean	Alma	801, DU PONT TACHÉ NORD	817,56	114 618,48 \$	SIQ			12 128,75 \$
Abitibi-Témiscamingue	Amos	261, 1ÈRE AVENUE OUEST	397,67	56 168,28 \$	La gestion Yvan Rémi Inc.	2004-05-15	2014-05-27	
Abitibi-Témiscamingue	Amos	169, 1ÈRE AVENUE EST	115,32	14 448,96 \$	M. Ayotte	2012-10-01	2013-07-31	289,82 \$
Bas-Saint-Laurent	Amqui	26, BOUL. ST-BENOIT OUEST	122,45	21 646,48 \$	Claude Ruest	1990-10-01	2015-09-30	2 913,18 \$
Côte-Nord	Baie Comeau	625, BOUL. LAFLÈCHE	31,39	6 614,40 \$	Corporation Headway Ltée	1995-06-15	2015-06-14	
Montérégie Est	Bedford	2, RUE ADHÉMAR-CUSSON	79,07	15 905,52 \$	Robert Sagala	2003-01-24	2008-01-23	1 195,01 \$
Laurentides	Blainville	617, CURÉ LABELLE	577,88	113 568,96 \$	Les Immeubles Kyoto Inc.	2000-05-01	2013-09-30	
Côte-Nord	Blanc-Sablon	Route Blanc-Sablon lot 293	231,21	33 248,64 \$	Cie de Gestion Paul A. Joncas et Frères Inc.	1989-12-01	2009-05-31	
Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine	Caplan	34, BOUL. PERRON OUEST	447,16	64 425,84 \$	Les immeubles Landry et Saint-Onge Inc.	1998-10-01	2013-09-30	713,71 \$
Saguenay-Lac-St-Jean	Chicoutimi	1600, RUE BERSIMIS	310,55	87 802,68 \$	SIQ			6 833,88 \$
Estrie	Coaticook	125, RUE MORGAN	44,21	5 019,00 \$	Commission scolaire des Hauts-Cantons	1996-08-15	2009-07-16	
Capitale Nationale	Deschambault	120 A, CHEMIN DU ROY	1 365,45	328 366,56 \$	Pomerlin, Société en commandite	1989-06-15	2019-06-14	
Centre de Québec	Drummondville	750, BOUL. RENÉ-LÉVESQUE	597,87	96 406,20 \$	Groupe L3 Inc.	2005-05-01	2015-04-30	
Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine	Gaspé	96, MONTÉE SANDY BEACH	4 147,56	798 658,92 \$	SIQ			56 057,16 \$
Outaouais	Gatineau	33, RUE JEAN-PROULX	235,18	63 974,64 \$	SIQ			7 035,93 \$
Outaouais	Gatineau	999, RUE DOLLARD	738,48	117 524,64 \$	2965381 Canada Inc.	2001-02-15	2014-03-15	1 115,28 \$
Montérégie Est	Granby	356, RUE PRINCIPALE	549,74	81 892,68 \$	Pierre Bernier	1999-11-12	2011-07-10	
Lanaudière	Joliette	499, CALIXA-LAVALLÉE	476,40	79 989,48 \$	Gestion D G Guibault Ltée	1996-02-01	2012-01-31	
Abitibi-Témiscamingue	La Sarre	77, 2E RUE EST	345,83	57 494,52 \$	9204-3322 QUÉBEC INC.	2001-10-12	2006-10-11	
Abitibi-Témiscamingue	La Sarre	258, 2E RUE EST	130,26	19 698,72 \$	Réjean Labbé	2012-10-01	2015-07-31	425,78 \$
Laurentides	Lachute	505, RUE BÉTHANY, SUITE 400	227,35	36 660,00 \$	9088-6003 Québec Inc.	1992-03-01	2013-02-28	527,50 \$
Laurentides	Lachute	805, RUE BÉTHANY	1 017,54	100 348,32 \$	SIQ	2011-09-01	2012-08-31	24 500,04 \$
Estrie	Lac-Mégantic	5527, RUE FRONTENAC BUREAU 308	204,14	35 896,44 \$	Ville de Lac Mégantic	2006-12-01	2012-11-30	
Lanaudière	L'Assomption	867, BOUL. L'ANGE GARDIEN	1 446,71	344 187,12 \$	SIQ			52 337,46 \$
Laval	Laval	705, CHEMIN DU TRAIT-CARRÉ	436,40	88 323,24 \$	Investissements Roscourt Inc.	1991-12-13	2011-12-12	
Côte-Nord	Les Bergeronnes	77, RUE PRINCIPALE	101,06	10 999,44 \$	Francine Tremblay et Réjean Lacasse	1989-10-01	2003-06-30	
Chaudière-Appalaches	Lévis	5410, BOUL. DE LA RIVE SUD, BUREAU 77	733,93	131 114,16 \$	Fonds Placement Immobilier Cominar	2001-09-01	2011-08-31	

Annexe RG - 17 (1)

Région	Ville	Adresse	Superficie	Loyer annuel	Propriétaire	Début	Échéance	Coût d'aménagement avril à novembre
Chaudière-Appalaches	Lévis	5130, BOUL. DE LA RIVE-SUD	516,35	82 879,32 \$	Hydro-Québec	1999-02-15	2011-02-14	401,40 \$
Montréal	Longueuil	101, PLACE CHARLES LEMOYNE	291,54	67 792,80 \$	Timbercreek Asset Management inc.	2002-01-14	2011-01-13	
Mauricie	Louiseville	121, PETIT-RIVIERE	255,42	30 258,20 \$	Ville de Louiseville	1992-06-01	1997-06-30	
Outaouais	Maniwaki	267, RUE NOTRE-DAME BUREAU 1.400 1ER ÉTAGE	169,57	30 925,32 \$	Allstar Property Management inc.	2003-06-01	2009-08-31	
Montréal	Marieville	497, RUE SAINTE-MARIE	18,00	3 918,00 \$	Plaza Marieville Inc.	2000-06-16	2010-11-30	127,43 \$
Bas-Saint-Laurent	Matane	750, AVENUE DU PHARE OUEST	137,28	25 211,28 \$	Germain Pelletier Limitée	2005-12-01	2013-11-30	11 443,32 \$
Laurentides	Mont-Laurier	435, RUE PANET	222,84	39 738,72 \$	SIQ			
Chaudière-Appalaches	Montmagny	144, AVENUE DE LA GARE, BUREAU 100	351,11	52 260,24 \$	Claude Giguère	2003-02-01	2013-01-31	401,40 \$
Montréal	Montréal	201, CRÉMAZIE EST	1 257,56	265 503,00 \$	SIQ			
Centre de Québec	Nicolet	460, BOUL LOUIS FRÉCHETTE	1 287,62	202 015,29 \$	SIQ			2 615,79 \$
Capitale Nationale	Québec	2700, RUE EINSTEIN	11 785,13	3 054 808,13 \$	SIQ			72 998,76 \$
Capitale Nationale	Québec	200, CHEMIN SAINTE-FOY	16 484,71	3 122 328,56 \$	Whiterock 200 Ste-Foy inc.	2005-05-01	2015-04-30	43 834,95 \$
Capitale Nationale	Québec	1665, BOUL. W. HAMEL OUEST	664,80	87 376,68 \$	SIQ			
Bas-Saint-Laurent	Rimouski	337, RUE MOREAULT	1 435,99	192 302,40 \$	SIQ			696,88 \$
Bas-Saint-Laurent	Rivière-du-Loup	125, RUE JACQUES-ATHANASE	414,81	71 880,72 \$	SIQ			
Abitibi-Témiscamingue	Rouyn-Noranda	180, BOUL. RIDEAU	716,74	132 135,96 \$	SIQ			
Laurentides	Sainte-Agathe-des-Monts	118, RUE PRINCIPALE EST	48,63	9 538,56 \$	168458 Canada Inc.	2011-04-01	2014-03-31	
Montréal	Sainte-Julie	2031, BOUL. LÉONARD DE VINCI, SUITE 104	172,08	40 500,36 \$	Société J.M.S.	2006-11-14	2011-11-13	
Chaudière-Appalaches	Sainte-Marie	675, ROUTE CAMERON, BUREAU 100	1 186,81	215 447,64 \$	Gestion Nelson Grenier Inc.	2002-03-01	2012-02-29	
Montréal	Sainte-Martine	177 ST-JOSEPH	760,08	128 159,28 \$	Daniel Primeau	1993-06-15	2011-12-31	470,95 \$
Saguenay-Lac-St-Jean	Saint-Félicien	863, BOUL. SACRÉ-COEUR	86,29	12 807,36 \$	Gemma Tremblay	1989-05-01	2011-01-31	
Chaudière-Appalaches	Saint-Georges	11500, 1ERE AVENUE	349,15	56 544,00 \$	9103-7473 Québec Inc.	2008-04-01	2013-03-31	
Capitale Nationale	Saint-Hilarion	344, ROUTE 138	201,04	26 473,44 \$	Association des Handicapés de Charlevoix Inc.	2003-12-01	2006-05-31	
Montréal	Saint-Hyacinthe	1355, RUE GAUVIN, BUREAU 3300	1 089,85	224 526,72 \$	Les Centres D'Achats Beauward Ltee	2002-05-15	2012-05-14	7 806,00 \$
Montréal	Saint-Jean-sur-Richelieu	109, RUE SAINT-CHARLES	537,88	95 864,04 \$	SIQ			9 221,52 \$
Laurentides	Saint-Jérôme	85, RUE DE MARTIGNY OUEST	234,44	49 341,00 \$	SIQ			
Montréal	Saint-Rémi	221, RUE STE-THÉRÈSE	12,24	2 362,92 \$	Les immeubles Roger Dorais inc.	1998-11-01	2011-03-31	

Annexe RG - 17 (1)

Région	Ville	Adresse	Superficie	Loyer annuel	Propriétaire	Début	Échéance	Coût d'aménagement avril à novembre
Montréal-Ouest	Salaberry-de-Valleyfield	900, RUE LÉGER	308,73	58 660,44 \$	Daniel Primeau	1989-04-01	2009-03-31	
Côte-Nord	Sept-Îles	456, AVENUE ARNAUD	352,01	62 039,40 \$	Frank Bardo Ltée	1992-02-01	2016-12-31	
Outaouais	Shawville	127, RUE LAKE	224,23	39 915,24 \$	Les Entreprises Brian Stanton Ltee	1992-02-01	2003-01-31	3 877,58 \$
Estrie	Sherbrooke	4260, BOUL. BOURQUE	1 973,87	378 045,96 \$	SIQ			29 108,63 \$
Montréal-Est	Sorel-Tracy	46, RUE CHARLOTTE	154,71	16 544,40 \$	SIQ			9 976,51 \$
Bas-Saint-Laurent	Témiscouata-sur-le-Lac	748, MONTÉE DU DÉTOUR	200,43	30 907,44 \$	SIQ			
Chaudière-Appalaches	Thetford Mines	539, RUE OUELLET OUEST	304,94	45 510,48 \$	Commission scolaire des Appalaches	2009-07-01	2014-06-30	
Mauricie	Trois-Rivières	5195, BOUL. DES FORGES	1 168,87	140 766,03 \$	East Park IX inc.	2011-03-25	2014-03-24	26 020,22 \$
Abitibi-Témiscamingue	Val d'Or	888, 3 IÈME AVENUE LOCAL 203	180,54	32 692,20 \$	Les Placements LAGOBERT Ltée"	2011-02-01		942,81 \$
Centre de Québec	Victoriaville	767, BOUL. PIERRE-ROUX EST	727,77	118 121,76 \$	Groupe C.R. Gagnon Inc.	2004-04-15	2014-04-14	
Abitibi-Témiscamingue	Ville-Marie	1, RUE NOTRE DAME NORD C.P. 940	425,14	72 618,48 \$	les Immeubles M.N. Roy S.E.N.C.	2000-05-30	2005-05-29	407,42 \$

Annexe RG - 17 (2)

DESCRIPTION	VILLE	COÛT D'AMÉNAGEMENT
AMÉLIORATION AUX SALLES VISIO : installation de fonds de clouage	Trois-Rivières	1 293,55 \$
AMÉLIORATION AUX SALLES VISIO : installation de fonds de clouage	Alma	1 268,87 \$
AMÉLIORATION AUX SALLES VISIO : installation de fonds de clouage	Rimouski	696,88 \$
AMÉLIORATION AUX SALLES VISIO : installation de fonds de clouage	Sherbrooke	864,13 \$
AMÉLIORATION AUX SALLES VISIO : installation de fonds de clouage	L'Assomption	1 672,50 \$
AMÉLIORATION AUX SALLES VISIO : installation de fonds de clouage	Capain	713,71 \$
AMÉLIORATION AUX SALLES VISIO : installation de fonds de clouage	Ste-Martine	470,95 \$
AMÉLIORATION AUX SALLES VISIO : installation de fonds de clouage	Nicolet	2 615,79 \$
Modification de l'identification visuelle	Trois-Rivières	105,93 \$
Modification de l'identification visuelle	Bedford	1 195,01 \$
Modification de l'identification visuelle	Marieville	127,43 \$
Modification de l'identification visuelle	La Sarre	425,78 \$
Modification de l'identification visuelle	Amos	289,82 \$
Construction d'un mur à la place d'une porte (réduction d'espace)	Amqui	1 923,49 \$
Construction d'un mur et aménagement pour rétrocession d'espace	Sorel-Tracy	9 976,51 \$
Construction d'un bureau au Complexe scientifique	Québec	1 608,84 \$
Travaux requis pour l'amenée de la fibre-optique	Shawville	1 529,75 \$
Insonorisation sur les portes de la salle visio	Amqui	989,69 \$
Remplacement du moteur du condenseur et de la carte électrique (climatiseur)	Gatineau	1 801,75 \$
Installation d'une prise de courant dans l'entre-plafond	Gatineau	237,38 \$
Installation d'une poignée à bec de canne (pour utilisateur handicapé)	Ville-Marie	407,42 \$
Remplacement du système d'alarme	Sherbrooke	5 499,22 \$
Ajout d'une pellicule givrée dans le vitrage latéral (salle visio)	Trois-Rivières	128,23 \$
Installation d'un circuit dédié et d'une prise 20A pour imprimante multifonctions	Lachute	527,50 \$
Inventaire mobilier dans le but du transfert à l'assemblée nationale	Val d'Or	942,81 \$
Gardiennage supplémentaire (manifestations / bris des portes avant de l'édifice / nettoyage tapis / bris des ascenseurs / etc.)	Québec 200, Chemin Ste-Foy	2 526,59 \$
Surveillance à distance par la SIQ	Montmagny et Lévis	802,80 \$
Ajout d'un luminaire d'urgence dans les douches femmes au sous-sol	Québec 200, Chemin Ste-Foy	136,50 \$

Remplacement de 6 serrures sur clé maitresse aux portes extérieures (sécurité)	Québec 200, Chemin Ste-Foy	295,00 \$
Réparation d'un mur (agencement des finis) au poste de garde	Québec 200, Chemin Ste-Foy	1 195,00 \$
Installation d'une toile de projection (construction d'une boîte de gypse dans l'entre-plafond et ajout de prises électriques)	Québec 200, Chemin Ste-Foy	1 975,00 \$
Remplacement du réservoir à eau chaude au Cabinet	Québec 200, Chemin Ste-Foy	750,00 \$
Installation d'une bonde pour l'évier de la salle de toilette au Cabinet	Québec 200, Chemin Ste-Foy	95,50 \$
Divers projets électriques (ajouts de prises de courant / ajout d'éclairage (sentinelle - sécurité) / ajouts de circuits dédiés / modifications aux colonnettes / etc.)	Québec 200, Chemin Ste-Foy	2 791,10 \$
Expertise en climatisation (en vue du remplacement du climatiseur au 1er étage)	Québec 200, Chemin Ste-Foy	495,00 \$
Changer les batteries d'urgence sur le total pack au 1er ss	Québec 200, Chemin Ste-Foy	105,00 \$

Demande de renseignements généraux

Question numéro 18

Coûts de déménagement, d'aménagement et travaux effectués dans les cabinets ministériels et dans leur bureau de circonscription du 1^{er} avril 2011 à ce jour.

RÉPONSE :

Voir annexe

Annexe RG -18

Coûts de déménagement, d'aménagement et travaux effectués dans les
cabinets ministériels et de circonscription

DESCRIPTION	EMPLACEMENT	COÛT D'AMÉNAGEMENT
Remplacement du réservoir à eau chaude au Cabinet	200, chemin Ste-Foy	750,00 \$
Installation d'une bonde pour l'évier de la salle de toilette au Cabinet	200, chemin Ste-Foy	95,50 \$
Déménagement du nouveau ministre de l'Assemblée Nationale au siège social du MAPAQ au 200, chemin Ste-Foy	200, chemin Ste-Foy	168,00 \$
Modification visuelle au bureau de comté La Sarre (PIV)	La Sarre	425,78 \$
Modification visuelle au bureau de comté Amos (PIV)	Amos	289,82 \$

Demande de renseignements généraux

Question numéro 19

Liste du personnel de cabinet de chaque membre du Conseil des ministres durant l'année 2012-2013, en indiquant pour chaque individu :

- la date de l'entrée en fonction;
- le titre de la fonction;
- l'adresse du port d'attache;
- le traitement annuel ou, selon le cas, les honoraires versés;
- la prime de départ versée, le cas échéant;
- le montant total et la ventilation des primes ou bonis reçus;
- la liste du personnel politique incluant le personnel de soutien, qui fait partie de la fonction publique et de quelle masse salariale il relève;
- la description de tâches;
- le montant détaillé des salaires, des honoraires et des contrats donnés par le cabinet depuis le 1er avril 2012;
- le nombre total d'employés au cabinet;
- la masse salariale totale par cabinet pour les années 2010-2011, 2011-2012 et 2012-2013;
- le nom des employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui prévu pour la fonction occupée;
- s'il a ou non signé les directives du premier ministre intitulées : Directive sur la transparence et l'éthique relativement à l'exercice des fonctions du personnel des cabinets de ministre et Directive concernant les règles applicables lors de la cessation d'exercice de certaines fonctions pour l'État.

RÉPONSE :

Cabinet 1

Nom	Classification	Adresse du port d'attache
Bélanger, Tiffany	Attachée politique	Val-d'Or
Boucher, Johanne	Attachée politique	Val-d'Or
Cayer, Isabelle	Attachée politique	Québec
Denis, Myriam	Attachée politique	Québec
Dumont-Bédard, Pascale	Attachée politique	Québec
Guay, Line	Attachée politique	Québec
Harnois, Jacques	Attachée politique	Val-d'Or
Huot Gallien, Mélissa	Attachée politique	Québec
Mailloux, Diane	Employée de soutien	Québec
Ménard, Sonya	Attachée politique	Val-d'Or
Milette, Pierre	Directeur de cabinet	Québec
Nadeau, Léa	Attachée politique	Québec
Sauvageau, Aline	Attachée politique	Val-d'Or
Sénéchal, Mathilde	Employée de soutien	Québec
Tremblay, Elsa	Attachée politique	Québec

Masse salariale totale :

2012-2013

Réguliers :	524 344,05 \$
Étudiants :	9 173,56 \$
TOTAL :	533 517,61 \$

Cabinet 2

Nom	Classification	Adresse du port d'attache
Bigué, Jean	Attachée politique	Québec
Bolduc, Florence	Attachée politique	Amos
Céleste, Marie-Josée	Attachée politique	La Sarre
Côté, Jacinthe	Attachée politique	Amos
Couture, Maxime	Attachée politique	Québec
Desharnais, Chantal	Attachée politique	Québec
Doroftei, Démétri	Employée de soutien	Québec
Duchesne, Olivier	Attachée politique	Amos
Gamache, Éric	Directeur de cabinet	Québec
Pilote, Gina	Attachée politique	Québec
Simard, André	Attachée politique	Québec
Tremblay, Valérie	Attachée politique	Québec
Veillette, Gaétane	Attachée politique	La Sarre

Masse salariale totale :

2012-2013

TOTAL : 104 004,29 \$

Demande de renseignements généraux

Question numéro 20

Liste des sommes d'argent versées en 2012-2013 à même le budget discrétionnaire du ministre et du ministère, en indiquant :

- le nom de l'organisme ou de la personne concerné;
- la circonscription électorale;
- le montant attribué;
- le détail du projet visé et le but poursuivi par l'organisme;
- la date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.

RÉPONSE :

Discrétionnaire 2012-2013
(Cabinets)

Organisme concerné/personne	Montant de la facture
14e Moot Scout Mondial Canada 2013	1 000,00 \$
Action communiterre	500,00 \$
Action-Travail Rimouski-Neigette inc.	500,00 \$
AFEAS régionale Montréal-Laurentides-Outaouais	1 000,00 \$
Agence bassins vers. de Ste-Anne-des-Lacs [ABVSADL] et [ABDLACS]	1 000,00 \$
AGEUQAT	1 500,00 \$
Al. des com. cult. pour l'égalité dans la santé et serv. soc. au Qc	500,00 \$
Algonquin Anishinabeg Nation inc.	500,00 \$
Aquarium des Îles de la Madeleine, inc.	1 000,00 \$
Arts et la Ville, Les	1 500,00 \$
Ass. athlétique et sociale Hull Volant inc.	500,00 \$
Ass. communauté noire l'ouest de l'île	1 000,00 \$
Ass. des Trappeurs de l'Abitibi-Témiscamingue	500,00 \$
Association 4-H du Québec	1 000,00 \$
Association culturelle et artistique de la Maison Vézina	500,00 \$
Association forestière de l'Abitibi-Témiscamingue inc.	1 000,00 \$
Association générale des étudiants de l'ITA de La Pocatière inc.	500,00 \$
Association Internationale des Études Québécoises (AIEQ)	500,00 \$
Association pour l'intégration communautaire de l'Outaouais	500,00 \$
Association provinciale du patrimoine agricole [Québec]	2 500,00 \$
Ateliers Cinq-épices, des saveurs pour tous, Les	500,00 \$
Bio malt Mauricie	1 000,00 \$
C.A.D.O. Centre Artisanal pour la Déficience-Intellectuelle de l'Outaouais	1 000,00 \$
Carrefour d'Initiatives Populaires de Rivière-du-Loup	500,00 \$
CEGEP de l'Abitibi-Témiscamingue	650,00 \$
Centre d'amitié autochtone de Val-d'Or inc.	1 000,00 \$
Centre de formation en entreprise et récupération de Rocher Percé	500,00 \$
Centre de formation professionnelle Val-d'Or (CS de l'Or-et-des-Bois)	200,00 \$
Centre de Santé et de Services sociaux de la Vallée-de-l'Or (CSSS)	500,00 \$
Centre d'entraide et de services communautaires du Marigot	820,00 \$
Centre d'expertise en production ovine du Québec inc.	1 500,00 \$
Centre l'Horizon	500,00 \$
Centre local de développement des Jardins-de-Napierville	5 000,00 \$
Centre signes d'espoir	1 000,00 \$
Cercle de fermières Val-d'Or, Le	500,00 \$
Cercle des Fermières de Rivière-Héva	1 000,00 \$
Cercle des fermières de St-Edmond, Le	1 000,00 \$
Cercle des fermières de Vassan, Le	1 000,00 \$
Chevaliers de Colomb du conseil de Cadillac No. 5908	1 000,00 \$
Chevaliers de Colomb du conseil de Cadillac No. 5908	1 000,00 \$
Clé des Champs, La	1 000,00 \$
Club des Petits Déjeuners du Québec	1 000,00 \$
Club du Bassin Laguerre	1 000,00 \$
Club Inner Wheel	500,00 \$
Club Kinsmen de Val-d'Or inc., Le	1 000,00 \$

Organisme concerné/personne	Montant de la facture
Com. org. de la finale des Jeux du Qc de Shawinigan, été 2012 inc.	1 000,00 \$
Comité citoyens Rochebaucourt	500,00 \$
Comité multi-organismes de Rivière-Héva	500,00 \$
Comité org. de l'Union des producteurs agricoles - Secteur Centre	200,00 \$
Comité organisateur Championnat canadien de baseball Big League	500,00 \$
Commission de Loisirs de Senneterre	500,00 \$
Commission scolaire René-Lévesque (CS René-Lévesque)	500,00 \$
Concours hippiques de Blainville, Les	1 000,00 \$
Conférence internationale Bison 2012 [CIB 2012]	5 000,00 \$
Congrès national des Italo-Canadiens, région Québec	500,00 \$
Conseil canadien en danse et danse sportive	500,00 \$
Conseil de Bassin de la Rivière du Cap-Rouge	1 000,00 \$
Conseil national des chômeurs et chômeuses	450,00 \$
Coop. de solidarité agroalimentaire régionale MRC de Maskinongé	1 000,00 \$
Coopérative de solidarité Découvertes d'Argenteuil	1 000,00 \$
Coopérative de solidarité Histoires de gourmands	1 000,00 \$
Coopérative d'Habitation Village Cloverdale	2 000,00 \$
Corporation de dével. de l'enseignement supérieur de Val-d'Or inc.	2 000,00 \$
Corporation de Développement de l'Étang Burbank inc.	500,00 \$
Corporation des fêtes du 50e de Matagami	2 500,00 \$
CREE Regional Events & Entertainment	1 000,00 \$
Cybernet café de Trois-Rivières	1 000,00 \$
École Natagan (CS Harricana)	400,00 \$
École secondaire protestante Pontiac (CS Western Québec)	1 000,00 \$
Embellir Val-d'Or	500,00 \$
Équipe mobile en alimentation	1 000,00 \$
Exploramer	1 500,00 \$
Expo B B Q	1 000,00 \$
Exposition agricole de Bedford	1 000,00 \$
Exposition agricole de Trois-Rivières	1 000,00 \$
Externat Saint-Jean-Eudes	500,00 \$
Festi Blues (Festiblues international de Montréal)	500,00 \$
Festival à la Ferme 2012	1 000,00 \$
Festival Art'Danse de l'Abitibi-Témiscamingue	1 000,00 \$
Festival beauceron de l'Érable	1 000,00 \$
Festival classique de l'Abitibi-Témiscamingue	1 000,00 \$
Festival classique de l'Abitibi-Témiscamingue	1 000,00 \$
Festival de Chasse du Haut St-Maurice	1 000,00 \$
Festival de cinéma des Gens d'Ici	500,00 \$
Festival de la truite mouchetée de St-Alexis-des-Monts inc.	2 000,00 \$
Festival de l'Oie Blanche	1 000,00 \$
Festival de musique émergente	500,00 \$
Festival des foins de Saint-Julien	1 000,00 \$
Festival des fromages de Warwick inc.	5 000,00 \$
Festival des gourmands d'Asbestos inc.	1 000,00 \$
Festival des guitares de monde en Abitibi-Témiscamingue	2 000,00 \$
Festival d'été de Val-d'Or	1 000,00 \$
Festival du boeuf Saint-Clément	1 000,00 \$
Festival du documenteur de l'Abitibi-Témiscamingue	1 000,00 \$
Festival équestre de Godmanchester	500,00 \$
Festival forestier de Senneterre	1 000,00 \$
Festival Forestier de Shipshaw	1 000,00 \$
Festival Harricana de Vassan	2 000,00 \$
Festivités champêtres de St-Marc-de-Figuery	500,00 \$
Festivités western de St-Victor [Beauce] inc.	1 000,00 \$
Fêtes gourmandes de Neuville, Les	1 000,00 \$
Foire des Collectionneurs de Taschereau	300,00 \$
Foire du Camionneur de Barraute inc., La	1 500,00 \$
Fond. des Amis de Rémi de la comm. scol. du Lac-Témiscamingue, La	1 000,00 \$
Fondation Brousseau-Dargis inc.	400,00 \$
Fondation du Collège François-de-Laval	500,00 \$
Fondation Fullpower - Teenpower - Kidpower	500,00 \$
Fondation Lionel Groulx	500,00 \$
Fondation Madeli-aide	2 500,00 \$
Fondation Marie-Ève Saulnier	500,00 \$
Fondation Olo	1 000,00 \$
Fondation Paul Gérin-Lajoie pour la Coopération internationale, La	250,00 \$

Organisme concerné/personne	Montant de la facture
Fondation Québec Jeunes	500,00 \$
Fondation québécoise du Cancer	1 000,00 \$
Fondation Yvon Lamarre	1 000,00 \$
Groupe Slow Food Abitibi-Témiscamingue	500,00 \$
Héritage Saint-Bernard inc.	1 000,00 \$
Jardin communautaire Croque-Soleil	500,00 \$
Loisirs de St-Gervais inc., Les	750,00 \$
Maison des jeunes de Duberger	500,00 \$
Maison du Bouleau Blanc inc., La	500,00 \$
Marché public d'Amos	1 000,00 \$
Marché Public de Val-d'Or	1 500,00 \$
Marché Public des Basques	1 000,00 \$
Marché public Lafontaine	1 000,00 \$
Ministre des Finances	2 000,00 \$
Municipalité de Rivière-Héva	2 000,00 \$
Municipalité de Sainte-Gertrude-Manneville	1 000,00 \$
Musique du bout du monde	1 000,00 \$
Œuvres Jean Lafrance inc., Les	150,00 \$
Ouje-bougoumou Cree Nation	750,00 \$
Pavillon Larocque [Hull], Le	500,00 \$
Piolet, Le	500,00 \$
Place aux jeunes en région	500,00 \$
Quebec Farmers' Association	2 000,00 \$
Regroupement des cuisines collectives du Québec	1 000,00 \$
Réseau des femmes d'affaires du Québec inc.	250,00 \$
Rodéo de camion de Notre-Dame-du-Nord	10 000,00 \$
Rouyn-Noranda, ville et villages en Santé inc.	500,00 \$
Rue des femmes de Montréal, La	500,00 \$
S.P.C.A. de Val-d'Or inc.	2 000,00 \$
Saint-Michel en fête	750,00 \$
Sentier urbain	1 000,00 \$
Soc. des mélo. d'Abitibi-Témis. / Orch. Symp. Rég. d'Abitibi-Témis.	1 000,00 \$
Soc. pour prévention de la cruauté aux animaux de l'Outaouais inc.	500,00 \$
Société canadienne du cancer	500,00 \$
Société canadienne du cancer	1 000,00 \$
Société d'agriculture d'Abitibi inc.	1 500,00 \$
Société d'agriculture de Shigawake	500,00 \$
Société d'agriculture New Richmond inc.	500,00 \$
Société de développement économique de Malartic	2 000,00 \$
Société de Québec pour prévenir cruautés contre les animaux, La	500,00 \$
Société d'histoire et de généalogie de Sainte-Germaine-Boulé inc.	1 000,00 \$
Spectacles aériens Val-D'Or inc.	1 500,00 \$
Sur le chemin des artisans	500,00 \$
Table de Concertation de la Motte	1 000,00 \$
Tour cycliste de l'Abitibi inc., Le	1 500,00 \$
Tourisme Abitibi-Témiscamingue	2 500,00 \$
Tourisme St-Malo	500,00 \$
Traversée Internationale du Lac Memphrémagog [2003] inc., La	1 000,00 \$
Triathlon Agnico-Eagle de Val-d'Or	1 000,00 \$
Unité Domrémy de Val-d'Or, inc.	1 000,00 \$
Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue	1 000,00 \$
Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue	1 000,00 \$
Ville de Val-D'Or	5 000,00 \$

**Discrétionnaire 2012-2013
(Bureau du sous-ministre)**

Organisme concerné/personne	Montant de la facture
Association des communicateurs et rédacteurs de l'agroalimentaire [ACRA]	1 000,00 \$
Club social l'Épouvantail -080 ministère M.A.P.A.Q.	1 000,00 \$
Concours des jeunes agriculteurs d'élite du Canada, section Québec	1 000,00 \$
Fédération des agricultrices du Québec	4 000,00 \$
Forum économique international des Amériques inc.	25 000,00 \$
Grand Marché de Charlevoix inc., Le	1 000,00 \$
Ville de Saint-Rémi	500,00 \$

Demande de renseignements généraux

Question numéro 21

Liste du personnel en disponibilité par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.), en indiquant :

- le poste initial;
- le salaire;
- le poste actuel, s'il y a lieu;
- la date de mise en disponibilité;
- les prévisions pour 2013-2014.

RÉPONSE :

La réponse à cette question sera transmise par le **Conseil du trésor**.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 22

Pour chaque ministère et organismes, le nombre d'occasionnels mis à pied par catégorie d'âge en 2011-2012.

RÉPONSE :

Cette question n'est pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 23

Nombre de fonctionnaires et/ou ETC affectés au Plan Nord, pour chaque ministère et organisme, incluant le cas échéant la Banque de développement économique du Québec, pour les années 2011-2012, 2012-2013 et les prévisions 2013-2014.

RÉPONSE :

Cette question n'est pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 24

Liste du personnel hors structure, par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.), en indiquant :

- le nom de la personne;
- le poste occupé;
- le salaire de base et additionnel (s'il y a lieu);
- l'assignation initiale;
- la date de l'assignation hors structure;
- la date de la fin de l'assignation (s'il y a lieu).

RÉPONSE :

Catégorie Cadre

Nom de la personne	Poste occupé	Assignation initiale	Date de l'assignation hors structure
Dominique Fortin	Conseillère-cadre	Sous-ministre associée	22-10-2012
Hélène Jolicoeur	Conseillère-cadre	Directrice	10-04-2012
Mourad Mikhail	Agent de recherche et de planification socio-économique	Directeur régional adjoint	23-06-2011
Claude Tremblay	Conseiller-expert	Directeur	12-09-2011

Demande de renseignements généraux

Question numéro 25

Liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à d'autres organismes publics, parapublics, parapublics non gouvernementaux et autres, en indiquant :

- le nom de la personne;
- le poste occupé;
- le salaire de base et additionnel (s'il y a lieu);
- l'assignation initiale; la date de l'assignation hors structure;
- la date de la fin de l'assignation (s'il y a lieu).

RÉPONSE :

Nom de l'organisme receveur	Unité administrative prêteuse (CR)	Catégorie de personnel	Salaire ⁽¹⁾
Centre de développement du porc du Québec (CDPQ)	- Direction de l'appui à la recherche et à l'innovation	1 professionnel : Yvonne Richard (105-00)	Voir conventions collectives de travail
Centre de recherche et de transfert technologique acéricole Inc. (ACER)	- Direction de l'appui à la recherche et à l'innovation	1 fonctionnaire : Guy Boudreault (269-10)	
Centre de recherche sur les grains Inc. (CÉROM)	- Direction de l'appui à la recherche et à l'innovation	2 professionnels : Yves Dion (106-10) Gilles Tremblay (106-10) 2 fonctionnaires : Jean Quenneville (272-10) Marc Saulnier (257-05)	
Institut de recherche et de développement agroenvironnement en (IRDA)	- Direction de l'appui à la recherche et à l'innovation	13 professionnels : Christine Landry (106-00) Simon P. Guertin (106-00) Josée Boisclair (106-00) Maryse Leblanc (106-10) Gérald Chouinard (106-10) Richard Hogue (113-10) Vincent Philion (106-00) Adrien Ndayegamiye (106-10) Daniel-Yves Martin (186-10) Aubert Michaud (124-10) Stéphane Godbout (186-10) Roch Joncas (186-10) Caroline Côté (106-00) 11 fonctionnaires : Germain F. Moreau (257-05) François Charrier (257-10) Danielle Pagé (257-05) Claudine Jomphe (221-10) Michel Lemieux (258-10) Jacqueline Faubert (258-10) Carole Dion (258-05) Lise Potvin (258-10) Vital Naud (257-10) Claire Fecteau (257-10) Jacques Desjardins (257-05) 1 ouvrier : Jean-Marie Noël (441)	
Centre de recherche en sciences animales de Deschambault (CRSAD)	- Direction de l'appui à la recherche et à l'innovation	2 fonctionnaires : Sonia Fournier (221-10) Martin Tremblay (257-05) 4 ouvriers : Gilbert Genest (441) Hélène Lavallée (441) Daniel Gignac (441) Yvan Banville (441)	
Centre de recherche Les Buissons inc.	Direction de l'appui à la recherche et à l'innovation	1 professionnel : Pierre Turcotte (106-10) 2 fonctionnaires : Nicole Fournier (258-10) Daniel Harvey (257-05)	
Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue	- Direction régionale Abitibi-Témiscamingue	1 professionnel : André Langlois (105-00)	
Table filière des Pêches maritimes	- Direction des analyses et des politiques	1 professionnel : Léon Després (105-00)	

Nom de l'organisme receveur	Unité administrative prêteuse (CR)	Catégorie de personnel	Salaire ⁽¹⁾
Centre d'expertise fromagère du Québec (CEFQ)	- Direction de l'amélioration de la compétitivité et des analyses stratégiques	1 professionnel : Abdelghani Ould Baba Ali (102-00)	
Merinov	Direction régionale Gaspésie	15 professionnels : Sabrina Minville (103-00) Lise Corbet (108-00) Louise Lemieux (108-00) Céline Major (108-00) Monique Preston (108-00) François Bourque (113-00) Francis Coulombe (113-00) Carole Cyr (113-00) Nathalie Moisan (113-00) Bruno Myrand (113-10) Madeleine Nadeau (113-10) Piotr Bryl (124-00) Marie-Élise Carbonneau (124-00) Michel Desbiens (124-00) Luc Leclerc (124-00) 14 fonctionnaires : Lisette Langlois (200-10) Noëlla Coulombe (258-10) Diane Ouellet (258-05) Jean Paradis (258-10) Nadine Renaud (258-05) Sharon Thibault (258-05) Johanie Cauvier (259-10) Jacques Richard (259-10) Jean-Guy Turbide (259-10) Julie Rousseau (264-10) Réjean Boudreault (268-05) Alain Samuel (270-05) Émélie Vigneau (272-10) Jacques Fournier (273-10) 1 ouvrier : Yvon Chevarie (445)	
Centre d'expertise en gestion agricole	Direction de l'agroenvironnement et du développement durable	1 cadre : Claude Tremblay (630-04)	
Commission de la protection du territoire agricole du Québec	Direction de la coordination des services à la clientèle et de la modernisation	1 cadre : Hélène Jolicoeur (630-02)	
Commission des normes du travail	Bureau du sous-ministre	1 administratrice d'état : Dominique Fortin (618-00)	

(1) En date du 30 novembre 2012

Demande de renseignements généraux

Question numéro 26

Liste de tous les abonnements du cabinet, du ministère et organismes publics ainsi que le coût de chacun :

- les clubs privés ou autres;
- les billets de saison, les loges;
- aux journaux, revues mensuelles, publications papier et en format électronique, etc.;
- sites spécialisés de recherche sur Internet (Eureka etc.).

RÉPONSE :

Titre	Coût
Communication Démo Revue de presse électronique	13 763,66 \$
Communication Démo Revue de presse écrite	21 602,06 \$
Eureka	4 742,00 \$

Demande de renseignements généraux

Question numéro 26

Liste de tous les abonnements du cabinet, du ministère et organismes publics ainsi que le coût de chacun :

- les clubs privés ou autres;
- les billets de saison, les loges;
- aux journaux, revues mensuelles, publications papier et en format électronique, etc.;
- sites spécialisés de recherche sur Internet (Eureka etc.).

RÉPONSE :

Région ou Direction	Publication	Nombre d'abonnement	Coût
DADEAT (200)	La Terre de chez nous	1	119 \$
	L'Agricole	1	1 200 \$
DAEDD (200)	Écho Porc (électronique)	1	112 \$
	Réseau Environnement	1	520 \$
Abitibi-Témiscamingue– Nord-du-Québec			
	La Frontière	1	57 \$
*DR et 3 CSA	Le Bulletin des agriculteurs	4	376 \$
	Le Reflet	1	45 \$
	Québec Vert	1	40 \$
Bas-Saint-Laurent			
	Ovin Québec	1	20 \$
	Terre Vivante		86 \$
	Cattlemen		35 \$
5 CSA	Le Bulletin des agriculteurs	5	275 \$
	La Terre de chez nous	6	342 \$
2 CSA	Le Producteur de lait québécois	2	34 \$
Capitale-Nationale			
DR et 1 CSA	La Terre de chez nous	2	238 \$
DR et 1 CSA	Le Bulletin des agriculteurs	2	198 \$
Centre-du-Québec			
	La Terre de chez nous	1	52 \$
	Federation of animal sciences societies	1	272 \$
Chaudière-Appal aches			
	L'Abeille		23 \$
DR et 1 CSA	L'Actualité alimentaire	2	116 \$
	Les Affaires	1	34 \$
3 CSA	L'Avis bio	3	61 \$
	Beef	1	45 \$
DR et 5 CSA	Le Bulletin des agriculteurs	6	192 \$
2 CSA	Coopérateur agricole	2	30 \$
	Hoard's Dairyman	1	25 \$
DR et 4 CSA	Ovin Québec	5	85 \$
	Pâtre la chèvre	2	190 \$
	Porc Québec	1	13 \$
	Premium	1	39 \$
DR et 3 CSA	Producteur de lait québécois	4	48 \$
DR et 1 CSA	Producteur plus	2	93 \$
	Progrès forestier	1	40 \$
	Québec science	1	32 \$
	Québec vert	1	35 \$
	La Voix du Sud	1	125 \$

Région ou Direction	Publication	Nombre d'abonnement	Coût
DR et 6 CSA	La Terre de chez nous	7	280 \$
DR et 1 CSA	La Vie agricole	2	108 \$
Côte-Nord			
	Le Bulletin des agriculteurs	1	107 \$
	La Terre de chez nous	1	57 \$
Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine			
	L'Abeille	1	20 \$
	Beef	1	57 \$
DR et 2 CSA	La Terre de chez nous	3	171 \$
	Le Coopérateur agricole	1	15 \$
	Les Affaires	1	60 \$
Estrie			
	La chèvre	1	86 \$
DR et 1 CSA	Producteur Plus	2	340 \$
	La Terre de chez nous	2	176 \$
	La Tribune	1	216 \$
	Le Bulletin des agriculteurs	1	94 \$
	Cattleman	1	52 \$
	Must Alimentaire	1	46 \$
Laurentides			
3 CSA	La Terre de chez nous	3	293 \$
	L'actualité alimentaire	1	75 \$
	L'Alimentation	1	45 \$
	Le Bulletin des agriculteurs	2	143 \$
	Le Producteur de lait québécois	2	51 \$
	Accès au site Web Agro-pomme	1	50 \$
	Agricom	1	20 \$
	Ontario Beef Farmer	1	30 \$
Mauricie			
	Le Coopérateur agricole	1	51 \$
	Le Producteur de lait québécois	1	34 \$
	Producteur Plus	1	115 \$
	La Terre de chez nous	1	119 \$
	Les Affaires	1	60 \$
	Ovin Québec	1	35 \$
Montréal-Est			
	Les Affaires	1	90 \$
DR et 2 CSA	La Terre de chez nous	3	233 \$
	Cattleman	1	41 \$
	Beef	1	91 \$
	Stockman grassfarmer	1	32 \$
	Bio-Bulle	1	22 \$
Montréal-Ouest			
	2012 Agricultural Program Enrollment	1	137 \$
	American Vegetable Grower	1	16 \$
	Greenhouse Canada	1	34 \$
	Hoard's Dairyman	1	24 \$
	Ovin Québec	1	20 \$
	Québec vert	1	35 \$
	Le Richelieu Agricole	1	20 \$
DR et 2 CSA	La Terre de chez nous	1	171 \$
	The Packer	1	137 \$
	Vivre à la campagne	1	12 \$
Montréal-Laval-Lanaudière			
	Les Affaires	1	52 \$
	American Vegetable Grower	1	48 \$
	Le Bulletin des agriculteurs	2	98 \$

Région ou Direction	Publication	Nombre d'abonnement	Coût
	Carrot Country	1	15 \$
	Le Coopérateur agricole	1	15 \$
	Greenhouse Canada	1	38 \$
	Nursey and Landscape Plant Production	1	31 \$
	The Packer	1	139 \$
	Le Producteur de lait québécois	1	17 \$
	Québec vert	1	40 4
	La Terre de chez nous	2	110 \$
Outaouais			
	Agricom	1	20 \$
	Beef	1	45 \$
	Bio-Bulle	1	39 \$
	Growing for Market	1	50 \$
	L'Actualité alimentaire	1	75 \$
	Le Droit	1	220 \$
	Ovin Québec	1	35 \$
	Québec vert	1	35 \$
	Stockman Grass Farmer	1	32 \$
Saguenay–Lac-Saint-Jean			
	Simmental	1	42 \$
	Québec vert	1	35 \$
	Le Quotidien	1	232 \$
	Société d'entomologie du Québec	1	50 \$
	Bio-Bulle	1	45 \$
	Holstein Québec	1	30 \$
	Hoard's Hairyman	1	24 \$

*DR : Direction régionale

CSA : Centre de services agricoles

Demande de renseignements généraux

Question numéro 26

Liste de tous les abonnements du cabinet, du ministère et organismes publics ainsi que le coût de chacun :

- les clubs privés ou autres;
- les billets de saison, les loges;
- aux journaux, revues mensuelles, publications papier et en format électronique, etc.;
- sites spécialisés de recherche sur Internet (Eureka etc.).

RÉPONSE :

Journaux, revues mensuelles, publications

Abonnements	Coût annuel (\$ CA)
Actualité alimentaire (L')	175,50 \$
Agricom	36,00 \$
Baromètre porc	187,51 \$
Canadian Business	22,94 \$
Canadian Pork Market Review	262,50 \$
Coopérateur agricole (Le)	50,72 \$
Economist (The)	366,77 \$
Feedstuffs	198,68 \$
Harvard Business Review	99,00 \$
Inside US Trade	1 160,00 \$
Le système politique américain (volume)	82,62 \$
Publications CCH Ltée	83,30 \$
Terre de chez nous (La) - Papier	331,34 \$
Wolrd Trade Online	900,00 \$

Internet

Abonnements	Coût annuel (\$ CA)
Terre de chez-nous (La) – Électronique	140,78 \$

Demande de renseignements généraux

Question numéro 26

Liste de tous les abonnements du cabinet, du ministère et organismes publics ainsi que le coût de chacun :

- les clubs privés ou autres;
- les billets de saison, les loges;
- aux journaux, revues mensuelles, publications papier et en format électronique, etc.;
- sites spécialisés de recherche sur Internet (Eureka etc.).

RÉPONSE :

Canadian Red Book : 120,75 \$
Revue internationale de gestion : 78,28 \$
Navigator Canada : 91,60\$ \$
The Commercial Fisheries of the United States and Canada : 127,00\$
EBSCO Canada ltée : 884,79 \$ (électronique)
Eurofish International Organisation : 137,71 \$
Global Trade Atlas : 2 000,00 \$
Intrafish Média : 1 094,39 \$
La Terre de Chez Nous : 181,84 \$
Urner Barry Publications inc. : 468,00 \$
Aquaculture North America : 21,00 \$
Hatchery International : 20,00 \$
World Aquaculture Magazine : 10,00 \$
Journal Les Affaires et Affaires Plus : 185,42 \$
North American Journal of Aquaculture : 25,00 \$
Journal of Aquatic Animal Health : 25,00 \$
Fisheries Magazine : 25,00 \$
Fish Farming International : 428,29 \$
Aquaculture Magazine : 40,15 \$
Vecteur Environnement : 79,57 \$
Acadie-Nouvelle : 357,40 \$
Guide Évaluation Automobile : 176,78 \$
Atlantic Fisherman : 26,63 \$
Le Radar : 118,22 \$
Revue Travail et Santé : 37,00 \$

Demande de renseignements généraux

Question numéro 26

Liste de tous les abonnements du cabinet, du ministère et organismes publics ainsi que le coût de chacun :

- les clubs privés ou autres;
- les billets de saison, les loges;
- aux journaux, revues mensuelles, publications papier et en format électronique, etc.;
- sites spécialisés de recherche sur Internet (Eureka etc.).

RÉPONSE :

La Terre de chez nous (192,33 \$ pour 4 abonnements annuels, 119,00 \$/3 ans, 57,00 \$/année);

L'Alimentation (45,00 \$/année);

Taylor & Francis-Avian Pathology (760,41 \$/année);

Elsevier-American Heart Journal (29,82 \$/année);

Canadian Veterinary Journal (180,00 \$/année);

Catachem-Bactériologie (445,25 \$/année);

Amazon-Infection and Parasitic diseases of livestock (409,45 \$/année);

American association of avian pathologists (AAAP)-Avian diseases (255,54 \$/année);

Veterinary Pathology (136,50 \$/année);

La Gazette officielle du Québec (274 \$/année);

AZIMUT – Documentation juridique – Plumitifs (495,55 \$, incluant 12,00 \$ par mois et frais d'utilisation du 1^{er} avril au 30 novembre 2012);

Journal of Food Protection (100,00 \$/ année).

Demande de renseignements généraux

Question numéro 26

Liste de tous les abonnements du cabinet, du ministère et organismes publics ainsi que le coût de chacun :

- les clubs privés ou autres;
- les billets de saison, les loges;
- aux journaux, revues mensuelles, publications papier et en format électronique, etc.;
- sites spécialisés de recherche sur Internet (Eureka etc.).

RÉPONSE :

Abeille	36,00 \$
Abeille de France et de l'apiculteur	56,78 \$
Abeilles et fleurs - Revue Francaise d'apiculture	65,36 \$
Acadie Nouvelle	357,40 \$
Acres USA	46,07 \$
Actuelle - Magazine des Cercles des fermières	36,00 \$
Afes Membership - Incls etude et gestion des sols	233,17 \$
Agricultural Reseach	102,18 \$
Agro Mag	57,26 \$
Alter Agri	78,55 \$
Amerian Fruit Grower	37,59 \$
Amerian Vegetable Grower	37,81 \$
American Agriculturist	41,64 \$
American Bee journal	51,18 \$
American Chemical Society	2 520,00 \$
American journal of pathology	299,39 \$
American Journal of Potato Reseach	1 059,87 \$
American journal of veterinary research	272,64 \$
American Society of Agronomy Journals Package	2 999,58 \$
Applied an Environmental Microbiology	1 872,46 \$
Applied Engineering in Agriculture	249,86 \$
Arboriculture Fruitière	118,06 \$
Avian Diseases	344,66 \$
Avian Pathology	756,18 \$
Bio One	1 225,00 \$
Biocycle	217,70 \$
Biodynamis	61,42 \$
Biofutur	363,76 \$
Bulletin des GTV, Dossier techniques vétérinaires	414,61 \$
CA M'Intéresse	83,00 \$
Cahiers d'études et de recherche francophones : agriculture	239,89 \$
Canadian Ayrshire Review	51,00 \$
Canadian Goat Society	51,00 \$
Canadian Grocer	98,00 \$
Canadian Jersey Breeder	46,00 \$
Canadian Journal of Agricultural Economics	273,61 \$
Canadian Journal of Animal Science	337,00 \$
Canadian Journal of Plant Science	337,00 \$
Canadian Journal of Soil Science	337,00 \$
Canadian Journal of Veterinary Reseach	151,00 \$
Canadian Organic Grower	51,00 \$
Canadian Veterinary Journal	185,00 \$
Cattleman	54,44 \$
Cheese Reporter	216,62 \$
Chèvre	111,04 \$
Coopérateur	46,44 \$
Dairy Foods	219,24 \$
Devoir	15,26 \$
Draft Horse journal	50,44 \$

Économiste	192,92 \$
Egide	58,58 \$
Emballages Magazine - France	237,56 \$
Entre-nous	56,00 \$
Environnemental Entomology	549,23 \$
European Journal of Plant Pathology	2 824,12 \$
Expansion	79,23 \$
Express MAG	84,00 \$
Farm Journals Implement & Tractor	53,10 \$
Farm Progress	227,14 \$
Feed Management	64,73 \$
Feedstuffs	154,32 \$
Femmes de terre, femmes de tête	10,00 \$
Fish Farmer	163,77 \$
Fleurs Plantes et Jardins	31,95 \$
Food Chemical news	2 921,99 \$
Food Management	106,25 \$
Food Manufacture	282,07 \$
Food Microbiology	1 237,67 \$
Food Technology	210,91 \$
Foodsafety and Quality	58,58 \$
Fourrages	168,91 \$
France Agricole, Revue de l'éleveur laitier	356,69 \$
Gestion : Revue internationale de gestion	113,50 \$
Greenhouse Canada	46,00 \$
Greenhouse Grower	52,88 \$
Greenhouse Management	139,46 \$
Horse-Canada	38,76 \$
Horticulture Week	306,01 \$
Hortscience	1 273,22 \$
Horttechnology	304,07 \$
Industries alimentaires et Agricoles	212,92 \$
International Dwarf Fruit Tree Association	116,80 \$
International Pest Control	336,99 \$
JA Mag	85,65 \$
Journal of Analytical Atomic Spectrometry	3 383,44 \$
Journal of Animal Science	720,74 \$
Journal of Apicultural Research	430,05 \$
Journal of Clinical Microbiology	1 139,82 \$
Journal of Comparative Pathology	1 329,24 \$
Journal of Dairy Science	1 019,56 \$
Journal of Economic Entomology	680,05 \$
Journal of Equine Veterinary Science	602,46 \$
Journal of food Microbiology	5 180,00 \$
Journal of Food Protection	933,60 \$
Journal of Soil and Water Conservation	144,75 \$
Journal of the American Pomological Society	108,59 \$
Journal of the American Society for Horticultural Science	470,17 \$
Journal of the American Veterinary Medical Association	272,64 \$
Journal of Veterinary Internal Medicine	768,53 \$
Journal of Zoo and Wildlife Medicine	334,93 \$
La recherche C.W	238,28 \$
L'actualité	45,95 \$
L'actualité alimentaire	85,00 \$
L'avis Bio	21,74 \$
Le chef et l'épicerie	60,13 \$
Le producteur de lait québécois	33,00 \$
Le producteur Plus	75,95 \$
Lien horticole	220,49 \$
Lineaires	185,11 \$
Management - France	78,99 \$
Mass Spectrometry Reviews	2 492,84 \$
Meat & Poultry	94,45 \$
Micro Pratique	97,75 \$
Milk Producer	40,00 \$
National Hog Farmer	55,81 \$
Natural Foods Merchandiser	106,25 \$
Navigator - Canada	28,76 \$

Neo Restauration	137,05 \$
New England Journal of Medecine - Canadien Edition	1 166,67 \$
Ontario Farmer	73,14 \$
Option Qualite	610,46 \$
Packer	147,69 \$
Patato Planet	110,56 \$
Patato Research	586,43 \$
PCWorld	48,26 \$
Pêche impact	39,01 \$
Perspectives Agricoles	193,65 \$
Phytoma la défense des végétaux	133,46 \$
Phytopathology	2 108,99 \$
Pig International	64,73 \$
Plant disease	2 108,99 \$
Plant Pathology in Canada (1970-2010)	75,00 \$
Premium	44,84 \$
P'tit journal de Malartic	309,05 \$
Porc magazine	139,11 \$
Porc Québec	30,29 \$
Potato Planet	111,04 \$
Potato Reseach	582,09 \$
Poultry Science	689,88 \$
Prepared Foods	221,43 \$
Presse	147,25 \$
Private Label Directory & Buyers Guide	115,23 \$
Problèmes économiques	167,21 \$
Produce Business	86,37 \$
Production laitière moderne	139,11 \$
Quatre-Temps : Revue des amis du jardin botanique de MTL	46,00 \$
Quebec Farmers Advocate	63,17 \$
Quebec Franchise	66,00 \$
Québec vert	95,90 \$
Renewable Agriculture and Food Systems	473,26 \$
Resources : Engineering & Technology for A Sustainable World	128,29 \$
Revue laitière française	170,87 \$
Revue Suisse de viticulture d'arboriculture et d'horticulture	72,78 \$
Rhodora	140,63 \$
Ria	262,00 \$
Rural Sociology	419,76 \$
Science & Vie	92,33 \$
Scientifur	142,74 \$
Snack Food & Wholesale Bakery	153,55 \$
Soil Science	960,92 \$
Spudman Magazine	146,80 \$
Successful farming	38,57 \$
Tech Porc	136,65 \$
Terra Eco	128,22 \$
Terre de chez nous	175,00 \$
Top Crop Manager	87,47 \$
Transaction of the ASABE	1 360,70 \$
Veterinary Clinics of North America : Food Animal Practice	411,20 \$
Veterinary Medecine	172,16 \$
Veterinary Pathology	352,74 \$
Veterinary Record C.W in Practice	1 107,85 \$
Vivre à la campagne	28,00 \$
Weed Reseach	1 644,06 \$
Weed Science - Weed Technology	762,16 \$
Zoom Apple	38,00 \$
Zoom fourrage	38,00 \$
Zoom légume	38,00 \$
Zoom mais soya	38,00 \$
Zoom Potato	38,00 \$

Demande de renseignements généraux

Question numéro 26

Liste de tous les abonnements du cabinet, du ministère et organismes publics ainsi que le coût de chacun :

- les clubs privés ou autres;
- les billets de saison, les loges;
- aux journaux, revues mensuelles, publications papier et en format électronique, etc.;
- sites spécialisés de recherche sur Internet (Eureka etc.).

RÉPONSE :

Clubs privés ou autres
Aucun abonnement.

Billets de saison, loges
Aucun abonnement.

Journaux, revues mensuelles, publications

Abonnements	Coût annuel (\$ CA)
ACTUALITÉ ALIMENTAIRE (L') – 2 exemplaires	170,00
AFFAIRES (LES) et AFFAIRES PLUS – 2 exemplaires	120,00
ALIMENTATION (L')	GRATUIT
AMÉRIQUE LATINE - MARCHÉS & AFFAIRES	722.45
BIO-BULLE	41,00
BIOCLIPS – BIOCLIPS +	GRATUIT
CANADIAN GROCER	98,00
CHEF & GROCER	60,53
COOPÉRATEUR AGRICOLE	GRATUIT
COURRIER INTERNATIONAL	289,00
DEVOIR (LE)	210,45
EXPORTATEURS AVERTIS	GRATUIT
FANCY FOOD AND CULINARY PRODUCTS	45,68
FOOD BUSINESS NEWS	GRATUIT
FOOD IN CANADA – 2 exemplaires	98,95
FOOD INSTITUTE REPORT (THE) (avec membership)	GRATUIT
FOODSERVICE AND HOSPITALITY	64.67
FOOD QUALITY	GRATUIT
FOOD SAFETY	GRATUIT
FOOD TECHNOLOGY	204,00
GESTION LOGISTIQUE	GRATUIT
GROCERY TRADE REVIEW	191,00
HRI HÔTELS – RESTAURANT - INSTITUTIONS	26,95
INFO CPI (CANADA PORC INTERNATIONAL)	GRATUIT
INFOPRESSE	96,00
MILLING & BAKING NEWS	189,00
MUST ALIMENTAIRE (LE) - 2 exemplaires	87,90
NATURAL FOODS MERCHANDISER	103,12
NÉO-RESTAURATION MAGAZINE	130,70
ONTARIO AGRI-FOOD EXPORTER (THE)	GRATUIT
PREPARED FOODS	GRATUIT

Abonnements	Coût annuel (\$ CA)
PRESSE (LA) (7 jours/semaine)	240,08
PROFESSION FROMAGER	59,50
PROGRESSIVE GROCER	167,48
PROTÉGEZ-VOUS	38,73
QUÉBEC FRANCHISE MAGAZINE	66,00
RADAR (ADA – Association des détaillants en alimentation)	GRATUIT
RIA	218,50
SAVEURS	111,80
TERRE DE CHEZ NOUS (LA) – 3 exemplaires	138,00

Sites spécialisés de recherche sur Internet

Abonnement	Coût annuel (\$ CA)
CHAIN RESTAURANT OPERATORS (online lite)	275,00
EUREKA (online)	14 517,00
EUROMONITOR	11 568,00
FOOD & BEVERAGE MARKET PLACE	895,00
FOOD INDUSTRY REVIEW (version électronique)	289,00
GLOBAL TRADE ATLAS – part de la DDME	2 000,00
MARKETING GUIDEBOOK (version électronique)	585,00
SE@O	247,68
SUPERMARKET, GROCERY & CONVENIENCE STORE CHAINS (online pro)	675,00
WHOLESALE GROCERS/FOOD SERVICE DISTRIBUTORS (online pro)	675,00

Demande de renseignements généraux

Question numéro 26

Liste de tous les abonnements du cabinet, du ministère et organismes publics ainsi que le coût de chacun :

- les clubs privés ou autres;
- les billets de saison, les loges;
- aux journaux, revues mensuelles, publications papier et en format électronique, etc.;
- sites spécialisés de recherche sur Internet (Eureka etc.).

RÉPONSE :

Périodiques	Montant payé
Abeille, L'	72,00
Acres USA	100,97
Actualité, L'	91,90
Actualité alimentaire, L'	170,00
Affaires, Les et A+	179,90
Agricole Idéal	39,00
Alimentation, L'	122,00
Alter Agri	155,29
American Farriers Journal	63,77
American Fruit Grower	37,25
American Nurseryman	96,71
American Quater Horse Journal	66,65
American Vegetable Grower	37,25
Attelages Magazine	76,76
Backpacker	59,55
Baker's Journal	41,00
Beef	54,52
Bio-Bulle	80,00
Biocycle	216,06
Bio-Dynamic Farming and Gardening Association	61,59
Bio-Integral Ressource Center	105,93
Biosphère	90,00
Brown Swiss Bulletin	86,62
Bulletin des Agriculteurs	111,88
Ça m'intéresse	83,00
Canadian Ayrshire review	102,00
Canadian Biosystems engineering	73,00
Canadian Cattleman	36,36
Canadian Entomologist	473,16
Canadian Florist, Greenhouse & Nursery	36,00
Canadian Gardening	32,95
Canadian Hereford Digest, The	58,46
Canadian Jersey Breeder	46,00
Canadian Journal of Animal science	628,00
Canadian Journal of Plant Science	314,00
Canadian Journal of Soil Science	628,00
Canadian Organic Grower	51,00
Canadian Poultry magazine	72,00

Périodiques	Montant payé
Canola Digest	51,00
Cap-aux-Diamants	51,86
Cerveau et psycho	106,61
Châtelaine	31,97
Chef & Grocer (Anciennement Le Chef et l'Épicier)	60,95
Cheval Magazine	103,74
Chèvre, La (Réussir)	223,58
Conseil pédagogique interdisciplinaire du Québec	24,60
Coopérateur agricole	20,19
Cook's illustrated	41,38
Corn and Soybean digest	59,45
Country Guide Ontario	45,00
Coup de pouce	37,95
Courrier Hippique	75,00
Courrier International	578,00
Cuisine et vins de France	48,02
Cultivar leaders	251,76
Dairy Foods	215,89
Décormag	19,95
Eating Well: The magazine of Food & Health	46,43
Éleveur de lapins	85,94
Éperon	181,63
Equus	41,34
Farm Journal	68,72
Farm Journals Implement & tractor	52,34
Feed management	60,00
Filières avicoles (Aviculteur)	150,00
Fleurs, Plantes et Jardins	63,90
Food Engineering	301,78
Food in Canada	98,95
Food Manufacture	291,51
Food Processing	367,86
Food Product Design	233,01
Food Protection Trends	314,67
Food Technology	414,50
France agricole, La + La revue de l'éleveur	353,96
Fruit Notes	41,22
Garden design	40,23
Garden Gate	45,30
Géo France	193,80
Géo Plein Air	41,00
Golf Course Management	126,98
Graze	54,50
Greenhouse Canada	46,00
Greenhouse Grower	50,60
Herbs companion (Voir Mother Earth Living)	--
Hoard's dairyman	61,00
Holstein International	94,00
Holstein Journal	80,00
Holstein World	71,49
Hoof Beats	56,19
Horse	49,29
Horse & Rider	39,30
Horse Illustrated	48,44

Périodiques	Montant payé
Horticulture Week	290,56
Hortscience	444,77
IAA Industries Alimentaires et Agricoles	208,33
Infos CTIFL	183,85
Infor maréchalerie	105,00
Journal of Applied Poultry Research	353,97
Journal of Dairy Science	2003,78
Landscape Management	87,77
Lettres Québécoises	47,44
Lien horticole	215,13
Lire	91,66
Macleans Magazine	82,04
Magazine Littéraire	126,80
Maison du 21e siècle	58,90
Maîtrise de l'Énergie, La	55,95
Meat and Poultry	53,55
Milk Producer	64,00
Moi & Cie	32,80
Mon jardin et ma maison	258,00
Monde du surgelé, Le	204,89
Mother Earth Living (Remplace The Herb Companion)	26,26
Mother Earth News	31,20
Mushroom /The Journal	46,39
Must alimentaire (renouv, pour 2 ans janvier 2012)	45,95
National Geographic France	162,00
National Hog Farmer	54,59
Natural Farmer	36,26
Naturaliste Canadien	105,00
Nature et Progrès (Revue)	128,07
Nouvel Observateur, Le	381,37
Nuit Blanche	51,00
Ontario Sheep News	31,00
Organic Farming	66,32
Organic Gardening	89,92
Patre, Réussir	245,79
Pédagogie collégiale	78,00
Perspectives agricoles	169,56
Philosophiques	80,00
Phytoma, La Défense des Végétaux	132,88
Phytoprotection	263,57
Pig progress	318,72
Porc Magazine	288,47
Porc Québec	30,29
Potato planet	108,78
Pour la Science	280,00
Practical Horseman	43,37
Premium	86,00
Presse commerce (lot d'abonnement)	181,00
Process alimentaire	448,54
Producteur Plus	75,95
Production laitière moderne PLM	260,69
Productions animales	106,00
Profi Tractor and Farm machinery	211,74
Profession fromager (2 ans – fév, 2011 à fév, 2013)	123,00

Périodiques	Montant payé
Progrès forestier	37,74
Protégez-vous	112,00
Psychologies	182,00
Quatre Saisons du Jardinage	134,48
Quatre-temps	60,00
Québec Farmer's Advocate	132,16
Québec Français	42,78
Québec oiseaux	35,95
Québec Science	94,00
Québec Vert	95,90
Recherche La	354,72
Relations	39,79
Rénovation bricolage	36,12
Réussir fruits et légumes	283,39
Revue canadienne de la chèvre de boucherie	35,00
Revue de l'éleveur laitier (Vient avec France agricole)	125,75
Revue des ENIL	115,27
Revue Holstein Québec, La	74,57
Revue Laitière Française	321,46
Revue des sciences de l'éducation	129, 95\$
RIA Revue de l'industrie agro-alimentaire	515,54
Science et Avenir	97,44
Science et vie	182,00
Scientific American	78,68
Sciences humaines	97,95
Sheep Canada	60,00
Sheep Magazine	40,35
Shepherd	75,79
Small Farm Canada	24,95
Successful Farming	38,18
Techniques culturelles simplifiées	80,00
Tech Porc (anciennement Atout Porc Bretagne)	156,16
Terre sauvage	87,00
Travail et santé	37,00
Trot	51,00
Typex Magazine	91,37
Vecteur Environnement	79,21
Véломag	86,00
Vie des Arts	41,00
Vins & Vignobles	43,00
Water Canada	49,00
Watt Poultry USA	121,07
Zeste	35,36

Journaux et livres	Montant payé
CCDMD (Centre de développement de matériel didactique)	484,45\$
Code municipal, service de mise à jour	246,00 \$
Droit québécois de l'environnement	660,00 \$
Encyclopédie Universalis	331,15 \$
L'État du monde	105,00 \$
La Presse	476,49 \$
La vie agricole	33,00\$

Journaux et livres	Montant payé
Le courrier de Saint-Hyacinthe	61,55\$
Le Devoir	392,04 \$
Le Journal de Montréal	260,66\$
Le Soleil	396,40 \$
Lois et règlements sur l'environnement	380,00
Natura Stella (calendrier Kimberton Hills)	35,90 \$
Richelieu Agricole	20,00\$
Repère (SDM)	590,00 \$
Eureka	1534,35 \$
CRAAQ (Références économiques pour les 2 campus)	1150,00 \$
La Terre de chez nous (novembre 2010 à octobre 2013 SH)	118,00\$

Demande de renseignements généraux

Question numéro 27

Pour chaque site Internet du ministère ou de l'organisme public (incluant les événements ponctuels), fournir, et ce, depuis l'existence du site :

- le nom du site Web;
- le nom de la firme ou du professionnel ayant conçu le site;
- les coûts de construction du site;
- les coûts d'hébergement, d'entretien et de mise à jour;
- les coûts de modernisation ou de refonte (en spécifiant combien de fois le site a été refait et les raisons du changement);
- la fréquence journalière, hebdomadaire et mensuelle des visites (nombre de « hits »);
- la fréquence moyenne de mise à jour.

RÉPONSE :

Nom du site WEB	Site Internet du MAPAQ
Nom de la firme :	Comité ministériel
Coût de construction du site :	1,18 M\$
Coût d'entretien du site :	Équivalent de 2 ETC
Responsable du contenu du site :	Direction des communications
Nombre de visiteurs :	Moyenne de 50 000 visites par mois, soit environ 1 600 par jour, 12 000 par semaine
Fréquence des mises à jour :	Au besoin
Combien de fois le site a-t-il été refait :	0

Août 2002	Élaboration des principes directeurs (réalisé par des ressources internes).	
Mai 2003	Étude sur l'architecture globale du nouveau site Internet, tant au point de vue informationnel que technologique et étude d'impacts sur l'organisation du travail.	90 143 \$
Août 2003	Analyse des impacts d'un changement de nom de domaine	14 000 \$
Décembre 2003	Réalisation des tests utilisateurs, incluant un guide d'animation et un rapport des résultats des tests.	3 387 \$
Décembre 2003	Approbation des résultats par le comité de direction et dégagement d'un budget de 1 140 000 \$ pour sa réalisation et son implantation prévues en novembre 2004.	
Novembre 2004	Mise en ligne du nouveau site Internet (fin de la phase de construction du site).	1 069 751 \$
Décembre 2005	Amélioration aux outils de recherche et statistiques du site.	70 626 \$
Mars 2006	Uniformisation des titres des publications du Ministère, rédaction d'un sommaire et ajout des thèmes et sujets associés à ces publications.	9 500 \$
Mars 2007	Repositionnement de l'infrastructure du site Internet.	140 000 \$
Mars 2008	Divers travaux et vérification de la sécurité du repositionnement de l'infrastructure du site Internet. Sondage en ligne auprès des utilisateurs.	29 450 \$ 10 000 \$
Mars 2009	Maintien de l'actif seulement, aucune amélioration.	0 \$
Mars 2010	Architecture de la nouvelle plateforme SharePoint.	310 132 \$
Mars 2011	Migration technologique de la plateforme de gestion de contenu web et adaptation du site web aux normes d'accessibilité en vigueur.	664 900 \$
Février 2012	Travaux pour mettre en ligne une version mobile d'une section du site du MAPAQ pour consultation sur les téléphones intelligents et les tablettes.	34 000 \$
Novembre 2012	Analyse préliminaire pour la refonte du site Intranet et Internet du MAPAQ.	12 700 \$

Nom du site WEB**Site Internet de l'Institut de technologie agroalimentaire**

Nom de la firme : Comité ministériel
Coût de construction du site : Réalisé à l'interne 23 100 \$
Coût d'entretien du site : 7 700 \$
Responsable du contenu du site : Direction des communications
Nombre de visiteurs : Non disponible
Fréquence des mises à jour : Au besoin
Combien de fois le site a-t-il été refait : 2

Nom du site WEB**Site Internet OGM.gouv.qc.ca**

Nom de la firme : Comité ministériel
Coût de construction du site : Non disponible
Coût d'entretien du site : Non disponible
Responsable du contenu du site : Direction des communications
Nombre de visiteurs : Non disponible
Fréquence des mises à jour : Au besoin
Combien de fois le site a-t-il été refait : 0

Nom du site WEB**Site Internet Carrefour alimentaire**

Nom de la firme : Comité ministériel
Coût de construction du site : Non disponible
Coût d'entretien du site : 3 850 \$
Responsable du contenu du site : Direction des communications
Nombre de visiteurs : Non disponible
Fréquence des mises à jour : Au besoin
Combien de fois le site a-t-il été refait : 0

Demande de renseignements généraux

Question numéro 28

Nominations, depuis le 1^{er} avril 2012, de mandataires, émissaires, négociateurs, médiateurs, commissaires, experts, enquêteurs ou autres :

- la liste;
- les mandats;
- les contrats octroyés pour chaque mandat;
- le résultat du travail effectué;
- les échéances prévues;
- les sommes impliquées.

RÉPONSE :

Aucun

Demande de renseignements généraux

Question numéro 29

Pour 2012-2013, les dépenses effectuées par ministère pour les visites et rencontres ministérielles et sous ministérielles dans les régions du Québec, en ventilant pour chacune des régions.

RÉPONSE :

Tournée du sous-ministre adjoint

Iles-de-la-Madeleine : 1 146,18\$

Côte-Nord : 674,29\$

Gaspésie : 981\$

Demande de renseignements généraux

Question numéro 30

Pour chaque ministère et organisme, concernant les demandes d'accès à l'information en 2010-2011, 2011-2012 et 2012-2013 :

- les coûts reliés au traitement et réponses aux demandes d'accès;
- le nombre total de demandes reçues;
- le nombre total de demandes rejetées;
- le nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 20 jours;
- le nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 30 jours;
- le nombre de demandes ayant été traitées hors délai.

RÉPONSE :

L'information concernant les demandes d'accès à l'information sera présentée au rapport annuel 2012-2013 des ministères et organismes gouvernementaux.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 31

La liste de toutes les activités confiées à chaque adjoint parlementaire des membres du Conseil des ministres depuis le 31 août 2012 :

- le coût (déplacements, etc.);
- le nombre de ressources affectées;
- le nombre de rencontres;
- le nombre d'ETC affecté à chaque mandat en indiquant leur fonction et leur titre.

RÉPONSE :

Aucune

Demande de renseignements généraux

Question numéro 32

La liste des ententes et leur nature, signées depuis le 31 août 2012 entre le ministère ou l'organisme et le gouvernement fédéral et/ou d'autres provinces canadiennes, dont la signature a été permise à la suite d'une autorisation obtenue en vertu des articles 3.11, 3.12 ou 3.12.1 de la Loi sur le ministère du Conseil exécutif ou d'une exclusion obtenue en vertu du premier alinéa de l'article 3.13 de cette même loi.

RÉPONSE :

La réponse à cette question sera transmise par le **Secrétariat aux Affaires intergouvernementales canadiennes**.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 33

Le détail des crédits périmés et des gels de crédits pour chaque ministère et organisme par année budgétaire, depuis le 31 août 2012 et les prévisions pour 2013-2014.

RÉPONSE :

La réponse à cette question sera transmise par le **Conseil du trésor**.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 34

Tel que prévu dans la Politique de financement des services publics, l'inventaire complet des services que le ministère et des organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère offrent aux citoyens et les tarifs qu'ils exigent. Le coût unitaire de chacun de ceux-ci. La liste de tous les revenus autonomes (tarifs, permis, droits, redevances, etc.) du ministère et des organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère pour les trois dernières années et les projections pour l'année 2013-2014.

RÉPONSE :

L'information concernant la Politique de financement des services publics sera présentée au rapport annuel 2012-2013 des ministères et organismes gouvernementaux.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 35

Pour chaque ministère et organisme, une copie du plan de réduction des dépenses de fonctionnement depuis le 31 août 2012 et prévisions 2013-2014.

RÉPONSE :

La réponse à cette question sera transmise par le **Conseil du trésor**.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 36

Pour chaque ministère et organisme, les sommes reçues en 2012-2013 ainsi que les prévisions pour 2013-2014 et 2014-2015 en provenance du gouvernement fédéral ou d'un autre gouvernement. Indiquer de façon ventilée pour chacun des programmes, ententes ou autres les sommes reçues, la ou les dates des versements et à quelles fins elles ont été consacrées par le ministère ou l'organisme.

RÉPONSE :

DESCRIPTION DE L'ENTENTE	MONTANT
Entente auxiliaire Canada-Québec sur les programmes généraux de gestion des risques agricoles - Type de financement: Gouvernement du Canada - Entente gérée par La Financière Agricole du Québec s - Dépenses effectuées par le MAPAQ à même un compte à fin déterminée - Remboursement à 100% par le gouvernement du Canada	57 640 496,77 \$
Accord bilatéral de mise en œuvre de cultivons l'avenir: Accord-cadre Fédéral-Provincial-Territorial sur une politique agricole, agroalimentaire et des produits agro-industriels - - Type de financement: Gouvernement du Canada - Entente gérée par le MAPAQ - Un compte à fin déterminée (46-04-21 - 4924 à 4987) - Remboursement à 60% par le gouvernement du Canada Soutien à l'innovation en agroalimentaire (PSIA) 50 000,00 \$ Prime-Vert 3 278 816,70 \$ PADEA 1 796 372,51 \$ Traçabilité 108 948,29 \$ Appui à l'implantation des programmes de salubrité alimentaire à la ferme 150 000,00 \$ Appui à la mise en œuvre de systèmes de biosécurité à la ferme 200 000,00 \$ Soutien à la salubrité alimentaire et à la qualité des aliments volet 2 50 892,00 \$ Frais d'administration et communication 51 775,46 \$ Rémunération des ressources occasionnelles en régions 56 852,00 \$	
Entente Canada-Québec concernant le programme Agri-Flexibilité - Type de financement: Gouvernement du Canada - Entente gérée par le MAPAQ - Un compte à fin déterminée Prog régional de soutien au développement de l'agriculture de l'Abitibi-Témiscamingue (PRSDAA) 45 025,09 \$ STRATÉGIE - Agri-Flex 1 484 186,12 \$ STRATÉGIE -Appui à la conception des plans stratégiques sectoriels 29 282,90 \$ STRATÉGIE -Appui aux projets de partenariat d'affaires (Chaînes de valeur) 71 050,00 \$	

Demande de renseignements généraux

Question numéro 37

Pour chaque ministère et organisme public, la liste des ententes signées depuis le 1^{er} avril 2004 avec une ou des Conférences régionales des élus en indiquant : la nature de l'entente; les sommes associées; la ou les dates de versement; la façon dont ces sommes sont dépensées.

RÉPONSE :

Région	Nature de l'entente ⁽¹⁾	Contribution financière du MAPAQ ⁽²⁾	Durée de l'entente
Région 02 – Saguenay-Lac-Saint-Jean	Entente spécifique de régionalisation sur le développement agroalimentaire au Saguenay-Lac-Saint-Jean	550 k	2009-2013
Région 03 – Capitale Nationale	Développement de la filière bioalimentaire de la région de la Capitale-Nationale	250 k	2010-2013
Région 04 – Mauricie	Développement de l'agriculture et de l'agroalimentaire en Mauricie	800 k	2010-2015
Région 06 – Montréal	Développement de l'économie sociale dans la région de Montréal	0 k	2009-2013
Région 10 – Nord-du-Québec	Développement agroalimentaire dans la région Nord-du-Québec (secteur Kativik)	250 k	2010-2015
Région 12 – Chaudière-Appalaches	Mise en œuvre du Plan de développement du secteur agricole et agroalimentaire régional de la Chaudière-Appalaches	440 k	2010-2014
Région 14 - Lanaudière	Financement du Carrefour industriel et expérimental de Lanaudière (CIEL)	435 k	2011-2013
	Développement bioalimentaire dans la région de Lanaudière	275 k	2010-2013

(1) Toutes ces ententes spécifiques ou ententes administratives ont pour principal objectif de contribuer au développement de l'agroalimentaire en région

(2) La contribution du MAPAQ provient principalement du Programme d'appui au développement de l'agriculture et de l'agroalimentaire en région

Demande de renseignements généraux

Question numéro 38

Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, etc.), fournir pour les années financières 2011-2012 et 2012-2013, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : le montant total des primes au rendement et des bonis.

RÉPONSE :

Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Total
- \$	292 719 \$	11 381 \$	- \$	- \$	- \$	304 100 \$

Demande de renseignements généraux

Question numéro 39

Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, etc.), fournir pour les années financières 2011-2012 et 2012-2013, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : le montant total des primes de départ.

PLQ : incluant des montants versés pour bris de contrat.

RÉPONSE :

Primes de départ

36 097,38 \$

Demande de renseignements généraux

Question numéro 40

Depuis le 31 août 2012, combien y a-t-il de cadres, de dirigeants de la fonction publique incluant les sous-ministres, dont les salaires sont versés sans qu'aucune fonction ou tâche ne leur soit assignée?

- Fournir la liste des noms, des fonctions précédentes occupées et la date de cessation des fonctions pour chaque personne.
- Fournir la liste des salaires versés à chaque personne.

RÉPONSE :

Il n'y a pas de cadre, de dirigeant ou de sous-ministre qui reçoit une rémunération sans exercer de fonction.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 41

Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats de covoieation octroyés par chaque ministère et organisme qui en relève en 2012-2013 en indiquant, pour chaque contrat :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le détail des travaux ou services effectués (but visé);
- le coût total, y compris les avenants et/ou suppléments;
- l'échéancier;
- le mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

RÉPONSE :

Aucun

Demande de renseignements généraux

Question numéro 42

Pour le cabinet ministériel, les bureaux de circonscription des ministres, la direction générale du ministère et la haute direction des organismes publics, fournir la ventilation des coûts, pour l'année 2012-2013, du déménagement, de l'aménagement, de la rénovation et autres travaux dans les espaces occupés. Pour les rénovations, fournir :

- la ou les dates des travaux;
- les coûts;
- le nom de la ou des firmes ayant effectué les travaux.

RÉPONSE :

Voir la réponse de la question RG-18

Demande de renseignements généraux

Question numéro 43

Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, etc.), fournir pour les années financières 2011-2012 et 2012-2013, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : la masse salariale.

RÉPONSE :

La réponse à cette question sera transmise par le **Conseil du trésor**.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 44

Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, etc.), fournir pour les années financières 2011-2012 et 2012-2013, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : le taux d'absentéisme.

RÉPONSE :

Voir réponses 15c et 15f.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 45

Évolution de la taille (nombre total d'employés) de chaque cabinet ministériel, de chaque ministère et de chaque organisme public depuis 2003. Fournir les données pour chacune des années financières, de 2003-2004 à 2012-2013. Prévisions pour 2013-2014.

RÉPONSE :

La réponse à cette question sera transmise par le **Conseil du trésor**.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 46

Pour chaque cabinet ministériel, chaque ministère et chaque organisme, le nombre de départs au sein de l'effectif (régulier, occasionnel et étudiant) pour les années financières 2011-2012 et 2012-2013. Fournir les données ventilées selon la raison du départ : la retraite; la démission; la révocation pour incompétence; la révocation pour incapacité; la fin d'emploi; le décès; la mise à pied; la destitution; toute autre raison.

RÉPONSE :

Cette question n'est pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 47

Liste et solde de tous les fonds existants pour chacun des ministères et organismes ainsi que la dépense d'intérêts prévue en 2012-2013 pour chacun de ces fonds. Copie des états financiers de 2011-2012 et 2012-2013 pour chacun des fonds.

RÉPONSE :

La réponse à cette question sera transmise par le **Conseil du trésor**.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-1014

Demandes de renseignements généraux

***La Financière
agricole***

Québec 

Direction des ressources financières et matérielles

Février 2013

La comparaison pour chaque ministère et chaque organisme, par poste budgétaire :

- entre les crédits déposés à l'Assemblée nationale en avril 2012 et ceux proposés par le nouveau gouvernement pour l'exercice budgétaire 2013-2014.
-

L'information est disponible dans le budget de dépenses 2013-2014.

Liste des voyages Hors Québec pour l'année financière 2012-2013 :

- les endroits et dates du départ et du retour;
 - une copie des programmes et rapports de voyage ou de mission; les personnes rencontrées;
 - le coût ventilé par poste : frais de déplacement, frais d'hébergement, frais de repas, autres frais, etc.;
 - les noms des ministres, députés, personnel de cabinet, fonctionnaires concernés (avec leur titre) et autres participants (avec leur titre) regroupés par mission;
 - pour les organismes, les noms et les titres des dirigeants et des fonctionnaires concernés et autres participants;
 - la liste et le détail de toute entente signée ou annoncée, le cas échéant;
 - les résultats concrets obtenus et détaillés pour chaque voyage;
 - la copie des rapports de mission;
 - les investissements annoncés, le cas échéant.
-

Voir Annexe A de la question 3.

LA FINANCIÈRE AGRICOLE DU QUÉBEC
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC
EXERCICE FINANCIER 2011-2012

ANNEXE A
QUESTION NUMÉRO 3

Date	Destination	Nom	Montant	Personne rencontrée	But du voyage
30 avril au 2 mai 2012	Ottawa (Ontario)	Yvan Lajoie, directeur	600,00 \$	Membres du groupe de travail fédéral-provincial-territorial sur les politiques de gestion de risques agricoles	Réunion de groupe de travail FPT
15 au 17 mai 2012	Ottawa (Ontario)	Yvan Lajoie, directeur	1 600,00 \$	Membres du groupe de travail fédéral-provincial-territorial sur les politiques de gestion de risques agricoles	Réunion de groupe de travail FPT
22 au 24 mai 2012	Ottawa (Ontario)	Anastase Nteziyaremye, Agent de recherche et de planification socio-écon.	537,52 \$	Groupe de travail Agri-protection	Rencontre de groupe
11 au 14 juin 2012	Guelph (Ontario)	Anastase Nteziyaremye, Agent de recherche et de planification socio-écon.	1 488,47 \$	Intervenants en agriculture	Conférence nationale 2012 sur les recherches et les travaux concernant l'agri-protection
16 au 18 juillet 2012	Ottawa (Ontario)	François Deland, Responsable – division stabilisation des revenus agricoles	650,30 \$	Membres du groupe de travail fédéral-provincial-territorial sur les politiques de gestion de risques agricoles	Réunion de groupe de travail FPT
8 au 9 août 2012	Ottawa (Ontario)	Rénald Levesque, Directeur	1 100,00 \$	Membres du comité consultatif national sur les programmes (Agris)	Représenter le Québec au comité consultatif
17 au 20 septembre 2012	Winnipeg (Manitoba)	François Deland, Responsable – division stabilisation des revenus agricoles	1 859,03 \$	Administrateurs du groupe de travail fédéral-provincial-territorial	Réunion de groupe de travail FPT
24 au 26 septembre 2012	Ottawa (Ontario)	Yvan Lajoie, directeur	700,00 \$	Membres du groupe de travail fédéral-provincial-territorial sur les politiques de gestion de risques agricoles	Réunion de groupe de travail FPT

LA FINANCIÈRE AGRICOLE DU QUÉBEC
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC (suite)
EXERCICE FINANCIER 2011-2012

ANNEXE A
QUESTION NUMÉRO 3

Date	Destination	Nom	Montant	Personne rencontrée	But du voyage
23 au 26 octobre 2012	Ottawa (Ontario)	François Deland, Responsable – division stabilisation des revenus agricoles	1 193,50 \$	Membres du groupe de travail fédéral-provincial- territorial sur la méthodologie des prévisions	Réunion de groupe de travail FPT
29 oct au 1e nov 2012	Winipeg (Manitoba)	François Deland, Responsable – division stabilisation des revenus agricoles	2 128,09 \$	Administrateurs du groupe de travail fédéral- provincial-territorial	Réunion de groupe de travail FPT
4 au 7 novembre 2012	Milwaukee, Wisconsin	Ernest Desrosiers Vice-président	3 000,00 \$	Participants à la conférence	"North American Agricultural Lenders Conference"
5 au 7 novembre 2012	Ottawa (Ontario)	Yvan Lajoie, directeur	1 600,00 \$	Membres du groupe de travail fédéral-provincial- territorial sur les politiques de gestion de risques agricoles	Réunion de groupe de travail FPT
4 au 6 décembre 2012	Ottawa (Ontario)	Yvan Lajoie, directeur	1 600,00 \$	Membres du groupe de travail fédéral-provincial- territorial sur les politiques de gestion de risques agricoles	Réunion de groupe de travail FPT

Pour chaque voyage ou déplacement en avion ou en hélicoptère fait au Québec pour l'année financière 2012-2013 de chaque membre du Conseil des ministres, des membres des cabinets ministériels et des dirigeants d'organismes :

- l'itinéraire et les dates du départ et/ou du retour;
 - les coûts ventilés;
 - le cas échéant, tout autre coût ventilé par poste : frais d'hébergement, frais de repas, autres frais, etc.;
 - pour les organismes, les noms et les titres des dirigeants et des fonctionnaires concernés et autres participants.
-

Aucun.

Liste des dépenses en publicité (incluant Internet), en articles promotionnels et en commandites pour chaque ministère (y compris le cabinet ministériel) et organisme :

- la ventilation des sommes dépensées pour l'exercice financier 2012-2013 et les prévisions pour 2013-2014;
 - le nom des firmes de publicité retenues;
 - le nom des fournisseurs;
 - le mode d'octroi de chaque contrat;
 - le but visé par chaque dépense;
 - pour chaque dépense en commandite, la raison et le nom de l'organisme bénéficiaire;
 - le coût total et ventilé pour les communiqués de presse.
-

Dépenses en publicité

Production et impression de matériel publicitaire

36 580,72 \$

ASSURANCES

- Guide des normes reconnues par La Financière agricole du Québec pour les pommes de terre.
Graphisme : Siamois graphisme
Impression : Transcontinental
- Guide des normes reconnues par La Financière agricole du Québec pour les céréales, maïs-grain et oléagineux.
Graphisme : Siamois graphisme
Impression : Transcontinental

FINANCEMENT

- Bulletin : Valeur des terres agricoles du Québec 2012
Graphisme : Plourde Infocom inc.
- L'Agroindicateur 2012
Graphisme : Plourde Infocom inc.

CORPORATIF

- Plan d'exploitation 2012-2013
Graphisme : Graphissimo
- Plan stratégique 2012-2015
Graphisme : Graphissimo
- Carton modes de paiements
Graphisme : Graphissimo
Impression : J.B. Deschamps
- Rapport annuel 2011-2012
Graphisme : Ose Design
Impression : Impressions Bourgroyal enr.
- 2 000 tablettes – format lettre
Graphisme : Dégé création publicitaire
Impression : Imprimerie Provinciale
- 2 000 tablettes – format bloc-notes
Graphisme : Dégé création publicitaire
Impression : Imprimerie Provinciale
- Bannières déroulantes - Nouveau visuel corporatif
Graphisme : Dégé création publicitaire
Impression : Reprografic
- Bannière déroulante – Journée carrière
Graphisme : Dégé création publicitaire
- Affiches pour chevalet – Nouveau visuel corporatif
Graphisme : Dégé création publicitaire
Impression : Reprografic
- Visuel pour stand de table - Nouveau visuel corporatif
Graphisme : Dégé création publicitaire
Impression : Reprografic

Liste des dépenses en publicité (incluant Internet), en articles promotionnels et en commandites pour chaque ministère (y compris le cabinet ministériel) et organisme :

- la ventilation des sommes dépensées pour l'exercice financier 2012-2013 et les prévisions pour 2013-2014;
- le nom des firmes de publicité retenues;
- le nom des fournisseurs;
- le mode d'octroi de chaque contrat;
- le but visé par chaque dépense;
- pour chaque dépense en commandite, la raison et le nom de l'organisme bénéficiaire;
- le coût total et ventilé pour les communiqués de presse.

Articles promotionnels	8 374,39 \$
240 limes d'aiguisage (forestier) 100 poignées pour limes Gravure du logo sur les poignées Fournisseurs : Mini-Moteurs MP et Estapes Ray (gravure)	845,00 \$
10 500 stylos Impression du logo 1 couleur Fournisseur : SP Communication	2 612,94 \$
2 000 Calepins 3 x 5 Impression du logo 1 couleur Fournisseur : SP Communication	3 230,75 \$
20 ensembles forestier (Casque, visière et protecteur auditif) Impression du logo 1 couleur Fournisseur : Linde	1 685,70 \$

But visé

Remis à l'occasion d'événements (expositions et autres activités de relations publiques), les articles promotionnels véhiculent un message corporatif en lien avec la mission et la vision d'affaires de l'organisation.

Liste des dépenses en publicité (incluant Internet), en articles promotionnels et en commandites pour chaque ministère (y compris le cabinet ministériel) et organisme :

- la ventilation des sommes dépensées pour l'exercice financier 2012-2013 et les prévisions pour 2013-2014;
- le nom des firmes de publicité retenues;
- le nom des fournisseurs;
- le mode d'octroi de chaque contrat;
- le but visé par chaque dépense;
- pour chaque dépense en commandite, la raison et le nom de l'organisme bénéficiaire;
- le coût total et ventilé pour les communiqués de presse.

Commandites

Commandites nationales :

64 675,00 \$

- Émission Par-dessus le marché
- Colloques du CRAAQ
- Expo Québec
- Gala Saturne (Féd. Agricultrices du Québec)
- Temple de la renommée de l'agriculture
- Fédération de la relève agricole du Québec (FRAQ) et Association des Jeunes Ruraux du Québec
- Concours des Jeunes Agriculteurs d'Élite du Canada – Section Québec
- Sélection CASEUS (Concours de fromages fins du Québec)

Commandites et publicités régionales :

19 170,00 \$

- Tables agroalimentaires
- Galas reconnaissance aux producteurs et productrices agricoles
- Journées de formation en production agricole, porcine, laitière, bovine, agroalimentaire, etc.
- Expositions agricoles des jeunes ruraux dans différentes régions du Québec
- Publicités dans les bottins annuels de plusieurs clubs Holstein de la région, de journaux d'associations de relève agricole, etc.

Placements média

71 055,13 \$

- Journaux et magazines agricoles
(Le Coopérateur agricole, Action-Forêt des Hautes-Laurentides, le Quebec Farmer's Advocate, Le Bulletin des agriculteurs, Gestion et technologies agricoles, etc.)
- Différents hebdos et quotidiens
(Journal l'Avantage, Journal d'Affaires du Sud-Ouest, Le Nouvelliste, Le Peuple Côte-Sud, La Terre de chez nous, Journal Agri-Vallée, etc.)
- Internet

But visé

Faire connaître et valoir le rôle et la portée des actions de notre organisation. Il en est ainsi pour nos programmes, nos produits et services et notre expertise.

Communiqués de presse

CNW Telbec

Émission de communiqués de presse

1 425,00 \$

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES POUR L'EXERCICE FINANCIER 2013-2014

Les prévisions pour l'année financière 2013-2014 sont de 250 000 \$

Liste des dépenses pour l'organisation et la tenue de conférences de presse, d'événements médiatiques, ou autres événements (sommets, congrès, conférences, etc.) :

- la ventilation des sommes dépensées pour l'exercice financier 2012-2013 et les prévisions pour 2013-2014;
- le but visé par chaque dépense;
- s'il y a lieu, préciser pour chaque contrat octroyé dans le cadre d'un événement : le nom du professionnel ou de la firme; le coût, y compris les avenants et/ou suppléments; la date; le mode d'octroi.

PLQ : le nombre d'événements ventilé par type d'événements.

Conférence ASREC en juillet 2012 à l'Hôtel Palace Royal à Québec

But de la conférence :

Rencontre annuelle des directeurs généraux en assurance récolte de l'ensemble des provinces (ASREC) pour échanger sur des dossiers d'intérêt commun concernant la gestion des programmes fédéraux provinciaux de gestion de risques.

Fournisseurs :

Hôtel Palace Royal (salle et équipement), les traductions Tradufor (documents), Traduction Julie Cadorette (documents), AVW-Télav (spécialistes de l'interprétation simultanée), restaurant Le 47^e parallèle et autobus La Québécoise.

Coût global :

19 685 \$ - 13 404 \$ (portion absorbée par le gouvernement fédéral) = 6 281 \$

La liste des dépenses en formation de communication :

Organisés par le ministère ou l'organisme :

- les sommes dépensées depuis le 31 août 2012 et les prévisions pour 2013-2014;
- le but visé par chaque dépense;

Organisés par une firme externe :

- les sommes dépensées depuis le 31 août 2012 et les prévisions pour 2013-2014;
 - le nom de la ou des firmes de publicité;
 - le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
 - le nom des fournisseurs;
 - le but visé par chaque dépense.
-

FORMATION

Firme externe :

- 130 \$ / 2 participantes
Le 28 novembre 2012
Déjeuner des médias 2012 (comité organisateur)
Inscription individuelle – événement ouvert au public
Conférence de Léger Marketing sur la recherche marketing 3.0
Développement des compétences
- 1 910 \$ / 8 participantes
Le 21 novembre 2012
Firme : Synesis – Versalys
Gestion des réseaux sociaux
Formation de groupe
Adaptation au changement et développement des compétences

Prévisions pour 2013-2014 : 3 000 \$

Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par un ministère ou un organisme en 2012-2013 en indiquant (par ordre alphabétique) :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- les noms de tous les sous-traitants associés au contrat, le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût;
- l'échéancier;

dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

Nom	Mandat	Coût (\$)
Agri-Analyse laboratoire agricole	Analyses pour les indices de chutes et/ou taux de protéines.	9 990,00 \$
AgriDirect	Analyse de toxicités des grains (Groupe CMP).	9 990,00 \$
Alain Drolet	Procéder au tournage et à la réalisation de 3 vidéos dans le cadre du concours "Tournez-vous vers l'excellence".	9 500,00 \$
Alithis inc.	Réaliser des travaux d'entretien et de soutien du système SIGE.	8 540,00 \$
Bell Canada	Résoudre un problème sur le réseau étendu reliant le siège social aux bureaux distants : application de formation en ligne Open Source : Open meeting.	6 080,00 \$
Belle page	Révision linguistique de documents pour FADQ.	5 000,00 \$
Carmen Croteau	Formation et mise à niveau technique en financement	5 000,00 \$
Céline Blais	Support conseil à la réalisation de divers travaux en communication.	4 032,00 \$
CGI	Assister La Financière agricole du Québec dans la mise en place d'un processus d'homologation matériel et logiciel de ses postes de travail.	24 965,00 \$
CMD4 inc.	Réaliser les travaux requis pour apporter des améliorations à nos applications développées en Visual Basic et Java avec la librairie ArcObject et documenter les travaux effectués.	9 750,00 \$
Coopérative AccessibilitéWEB	Évaluation du site internet de la FADQ afin d'en assurer la conformité au standard gouvernemental. Évaluation technique et fonctionnelle, suivi d'un rapport faisant état d'un ensemble de solutions correctives et de recommandations concrètes pour améliorer l'accessibilité du site Web.	1 275,00 \$
Crealogik inc.	Services professionnels pour faire l'intégration de contenus Web et pour l'administration de ses outils de gestion de contenus Web.	20 150,00 \$
Doculibre	Mettre en place et configurer le logiciel IntelliGID à la FADQ, faire l'importation du plan, du calendrier et des dossiers de COBA à IntelliGID, développer des nouvelles fonctionnalités et offrir le support annuel d'entreprise.	18 600,00 \$
Éco-Ressources	Présentations de M. Louis-Samuel Simard aux producteurs de paniers de légumes Bio dans le cadre d'une journée d'informations à Victoriaville.	4 000 \$
Effenti inc.	Obtenir les services d'un administrateur System (AS-400) pour le soutien d'appoint à l'actuel administrateur. Les travaux sont effectués sur place.	9 750,00 \$
Egyde Services Conseils	Réaliser des travaux de soutien et d'accompagnement en sécurité de l'information.	9 750,00 \$
Évelyne Marcotte	Remplacement temporaire lors de situation imprévue au poste d'accueil de la FADQ.	2 000,00 \$
GDG Informatique et Gestion inc.	Fournir les services d'une ressource spécialisée en architecture d'intégration pour réaliser divers mandats d'accompagnement ou de conseil en architecture.	9 180,00 \$
Jean Chevrier	Agir à titre de membre de comité pour l'évaluation d'emplois d'encadrement et d'emplois de complexité supérieure.	2 000,00 \$

Jean-Charles Denis	Adapter le contenu de la formation "les habiletés relationnelles du gestionnaire et la mobilisation". Animer des sessions de formation.	7 200,00 \$
Luc Martel	Procéder à l'analyse des grains selon les paramètres exigés par La Financière agricole du Québec.	9 000,00 \$
Luce Bernier	Remplacement temporaire lors de situation imprévue au poste d'accueil de la FADQ.	9 710,00 \$
Ose design	Concevoir et monter le rapport annuel 2011-2012 de La Financière agricole du Québec. Le tout incluant : un cahier ainsi qu'une version PDF avec une table des matières pour le site Web.	9 900,00 \$
Pierre Fréchette	Réviser la formule Vendeur-Prêteur et faire un rapport avec des recommandations à apporter à la formule.	9 945,00 \$
Price Waterhouse Coopers	Services-conseils et avis sur les scénarios de mise en place du FIBEC et l'intégration de CFAI. Analyse et proposition du scénario privilégié.	24 500,00 \$
Réal Marceau	Évaluer les programmes au financement.	9 950,00 \$
Savoir-faire Linux inc.	Assurer l'utilisation adéquate du logiciel Alfresco en fonction des besoin de l'organisation et le maintien opérationnel de ce produit.	9 900,00 \$
SIE-Solutions inc.	Ajustements spécifiques au cadre Apex Framework pour impression PDF.	2 400,00 \$
Traduction Tradufor	Traduire et réviser en anglais des documents pour la FADQ.(lettres et formulaires pour la Direction des communications, documents pour la conférence fédérale-provinciale des directeurs généraux en ASREC).	15 000,00 \$

Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme en 2012-2013 et qui ont fait l'objet d'une autorisation du dirigeant, comme il est prévu à l'article 17 de la Loi sur les contrats des organismes publics, en indiquant :

- Le nombre d'autorisations;
- Le nom du professionnel ou de la firme faisant l'objet de cet octroi;
- Le nom de tous les sous-traitants associés au contrat et faisant l'objet de cet octroi;
- Le montant accordé;
- Les motifs de la demande.
- Tout rapport d'évaluation, de vérification ou d'enquête produit concernant un de ces contrats.

Nom	Motifs de la demande	Montant (\$)
Conseillers en gestion et informatique CGI inc. # 411012-09	<p>Un seul prestataire de services a obtenu la note de passage pour l'évaluation de la qualité.</p> <p>Le mandat consiste à réaliser l'Architecture d'entreprise de La Financière agricole du Québec.</p> <p>Les travaux sont découpés en trois étapes de réalisation :</p> <ul style="list-style-type: none"> • L'étape 1 traite du volet affaires ; • L'étape 2 traite des architectures en ressources informationnelles (informations, applications, infrastructure et sécurité) ; • L'étape 3 concerne le plan de mise en œuvre et le cadre de gestion de l'architecture d'entreprise. 	219 980 \$
Hypertec BCDR # 411012-08	<p>Un seul prestataire de service a présenté une soumission conforme et contrat dont la durée prévue, incluant tout renouvellement est supérieure à 3 ans. (durée de 5 ans)</p> <p>Le mandat consiste à assurer la relève des services essentiels en informatique en cas de sinistre au siège social de la Financière agricole du Québec.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Équipements de relève informatique ; • Réseau de télécommunications informatiques ; • Salles de travail et d'impression ; • Planification des essais de relève. 	302 900 \$
SIE-Solutions inc. # 411012.05	<p>Un seul prestataire de services a obtenu la note de passage pour l'évaluation de la qualité.</p> <p>Le mandat consiste à réaliser des travaux d'architecture organique et d'analyse en intelligence d'affaires.</p> <p>Pour l'architecte organique : expertise Oracle afin de faire évoluer la plateforme en matière de programmation et d'organisation.</p> <p>Pour l'analyste en intelligence d'affaires : développer et optimiser l'utilisation de l'entrepôt de données.</p>	180 000 \$

Le nombre de consultants externes intégrés (nombre de personnes) ou oeuvrant au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société et/ou d'une entreprise relevant du ministère.

Aucun.

Pour chaque projet de développement informatique ou de modernisation des systèmes informatiques initié depuis l'année financière 2003-2004, indiquer :

- le nom du projet;
- la nature du projet;
- l'échéancier initial (et revu s'il y a lieu);
- le coût initial prévu pour la réalisation du projet;
- les plus récentes estimations du coût du projet;
- les coûts engendrés jusqu'à maintenant par le projet, au total et ventilés par année financière;
- l'estimation des coûts restant à déboursier pour compléter la réalisation du projet;
- les firmes ou OSBL associés au développement du projet (incluant les sous-traitants), les sommes qui leur ont été versées jusqu'à ce jour, le détail de tout contrat octroyé en précisant le mode d'octroi, le montant et les dates;
- le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour.

Projets terminés ou en cours en 2012-2103 :

Nom du projet	Nature	Début Fin	Mnt Initial K\$	Mnt Révisé K\$	Mnt Engagé K\$	Firmes	Mnt versé / Mnt total prévu K\$	Mode Octroi	% réalisé
Dérivée climatique Foin base de données permanente – 060 PROJET EN COURS	Décision législative	2011- 10-01 2014- 09-30	154,4	154,4	62,0	GDG	26,2 / 53,5	Invitation	40%
Note : Le contrat de GDG est un contrat global de programmation d'un montant maximal de 75 K\$, dont une partie est utilisée dans le cadre de ce projet.									

Nom du projet	Nature	Début Fin	Mnt Initial K\$	Mnt Révisé K\$	Mnt Engagé K\$	Firmes	Mnt versé / Mnt total prévu K\$	Mode Octroi	% réalisé
Système de communication écrite avec la clientèle – 063 PROJET EN COURS	Prestation de service	2009- 10-01 2013- 03-31	380,6	535,0	516,4	Aucune firme externe impliquée dans le projet. Utilisation de ressources internes seulement.			97%

Nom du projet	Nature	Début Fin	Mnt Initial K\$	Mnt Révisé K\$	Mnt Engagé K\$	Firmes	Mnt versé / Mnt total prévu K\$	Mode Octroi	% réalisé
Traitement des données d'assurabilité en provenance d'Agri-traçabilité Québec (ATQ) - 104 PROJET EN COURS	Décision législative	2011- 06-01 2013- 03-31	874,7	890,0	685,3	Nurun Systématix	295,6 / 295,6 80,4 / 90,0	Public Pubic Invitation	77%
Note : Des fonctions concernant le jumelage des clientèles avec Agri-Traçabilité Québec ont été ajoutées au projet expliquant l'écart avec le montant initial. Le contrat NURUN est terminé. Les ressources externes Systématix proviennent de deux (2) contrats non spécifiques au projet.									

Nom du projet	Nature	Début Fin	Mnt Initial K\$	Mnt Révisé K\$	Mnt Engagé K\$	Firmes	Mnt versé / Mnt total prévu K\$	Mode Octroi	% réalisé
Ajustement requis au système de gestion d'Agri-traçabilité Québec (ATQ) – 105 PROJET EN COURS	Décision législative	2011- 07-01 2013- 03-31	425,0	435,0	378,2	D4IS ATQ SIE Sol.	117,1 / 117,1 217,4 / 245,5 15,1 / 37,9	Public N/A Partenaire Gouv Gré à gré	87%

Nom du projet	Nature	Début Fin	Mnt Initial K\$	Mnt Révisé K\$	Mnt Engagé K\$	Firmes	Mnt versé / Mnt total prévu K\$	Mode Octroi	% réalisé
Ajustement à l'identification permanente et calcul du volume assurable – 087 PROJET TERMINÉ	Décision législative	2009-03-01 2012-12-31	582,7	476,0	438,5	Systématix	134,9 / 134,9	Public	100%

Nom du projet	Nature	Début Fin	Mnt Initial K\$	Mnt Révisé K\$	Mnt Engagé K\$	Firmes	Mnt versé / Mnt total prévu K\$	Mode Octroi	% réalisé
Mode de paiement – 058 PROJET TERMINÉ	Prestation de service	2010-07-01 2012-09-30	160,5	320,0	274,4	Aucune firme externe impliquée dans le projet. Utilisation de ressources internes seulement.			100%

Nom du projet	Nature	Début Fin	Mnt Initial K\$	Mnt Révisé K\$	Mnt Engagé K\$	Firmes	Mnt versé / Mnt total prévu K\$	Mode Octroi	% réalisé
Gérer les descendants VEE et AGN sur tête et kilos – 109 PROJET TERMINÉ	Décision législative	2012-01-01 2012-07-05	225,0	225,0	68,5	Systématix	20,8 / 20,8	Invitation	100%

Projets terminés avant 2012-2103 :

Nom du projet	Nature	Début Fin	Mnt Initial K\$	Mnt Révisé K\$	Mnt Engagé K\$	Firmes	Mnt versé / Mnt total prévu K\$	Mode Octroi	% réalisé
Programme AGRI Québec – 098 PROJET TERMINÉ	Décision législative	2010-06-01 2012-02-29	468,9	975,4	985,4	Nurun Systématix	11,7 / 11,7 304,1 / 304,1 9,2 / 9,2	Public Public Invitation	100%
Note : Deux (2) contrats distincts avec la firme Systématix ont été utilisé en tout ou en partie pour réaliser les travaux assignés à cette firme.									

Nom du projet	Nature	Début Fin	Mnt Initial K\$	Mnt Révisé K\$	Mnt Engagé K\$	Firmes	Mnt versé / Mnt total prévu K\$	Mode Octroi	% réalisé
Mesure d'écoconditionnalité - Bilan Phosphore -092 PROJET TERMINÉ	Décision législative	2011-04-01 2011-12-31	119,2	240,5	237,0	MDDEP	100,0 / 100,0	N/A Partenair e gouv	100%
Note : Le financement conjoint avec le MDDEP et le MAPAQ a été convenu en novembre 2011. La part attribuée à la FADQ a été établie à 100 K\$ expliquant l'écart avec le montant initial.									

Nom du projet	Nature	Début Fin	Mnt Initial K\$	Mnt Révisé K\$	Mnt Engagé K\$	Firmes	Mnt versé / Mnt total prévu K\$	Mode Octroi	% réalisé
Mesures de redressement dans l'ASRA – 099 PROJET TERMINÉ	Décision législative	2010-04-01 2011-07-01	381,0	148,2	132,3	Systématix	7,1 / 7,1	Public	100%

Pour le cabinet ministériel, la direction générale du ministère et la haute direction des organismes publics, le montant, pour l'année 2012-2013 (et ventilation pour chaque mois), de chacune des dépenses suivantes :

- la photocopie;
- le mobilier de bureau;
- l'ameublement;
- le remboursement des frais de transport;
- le remboursement des frais d'hébergement;
- le remboursement des frais de repas;
- le remboursement des frais d'alcool et de fêtes;
- l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement : a) au Québec, b) à l'extérieur du Québec.

PLQ :

- les distributeurs d'eau de source;
- location et entretien des plantes incluant les plantes artificielles;
- location et entretien de la machine à café;
- location ou achat d'encadrement.

Photocopie

Avril :	690,65 \$
Mai :	1 063,01 \$
Juin :	1 902,10 \$
Juillet :	724,35 \$
Août :	299,81 \$
Septembre :	1 346,49 \$
Octobre :	790,67 \$
Novembre :	1 009,51 \$
Décembre :	1 337,80 \$
Total :	9 164,39 \$

Mobilier de bureau : aucun

Ameublement (accueil corporatif) : 2 318,20 \$

Remboursement des frais de transport (1^{er} avril au 31 décembre 2012) : 8 326,77 \$

Remboursement des frais d'hébergement : (1^{er} avril au 31 décembre 2012) : 2 229,37 \$

Remboursement des frais de repas (1^{er} avril au 31 décembre 2012) : 1 046,09 \$

Remboursement des frais pour activités de reconnaissance (1^{er} avril au 31 décembre 2012) :
total de 3 707,73 \$

- Départs à la retraite

Congrès au Québec : congrès mondial des agronomes : 800 \$

Congrès hors Québec : congrès association des banquiers américains : 875 \$

Distributeur d'eau (1^{er} avril au 31 décembre 2012) : 185,80 \$
18,58 \$ par mois

Location et entretien des plantes (1^{er} avril au 31 décembre 2012) : 307,60 \$
30,76 \$ par mois

Location et entretien de la machine à café (1^{er} novembre au 31 décembre 2012) : 50,00 \$
25,00 \$ par mois depuis novembre 2012

Location d'encadrement (1^{er} octobre au 31 décembre 2012) : 690,00 \$
230,00 \$ par mois depuis octobre 2012

Pour le cabinet ministériel, la direction générale du ministère et pour le ministère et les organismes sous l'autorité du ministre, le montant, pour l'année 2012-2013, de chacune des dépenses suivantes reliées à la téléphonie :

- le nombre de téléphones cellulaires, « BlackBerry », iPhone ou autres types de téléphones intelligents utilisés;
- le nombre de tablettes électroniques utilisées (IPAD ou autres);
- le nombre de téléavertisseurs utilisés;
- les coûts d'acquisition des appareils;
- le coût d'utilisation des appareils;
- le nom des fournisseurs;
- le coût des contrats téléphoniques;
- le nombre de minutes utilisées.

PLQ :

- les coûts de résiliation;
- les ordinateurs portables.

Dépenses reliées à la téléphonie – pour l'année 2012-2013

Nombre de téléphones cellulaires, BlackBerry, Iphone ou autre type de téléphones intelligents utilisés

- 217 cellulaires et 54 BlackBerry

Le nombre de tablettes électroniques utilisées (IPAD ou autres)

- 8

Le nombre de téléavertisseurs utilisés

- 0

Coûts d'acquisition de ces appareils (du 1^{er} avril 2012 au 31 décembre 2012)

- Cellulaires et blackberry : 1 325,84 \$
- Tablettes électroniques : 6 400,00 \$

Coût d'utilisation des appareils (du 1^{er} avril 2012 au 30 novembre 2012)

- Cellulaires et BlackBerry
 - Frais de consommation : 11 278,84 \$
- Tablettes
 - Frais de consommation : 0,53 \$

Nom des fournisseurs

- Téléphonie :
 - Bell Mobilité
 - Rogers
- Tablettes :
 - Rogers

Coût des contrats téléphoniques (du 1^{er} avril 2012 au 30 novembre 2012)

- Frais fixes pour cellulaires et Blackberry : 55 728,79 \$
- Frais fixes pour tablettes : 1 280,00 \$

Nombre de minutes utilisées (du 1^{er} avril 2012 au 30 novembre 2012)

- Cellulaires et BlackBerry : 255 262 minutes

Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2010-2011 et 2011-2012 et 2012-2013 ainsi que les prévisions pour 2013-2014 :

- a) et b) Le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emplois (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.);

a) et b)

Source : rapports SAGIR 20 décembre 2012 et colis SAGIP au 27 décembre 2012

2012-2013 (35 ans et -)

Personnel	F	%	H	%	Tot	PH	%	CC	%	A	%	AU	%
Membres de direction													
Cadres	0				0								
Fonctionnaires	33	63%	19	37%	52	1	1,9%	2	3,8%			1	1,9%
Étudiants/stagiaires	6	100%	0		6								
Professionnels	26	42%	36	58%	62			3					
TOTAL	65	54%	55	46%	120	1	0,8%	5	4,2%			1	0,8%

2012-2013 (36 et +)

Personnel	F	%	H	%	Tot	PH	%	CC	%	A	%	AU	%
Membres de direction			5*	100%	5								
Cadres	7	21%	26	79%	33								
Fonctionnaires	161	67%	80	33%	241	5	2%	3	1,2%	3	1,2%	1	0,4%
Professionnels	120	48%	132	52%	252	1	0,4%	5	2%	1	0,4%	1	0,4%
TOTAL	288	54%	243	46%	531	6	1,1%	8	1,5%	4	0,7%	2	0,4%

* Deux vice-présidents ont quittés pour la retraite au 3^e trimestre de l'année financière 2012-2013.

Légende

- F

H

PH

CC

A

*AU
- Femmes

Hommes

Personnes handicapées

Communautés culturelles

Anglophones

Autochtones

Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2010-2011, 2011-2012 et 2012-2013 ainsi que les prévisions pour 2013-2014 :

- c) le nombre total de jours de maladie pris par le personnel;
 - d) le nombre de personnes ayant dans leur réserve de congés de maladie moins de 10 jours, de 10 à 50 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus; (non pertinente)
 - e) le nombre total d'heures supplémentaires travaillées par le personnel et la répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.);
 - f) le nombre total de jours de vacances pris par le personnel;
 - g) le nombre de personnes ayant dans leur réserve de jours de vacances moins de 10 jours, de 10 à 50 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus; (non pertinente)
 - h) Le nombre de plaintes pour harcèlement psychologique;
 - i) Le nombre et la répartition par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, contractuels) qui reçoit une rémunération du ministère ou d'un organisme relevant du ministère et qui reçoit également une prestation de retraite d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation, soit les commissions scolaires, les cégeps, les établissements universitaires, les agences régionales et les établissements hospitaliers;
-

c), e) et f) Voir annexe B.

d) Nombre de personnes ayant dans leur réserve de congés de maladie moins de 10 jours, de 10 à 50 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus : Non pertinente à l'étude des crédits.

g) Nombre de personnes ayant dans leur réserve de jours de vacances moins de 10 jours, de 10 à 50 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus : Non pertinente à l'étude des crédits.

h) Nombre de plaintes pour harcèlement psychologique : Non pertinente à l'étude des crédits.

i) Le nombre et la répartition par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, contractuels) qui reçoit une rémunération du ministère ou d'un organisme relevant du ministère et qui reçoit également une prestation de retraite d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation, soit les commissions scolaires, les cégeps, les établissements universitaires, les agences régionales et les établissements hospitaliers;

Trois personnes retraitées, anciennement de la catégorie des fonctionnaires, ont obtenu un contrat à titre occasionnel en 2012-2013.

Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2010-2011, 2011-2012 et 2012-2013 ainsi que les prévisions pour 2013-2014 :

j) L'évolution des effectifs réguliers par catégories d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, ouvriers et agents de la paix) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions); (pas de prévisions)

j) Évolution des effectifs réguliers

2012-2013

Catégorie	Total
Membre de direction	5*
Professionnel	273
Fonctionnaire	236
Cadre	33
Total pour La Financière agricole	547
Territoire	Total
Bas St-Laurent	34
Saguenay-Lac St-Jean	13
La Capitale-Nationale	-
Mauricie	11
Estrie	21
Outaouais	15
Abitibi-Témiscamingue	12
Gaspésie-Îles de la Madeleine	2
Chaudière-Appalaches	310
Lanaudière	17
Laurentides	7
Montérégie	73
Centre-du-Québec	32
Total pour La Financière agricole	547

Source : Colis SAGIP paie du 27 décembre 2012

2012-2013 Source : Colis SAGIP paie du 27 décembre 2012

TERRITOIRE	Hors cadre	Prof.	Fonct.	Cadre	Total
Bas St-Laurent	-	16	16	2	34
Saguenay-Lac St-Jean	-	7	5	1	13
La Capitale-Nationale	-	-	-	-	-
Mauricie	-	5	5	1	11
Estrie	-	10	10	1	21
Outaouais	-	4	10	1	15
Abitibi-Témiscamingue	-	4	7	1	12
Gaspésie-Îles de la Madeleine	-	1	1		2
Chaudière-Appalaches	5*	170	116	19	310
Lanaudière	-	9	7	1	17
Laurentides	-	3	4	-	7
Montérégie	-	30	39	4	73
Centre-du-Québec	-	14	16	2	32
Total pour La Financière agricole	5*	273	236	33	547

* Deux vice-présidents ont quittés pour la retraite au 3^e trimestre de l'année financière 2012-2013.

2011-2012 Source : Interrogation SAGIP au 9 mars 2012

TERRITOIRE	Hors cadre	Prof.	Fonct.	Cadre	Total
Bas St-Laurent	-	14	18	2	34
Saguenay-Lac St-Jean	-	6	7	1	14
La Capitale-Nationale	-	-	-	-	-
Mauricie	-	5	6	1	12
Estrie	-	10	10	1	21
Outaouais	-	3	10	1	14
Abitibi-Témiscamingue	-	3	7	1	11
Gaspésie-Îles de la Madeleine	-	1	1	-	2
Chaudière-Appalaches	4	172	120	20	316
Lanaudière	-	9	7	1	17
Laurentides	-	3	4	-	7
Montréal	-	32	38	5	75
Centre-du-Québec	-	13	18	2	33
Total pour La Financière agricole	4	271	246	35	556

2010-2011 Source : Interrogation SAGIP au 23 mars 2011

TERRITOIRE	Hors cadre	Prof.	Fonct.	Cadre	Total
Bas St-Laurent	-	12	11	2	25
Saguenay-Lac St-Jean	-	6	5	1	12
La Capitale-Nationale	-	4	5	1	10
Mauricie	-	6	5	1	12
Estrie	-	9	7	-	16
Outaouais	-	2	6	1	9
Abitibi-Témiscamingue	-	4	5	1	10
Gaspésie-Îles de la Madeleine	-	1	1	-	2
Chaudière-Appalaches	5	155	99	19	278
Lanaudière	-	10	8	1	19
Laurentides	-	3	4	-	7
Montréal	-	30	28	5	63
Centre-du-Québec	-	13	11	2	26
Total pour La Financière agricole	5	255	195	34	489

Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2010-2011, 2011-2012 et 2012-2013 ainsi que les prévisions pour 2013-2014 :

- k) L'évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir;
- l) Le nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie; (pas de prévisions)
- m) Le nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions); (pas de prévisions)
- n) Le niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires.

k) Évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir

Employés réguliers et occasionnels, qui sont assujettis à la Loi sur la fonction publique, excluant les ingénieurs, les avocats et les notaires, les dentistes, les médecins, et les médiateurs et conciliateurs. Postes experts et émérites seulement.

EXPERT	2012-2013	2011-2012	2010-2011
Total	61	64	61

ÉMÉRITE	2012-2013	2011-2012	2010-2011
Total	2	2	2

Grand total	63	66	63
-------------	----	----	----

Source: SAGIP au 27 décembre 2012

l) Nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie

Employés réguliers assujettis à la Loi sur la fonction publique
Traitement supérieur = horaire majoré

CATÉGORIE	Total
Professionnel	3
Fonctionnaire	6
Total pour le ministère	9

Source: SAGIP au 27 décembre 2012

m) Nombre de postes par catégorie d'emploi et par leur territoire habituel de travail
ETC autorisés par le Secrétariat du Conseil du trésor par année budgétaire; données non disponibles par corps d'emploi et territoire.

Année financière	ETC
2009-2010	667
2010-211	671
2011-2012	677
2012-2013	659

n) Niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emplois pour chacun des cinq (5) prochains exercices budgétaires :

Sera répondue par le Conseil du trésor, et ce, pour tous les ministères et organismes.

LA FINANCIÈRE AGRICOLE DU QUÉBEC

ANNEXE B
QUESTION NO 15

- c) Nombre total de jours de maladie pris par le personnel;
d) nombre de personnes ayant dans leur réserve de congés maladies : - de 10 jours, de 10 à 50 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus : Non pertinente à l'étude des crédits.
e) nombre total d'heures de travail supplémentaires réalisées par le personnel et répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.).
f) nombre total de jours de vacances pris par le personnel.
g) nombre de personnes ayant dans leur réserve de jours de vacances : - de 10 jours, de 10 à 50 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus : Non pertinente à l'étude des crédits.

2012-2013

	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Janvier	Février	Mars	TOTAL
c) Maladie													
Hors cadres													0,0
Cadres	3,5	3,5		2,0		1,0	3,0	3,5					16,5
Professionnels	115,0	120,5	119,0	103,0	97,5	138,5	156,0	84,5					934,0
Fonctionnaires	180,5	219,0	185,0	161,0	160,0	168,5	209,0	134,0					1 417,0
e) Temps supplémentaire	P = Payé C = Compensé												
Cadres (avant nomination à titre de cadre)			0,5 C										0,5 C
													0,0
Professionnels	305,25 C	314,49 C	108,16 C	56,25 C	35 C	196,32 C	265,69 C	136,24 C					1417,40 C
	320,24 P	240 P	244,80 P	97,24 P	146,33 P	200,99 P	246,48 P	167 P					1 663,08 P
Fonctionnaires	75,65 C	167,66 C	109,72 C	73,14 C	84,02 C	134,16 C	154,13 C	75,94 C					874,42 C
	219,50 P	231,46 P	73,24 P	77,40 P	146,64 P	134,25 P	94,41 P	64,82 P					1 041,72 P
f) Vacances													
Hors cadres	5,0	1,5	7,0	37,5	54,0	5,0	9,5	11,0					130,5
Cadres	31,5	32,0	68,5	144,5	340,5	72,0	60,5	36,0					785,5
Professionnels	148,5	280,5	457,0	1 473,0	2 151,5	382,0	334,5	144,0					5 371,0
Fonctionnaires	152,5	186,0	532,0	1 256,5	1 954,5	256,5	214,5	210,5					4 763,0

Source : Liste SAGIP S25 du 13 et 18 décembre 2012.

Pour chaque ministère et organisme, et ce, par direction :

- a) Nombre de départs à la retraite en 2012-2013;
 - b) nombre de remplacements effectués en application du plus récent Plan de gestion des ressources humaines;
 - c) nombre de départs à la retraite prévus pour 2013-2014 et 2014-2015;
 - d) nombre de retraités de la fonction publique ou parapublique engagés pour un ou des contrats.
-

- a) Nombre de départs à la retraite en 2012-2013 (PLQ : les indemnités de retraites qui seront versées) :

19 personnes ont quitté pour la retraite en 2012-2013 – Aucune indemnité.

- b) Nombre de remplacements en application du plus récent Plan de gestion des ressources humaines :

13 personnes ayant quitté pour la retraite ont été remplacées.

- c) Nombre de départs à la retraite prévus pour 2013-2014 et 2014-2015. (PLQ : les indemnités de retraites qui seront versées) :

48 personnes seraient admissibles à la retraite pour l'année 2013-2014.

12 personnes seraient admissibles à la retraite pour l'année 2014-2015.

- d) Nombre de retraités de la fonction publique ou parapublique engagés pour un ou des contrats :

Trois personnes retraitées, anciennement de la catégorie des fonctionnaires, ont obtenu un contrat à titre occasionnel en 2012-2013.

La liste des baux pour les espaces occupés par l'organisme en indiquant pour chacun d'eux :

- L'emplacement de la location;
- la superficie du local loué;
- la superficie réellement occupée;
- la superficie inoccupée;
- le coût de location au mètre carré et le coût total de ladite location;
- les coûts d'aménagement réalisé depuis avril 2012, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;
- la durée du bail;
- le propriétaire de l'espace loué et le nom des sous-locataires et les revenus liés à des sous-locations, le cas échéant.

Tous les baux pour La Financière agricole sont au nom de la Société immobilière du Québec, qui en totalise 33.

Emplacement	Adresse	m.c.	Coût/m.c.	Échéance	Coût d'aménagement	Coût annuel
					2012-2013	2012-2013
Alma	100, Ave. St-Joseph Sud	485,12	158,70 \$	2014-07-10	0,00 \$	79 067.16 \$
Amos	261, 1ère Avenue ouest	247,30	137,53 \$	2014-05-27	0,00 \$	34 929.48 \$
Caplan	34, boul. Perron-Ouest	146,15	140,29 \$	2013-09-30	0,00 \$	21 057.00 \$
Chicoutimi	1600, rue Bersimis	14,53	275,30 \$	2014-12-01	0,00 \$	4 108.08 \$
Drummondville	750, boul. René-Lévesque	336,04	157,01 \$	2015-04-30	0,00 \$	54 186.12 \$
Gatineau	999, rue Dollard	427,12	154,96 \$	2014-03-15	0,00 \$	67 973.64 \$
Gatineau	970, rue Dollard	36,00	110,70 \$	2014-05-31	0,00 \$	4 092.84 \$
Granby	328, rue Principale	456,98	94,46 \$	2014-03-31	0,00 \$	44 331.84 \$
L'Assomption	300, rue Dorval			2015-01-14	0,00 \$	103 949.04 \$
-Bureau		514,89	193,31 \$			
-Entrepôt		12,72	132,29 \$			
L'Assomption-Entrepôt	261, rue Ste-Ursule	50,00	79,20 \$	2014-11-30	0,00 \$	4 066.92 \$
La Prairie	170, boul Taschereau			2014-06-19	0,00 \$	115 678.92 \$
-Bureau		610,19	177,21 \$			
-Entrepôt		65,79	68,49 \$			
La Sarre	77, 2e Rue Est	51,78	161,88 \$	2014-10-11	0,00 \$	8 608.44 \$
Lévis-Atelier	8860, boul de la Rive-Sud	420,14	150,91 \$	2014-09-30	0,00 \$	65 115.24 \$
Lévis ¹	5410, boul de la Rive-Sud	930.02	151,57 \$	2018-12-31	0,00 \$	188 591.16 \$
Matane	750, Ave du Phare Ouest	17,09	149,65 \$	2016-11-30	0,00 \$	2 626.44 \$
Nicolet	460, boul Louis-Fréchette			2014-03-31	0,00 \$	111 362.04 \$
-Bureau		695,55	148,91 \$			
-Atelier		45,07	107,83 \$			
Rimouski	337, rue Moreault			2014-03-31	0,00 \$	98 008.56 \$
-Bureau		676,37	136,09 \$			
-Entrepôt		12,81	68,05 \$			
Rimouski-Entrepôt	50, 1ere rue Est	74,87	18,45 \$	2014-03-31	0,00 \$	1 418.64 \$
Rivière-du-Loup	125, rue Jacques-Athanase			2014-03-31	23 966,05 \$	86 799.96 \$
-Bureau		487,66	168,73 \$			
-Entrepôt		17,17	130,17 \$			
Rouyn-Noranda	53, rue du Terminus Ouest	262,31	80,99 \$	2015-05-06	0,00 \$	21 818.16 \$
Saint-Eustache	7, ch. de la Grande-Côte	308,10	184,38 \$	2015-01-15	0,00 \$	58 341.36 \$
Saint-Félicien	863, boul Sacré-Cœur	19,81	144,52 \$	2014-05-01	0,00 \$	2 940.24 \$
Saint-Georges	11500, 1ere Avenue Est	292,72	157,69 \$	2018-03-31	0,00 \$	47 405.28 \$
Saint-Hyacinthe	3100, boul. Laframboise			2014-05-31	0,00 \$	160 371.00 \$
-Bureau		852,66	180,74 \$			
-Entrepôt		20,19	101,29 \$			
Saint-Jean-sur-Richelieu	875, 1ere Rue	662,62	137,91 \$	2015-02-28	0,00 \$	93 849.36 \$
Saint-Rémi	221, rue Sainte-Thérèse	43,10	187,97 \$	2014-03-31	0,00 \$	8 320.20 \$

¹ Ce montant inclus les coûts d'aménagement qui s'élèvent à 43 821,96\$ par an, et qui sont amortis sur une période de 5 ans pour un total de 198 156,79\$. Les travaux ont été réalisés en janvier 2012 pour le centre de services de Lévis.

Saint-Romuald ²	1400, boul. Rive-Sud	6 735,71	233,34 \$	2015-09-01	14 147,73 \$	1 654 611.60 \$
Sainte-Marie	1068, boul. Vachon Nord	518,85	126,37 \$	2018-01-31	0,00 \$	67 337.40 \$
Salaberry de Valleyfield	157, rue Victoria	373,88	159,11 \$	2014-06-30	0,00 \$	61 094.28 \$
Sherbrooke	4260, boul. Bourque	736,17	186,47 \$	2014-03-31	0,00 \$	140 979.96 \$
Trois-Rivières	5195, boul. des Forges			2014-03-25	2 869.04 \$	58 012.80 \$
-Bureau		413,39	135,20 \$			
-Entrepôt		7,43	80,39 \$			
Victoriaville	767, boul. Pierre-Roux Est	464,38	157,79 \$	2014-04-14	0,00 \$	75 252.96 \$
Ville-Marie	1, rue Notre-Dame Nord	46,90	166,32 \$	2015-05-29	0,00 \$	8 011.08 \$

Liste des baux détenus par La Financière agricole

Emplacement	Propriétaire	Adresse	m.c.	Coût/m.c.	Échéance	Coût d'aménagement 2012-2013	Coût annuel 2012-2013
Maniwaki	Entente de sous-location avec le MAPAQ.	116, rue King	9,30	671,08\$	2014-04-01	0,00 \$	6 241,00 \$
Saint-Jean-sur-Richelieu (garage)	Ville de Saint-Jean-sur-le-Richelieu.	870 rue Saint-Georges	35,62	14,74\$	2014-12-31	0,00 \$	525,33 \$

² Ce montant inclus les coûts d’aménagement pour le remplacement de la climatisation de la salle des serveurs qui s’élèvent à 40 464,84 \$ par an et qui sont amortis sur une période de 10 ans pour un total de 484 145,07 \$. Les travaux ont été réalisés en mars 2012.

Liste du personnel en disponibilité par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.), en indiquant :

- le poste initial;
 - le salaire;
 - le poste actuel, s'il y a lieu;
 - la date de mise en disponibilité;
 - les prévisions pour 2013-2014.
-

Aucun.

Pour chaque ministère et organismes, le nombre d'occasionnels mis à pied par catégorie d'âge en 2011-2012.

Aucun.

Liste du personnel hors structure par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) rémunéré par le ministère mais qui n'occupe aucun poste dans ce ministère :

- nom de la personne;
 - poste occupé;
 - salaire de base et additionnel (s'il y a lieu);
 - assignation initiale;
 - date de l'assignation hors structure;
 - date de la fin de l'assignation (s'il y a lieu).
-

Aucun.

La liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à d'autres organismes publics, parapublics non gouvernementaux et autres, en indiquant :

- le nom de la personne;
 - le poste occupé;
 - le salaire de base additionnel (s'il y a lieu);
 - l'assignation initiale;
 - la date de l'assignation hors structure;
 - la date de la fin de l'assignation (s'il y a lieu).
-

Aucun.

Liste de tous les abonnements du cabinet, du ministère et organismes publics ainsi que le coût de chacun :

- les clubs privés ou autres;
- les billets de saison, les loges;
- aux journaux, revues mensuelles, publications papier et en format électronique etc.;
- sites spécialisés de recherche sur Internet (Eureka, etc.)

Les clubs privés ou autres : Abonnement corporatif au Cercle de la Garnison
en 2012-2013, coût 700,00 \$/an

Les billets de saison, les loges : aucun

Liste des abonnements :

NOM DU FOURNISSEUR	COÛT \$
Abeille	60,00
Actualité	63,59
Les Affaires	205,36
Annuaire téléphonique judiciaire du Québec	408,00
Avis Bio	39,14
Bio-bulle	19,75
Bulletin des agriculteurs	236,98
Club de presse Blitz	500,00
Courrier parlementaire	2 250,00
Echo porc	112,00
Economist	133,28
Fleurs plantes et jardins	17,19
France Agricole	228,34
George Morris Centre (abonnement au Canadian Pork Market Review)	250,00
Idée Bio	26,00
La Coop fédérée- le Coopérateur agricole	65,62
La Presse	1 470,04
Le Devoir	927,68
Le Journal de Québec	955,24
Le Reflet	45,00
Le Soleil	1 176,24
Les Publications du Québec	320,00
Linux Magazine	84,90
Men\$uel porc	1 166,00
Ovin Québec (Fédération des producteurs d'agneaux et moutons du Qc	70,00
Porc Québec	53,16
Producteur Plus	393,05
Producteurs de lait du Québec	39,66
Protégez-vous	41,39
Revue canadienne d'agroéconomie	131,25
Richelieu agricole	40,00
Terre de chez-nous	375,17
Vivre à la campagne	10,09
TOTAL :	11 914,12

Sites spécialisés de recherche sur Internet (Eureka, etc.) : non applicable

Pour chaque site Internet du ministère ou de l'organisme public (incluant les événements ponctuels), fournir, et ce depuis l'existence du site :

- le nom du site Web;
- le nom de la firme ou du professionnel ayant conçu le site;
- les coûts de construction du site;
- les coûts d'hébergement, d'entretien et de mise à jour;
- les coûts de modernisation ou de refonte (en spécifiant combien de fois le site a été refait et les raisons du changement);
- la fréquence journalière, hebdomadaire et mensuelle des visites (nombre de « hits »);
- la fréquence moyenne de mise à jour.

Numéros	Questions	Réponses
1	Le nom du site Web	La Financière agricole du Québec
2	Le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site	Conception visuelle : Fjord Conception technique : interne
3	Le coût de construction du site	30 000 \$
4	Le coût de l'hébergement, de l'entretien et de la mise à jour	48 100 \$ (1 avril au 30 novembre 2012) Hébergé dans l'infrastructure de la FADQ
5	Coûts de modernisation ou de refonte	Le site n'a jamais été refait depuis sa conception initiale en septembre 2006.
6	Quelle est la fréquence moyenne de mise à jour?	Journalière
7	Quel est le nombre de visiteurs (hits) : Par jour : Par semaine :	36 000 252 000

Nominations, depuis le 1^{er} avril 2012, de mandataires, émissaires, négociateurs, médiateurs, commissaires, experts, enquêteurs ou autres :

- la liste;
 - les mandats;
 - les contrats octroyés pour chaque mandat;
 - le résultat du travail effectué;
 - les échéances prévues;
 - les sommes impliquées.
-

Aucune nomination.

Pour 2012-2013, les dépenses effectuées par ministère pour les visites et rencontres ministérielles et sous ministérielles dans les régions du Québec, en ventilant pour chacune des régions.

Ne s'applique pas.

Pour chaque ministère et organisme, concernant les demandes d'accès à l'information en 2010-2011, 2011-2012 et 2012-2013 :

- les coûts reliés au traitement et réponses aux demandes d'accès;
 - le nombre total de demandes reçues;
 - le nombre total de demandes rejetées;
 - le nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 20 jours;
 - le nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 30 jours;
 - le nombre de demandes ayant été traitées hors délai.
-

L'information concernant les demandes d'accès à l'information sera présentée au rapport annuel 2012-2013 des ministères et organismes gouvernementaux.

La liste de toutes les activités confiées à chaque adjoint parlementaire des membres du Conseil des ministres depuis le 31 août 2012 :

- le coût (déplacements, etc.);
 - le nombre de ressources affectées;
 - le nombre de rencontres;
 - le nombre d'ETC affecté à chaque mandat en indiquant leur fonction et leur titre.
-

Ne s'applique pas.

La liste des ententes et leur nature, signées depuis le 31 août 2012 entre le ministère ou l'organisme et le gouvernement fédéral et/ou d'autres provinces canadiennes, dont la signature a été permise à la suite d'une autorisation obtenue en vertu des articles 3.11, 3.12 ou 3.12.1 de la Loi sur le ministère du Conseil exécutif ou d'une exclusion obtenue en vertu du premier alinéa de l'article 3.13 de cette même loi.

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat des Affaires intergouvernementales canadiennes, et ce, pour tous les ministères et organismes.

Le détail des crédits périmés et des gels de crédits pour chaque ministère et organisme par année budgétaire, depuis le 31 août 2012 et les prévisions pour 2013-2014.

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

Tel que prévu dans la Politique de financement des services publics, l'inventaire complet des services que le ministère et des organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère offrent aux citoyens et les tarifs qu'ils exigent. Le coût unitaire de chacun de ceux-ci. La liste de tous les revenus autonomes (tarifs, permis, droits, redevances, etc.) du ministère et des organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère pour les trois dernières années et les projections pour l'année 2013-2014.

L'information concernant la Politique de financement des services publics sera présentée au rapport annuel 2012-2013 des ministères et organismes gouvernementaux.

Pour chaque ministère et organisme, une copie du plan de réduction des dépenses de fonctionnement depuis le 31 août 2012 et prévisions 2013-2014.

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

Pour chaque ministère et organisme, les sommes reçues en 2012-2013 ainsi que les prévisions pour 2013-2014 et 2014-2015 en provenance du gouvernement fédéral ou d'un autre gouvernement. Indiquer de façon ventilée pour chacun des programmes, ententes ou autres les sommes reçues, la ou les dates des versements et à quelles fins elles ont été consacrées par le ministère ou l'organisme.

- **Assurance récolte**

Remboursement par le gouvernement fédéral de sa part à la contribution gouvernementale aux primes en vertu de la loi fédérale sur l'assurance production :

Contribution gouvernementale aux primes de = 47 760 000 \$.⁽¹⁾

Remboursement du gouvernement fédéral au gouvernement du Québec 2012-2013 = 28 656 000 \$⁽¹⁾

- **Entente Faune**

Entente fédérale-provinciale visant à indemniser les producteurs pour les dommages causés aux récoltes par la faune. Cette entente fait suite à un accord Canada-Québec qui stipule que 60 % des dommages sont payés par Agriculture Canada et 40 % par le gouvernement du Québec.

Indemnités versées pour 2012-2013 de 1 300 000 \$⁽¹⁾

Contribution fédérale pour 2012-2013 = 780 000 \$⁽¹⁾

- **Programme Agri-stabilité**

Contribution gouvernementale à Agri-stabilité année participation 2012 de 77 687 000 \$⁽¹⁾

Contribution fédérale (60 % de la contribution gouvernementale nette des contributions des participants de 4 500 000 \$) = 43 912 200 \$⁽¹⁾

- **Programme Agri-investissement**

Le programme Agri-investissement est un outil de gestion des risques de l'entreprise qui permet au participant de déposer un montant dans un compte à son nom et de recevoir, en contrepartie, un montant équivalent des gouvernements. Le participant peut y retirer de l'argent, en fonction des besoins de son entreprise. L'objectif du programme est d'offrir une couverture contre de légères baisses de revenu.

Contribution gouvernementale à Agri-investissement année participation 2012 de 43 400 000 \$⁽¹⁾

Contribution fédérale (60 % de la contribution gouvernementale) = 26 040 000 \$⁽¹⁾

- **Gestion interne et soutien**

Remboursement par le gouvernement fédéral de 60 % des frais administratifs requis pour l'administration de certains programmes d'assurance et de protection du revenu.

Assurance récolte et Faune

Contribution fédérale (60 % des coûts totaux prévus de 16 105 000 \$) = 9 663 000 \$⁽¹⁾

Programme Agri-stabilité

Contribution fédérale (60 % des coûts totaux prévus de 7 350 000 \$ nets des revenus Administratifs de 1 000 000 \$) = 3 810 000 \$⁽¹⁾

Programme Agri-investissement

Contribution fédérale (60 % des coûts totaux prévus de 1 555 000 \$) = 933 000 \$⁽¹⁾

(1) Prévisions pour l'exercice 2012-2013 (Décembre 2012)

Pour chaque ministère et organisme public, la liste des ententes signées depuis le 1^{er} avril 2004 avec une ou des Conférences régionales des élus en indiquant : la nature de l'entente; les sommes associées; la ou les dates de versement; la façon dont ces sommes sont dépensées.

Aucune.

Pour chaque ministère ou organisme (y compris les agences, sociétés d'État, établissements, bureaux, organismes de l'État, comités, conseils, etc.), fournir pour les années financières 2011-2012 et 2012-2013 en ventilation par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) :

Le montant total des primes au rendement et des bonis.

Ces montants ont été versés en 2012-2013

CATÉGORIES DE PERSONNEL	BONIS (Somme totale)
Haute direction	0
Cadres *	0
Professionnels et fonctionnaires non syndiqués	105 566,00 \$
Conseillères en gestion des ressources humaines	9 685,15 \$
Juristes syndiqués	12 725,44 \$
Juristes non syndiqués	7 651,65 \$

* Aucune prime et aucun boni n'ont été versés aux cadres.

Pour chaque ministère ou organisme (y compris les agences, sociétés d'État, établissements, bureaux, organismes de l'État, comités, conseils, etc.), fournir pour les années financières 2011-2012 et 2012-2013 en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : le montant total des primes de départ.

Aucune prime de départ n'a été versée.

Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats de covoiturage octroyés par chaque ministère et organisme qui en relève en 2012-2013 en indiquant, pour chaque contrat :

- le nom du professionnel ou de la firme;
 - le détail des travaux ou services effectués (but visé);
 - le coût total, y compris les avenants et/ou suppléments;
 - l'échéancier;
 - le mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
 - dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.
-

Aucun.

Pour le cabinet ministériel, les bureaux de circonscription des ministres, la direction générale du ministère et la haute direction des organismes publics, fournir la ventilation des coûts, pour l'année 2012-2013, du déménagement, de l'aménagement, de la rénovation et autres travaux dans les espaces occupés. Pour les rénovations, fournir :

- la ou les dates des travaux;
- les coûts;
- le nom de la ou des firmes ayant effectué les travaux.

Date	Coût	Réalisé par
2012-09-10	1 778,16 \$	Guy Beaurivage enr.

Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, etc.), fournir pour les années financières 2011-2012 et 2012-2013, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : la masse salariale;

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, etc.), fournir pour les années financières 2011-2012 et 2012-2013, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : le taux d'absentéisme.

Vous référer aux réponses 15c et 15f.

Évolution de la taille (nombre total d'employés) de chaque cabinet ministériel, de chaque ministère et de chaque organisme public depuis 2003. Fournir les données pour chacune des années financières, de 2003-2004 à 2012-2013. Prévisions pour 2013-2014.

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

Pour chaque cabinet ministériel, chaque ministère et chaque organisme, le nombre de départs au sein de l'effectif (régulier, occasionnel et étudiant) pour les années financières 2011-2012 et 2012-2013. Fournir les données ventilées selon la raison du départ : la retraite; la démission; la révocation pour incompétence; la révocation pour incapacité; la fin d'emploi; le décès; la mise à pied; la destitution; toute autre raison.

Non pertinente à l'étude des crédits.

Liste et solde de tous les fonds existants pour chacun des ministères et organismes ainsi que la dépense d'intérêts prévue en 2012-2013 pour chacun de ces fonds. Copie des états financiers de 2011-2012 et 2012-2013 pour chacun des fonds.

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

**Commission
de protection
du territoire agricole**

Québec



ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

Demande de renseignements généraux de l'Opposition officielle

En date du 17 janvier 2013

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

- 1. La comparaison pour chaque ministère et chaque organisme, par poste budgétaire :**
 - entre les crédits déposés à l'Assemblée nationale en avril 2012 et ceux proposés par le nouveau gouvernement pour l'exercice budgétaire 2013-2014.**

L'information est disponible dans le budget de dépenses 2013-2014.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

2. L'ensemble des coûts afférents au changement de gouvernement notamment :

- les coûts reliés au changement de structure administrative, ministérielle (publicité, affichage, logo, site Internet, pancarte, courrier, enveloppes, entêtes, cartes d'affaires, etc.) ;
- les coûts administratifs, les coûts de transition, les frais de communication ;
- les coûts reliés à la suppression ou l'ajout de toute information ;
- les coûts reliés aux photos officielles ; et
- tout autre coût le cas échéant.

Non applicable

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

3. Liste des voyages hors Québec pour l'année financière 2012-2013 :

- les endroits et dates du départ et du retour ;
- une copie des programmes et rapports de voyage ou de mission ; les personnes rencontrées ;
- le coût ventilé par poste : frais de déplacement, frais d'hébergement, frais de repas, autre frais, etc.) ;
- les noms des ministres, députés, personnel de cabinet, fonctionnaires concernés (avec leur titre) et autres participants (avec leur titre), regroupés par mission ;
- pour les organismes, les noms et le titre des dirigeants et des fonctionnaires concernés et autres participants ;
- la liste et le détail de toute entente signée ou annoncée, le cas échéant ;
- les résultats concrets obtenus et détaillés pour chaque voyage ;
- la copie des rapports de mission ;
- les investissements annoncés, le cas échéant.

Aucun

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

- 4. Pour chaque voyage ou déplacement en avion ou en hélicoptère fait au Québec pour l'année financière 2012-2013 de chaque membre du Conseil des ministres, des membres des cabinets ministériels et des dirigeants d'organismes :**
- l'itinéraire et les dates du départ et/ou du retour ;
 - les coûts ventilés ;
 - le cas échéant, tout autre coût ventilé par poste : frais d'hébergement, frais de repas, autres frais, etc. ;
 - pour les organismes, les noms et les titres des dirigeants et des fonctionnaires concernés et autres participants.

Aucun

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

- 5. Liste des dépenses en publicité (incluant Internet), en articles promotionnels et en commandites pour chaque ministère (y compris le cabinet ministériel) et organisme :**
- la ventilation des sommes dépensées pour l'exercice financier 2012-2013 et les prévisions pour 2013-2014 ;
 - le nom des firmes de publicité retenues ;
 - le nom des fournisseurs ;
 - le mode d'octroi de chaque contrat ;
 - le but visé par chaque dépense ;
 - pour chaque dépense en commandite, la raison et le nom de l'organisme bénéficiaire ;
 - le coût total et ventilé pour les communiqués de presse.

Aucune

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

6. Liste des dépenses pour l'organisation et la tenue de conférences de presse, d'événements médiatiques, ou autres événements (commet, congrès, conférences, etc.) :

- la ventilation des sommes dépensées pour l'exercice financier 2012-2013 et les prévisions pour 2013-2014 ;
- le but visé par chaque dépense ;
- s'il y a lieu, préciser pour chaque contrat octroyé dans le cadre d'un événement : le nom du professionnel ou de la firme ; le coût, y compris les avenants et/ou suppléments ; la date ; le mode d'octroi.

PLQ : le nombre d'événements ventilé par type d'événements.

Aucune

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

7. La liste des dépenses en formation de communication :

Organisés par le ministère ou l'organisme :

- les sommes dépensées depuis le 31 août 2012 et les prévisions pour 2013-2014 ;
- le but visé par chaque dépense ;

Organisés par une firme externe :

- les sommes dépensées depuis le 31 août 2012 et les prévisions pour 2013-2014 ;
- le nom de la ou des firmes de publicité ;
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) ;
- le nom des fournisseurs ;
- le but visé par chaque dépense ;

Aucune

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

8. Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi de tous les contrats octroyés par chaque ministère (y compris le cabinet ministériel) et organisme en 2012-2013 en indiquant, pour chaque contrat :

- le nom du professionnel ou de la firme ;
- le détail des travaux ou service effectués (but visé) ;
- le coût total, y compris les avenants et/ou suppléments ;
- l'échéancier ;
- le mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) ;
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

NOM	MANDAT	COÛT
Entreprise forestière Univert inc.	Rencontre préparatoire & présence au tribunal	1 810 \$
Savoir faire Linux	Soutien au développement du système mission Sphinx	2 168 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

9. Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme en 2012-2013 et qui ont fait l'objet d'une autorisation du sous-ministre, comme il est prévu à l'article 17 de la Loi sur les contrats des organismes publics, en indiquant :

- le nombre d'autorisations ;
- le nom du professionnel ou de la firme touché(e) ;
- le nom de tous les sous-traitants associés au contrat ;
- le montant accordé ;
- les motifs de la demande ;
- tout rapport d'évaluation, de vérification ou d'enquête produit concernant un de ces contrats.

Aucun

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

10. Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un cabinet ministériel depuis le 31 août 2012 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme ;
- le nom de tous les sous-traitants associés au contrat ;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final) ;
- le coût ;
- l'échéancier ;
- dans le cas d'octroi par soumission, le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

Non applicable

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

- 11. Le nombre de consultants externes intégrés (nombre de personnes) ou oeuvrant au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société et/ou d'une entreprise relevant du ministère.**

Ne semble pas pertinent à l'étude des crédits

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

12. Pour chaque projet de développement informatique ou de modernisation des systèmes informatiques initié depuis l'année 2003-2004, indiquer :

Refonte du système de mission

- le nom du projet : Sphinx
- la nature du projet :
Refonte du système de mission AGI qui permet de gérer les dossiers d'autorisation, de déclarations et d'enquêtes de la Commission. Le système AGI n'est plus supporté depuis plusieurs années par la firme conceptrice qui n'existe plus. Le système Sphinx doit supporter la mise en œuvre des orientations gouvernementales concernant le gouvernement en ligne au sein de la Commission (PES).
- l'échéancier initial (et revu s'il y a lieu) : Ne semble pas pertinent à l'étude des crédits
- le coût initial prévu pour la réalisation du projet : 570K\$
- les plus récentes estimations du coût du projet : 984,7K\$
- les coûts engendrés jusqu'à maintenant par le projet, au total et ventilés par année financière :

2008-2009	2009-2010	2010-2011	2011-2012	2012-2013
157,4\$K	192,1\$K	152,6\$K	215,5\$K	82,5\$K

- l'estimation des coûts restant à déboursier pour compléter la réalisation du projet : 184,6\$K
- les firmes ou OSBL associés au développement du projet (incluant les sous-traitants), les sommes qui leur ont été versées jusqu'à ce jour, le détail de tout contrat octroyé en précisant le mode d'octroi, le montant et les dates : ne semble pas pertinent à l'étude des crédits
- le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour : 80 %

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

Rehaussement de l'infrastructure de la Commission

- **le nom du projet** : rehaussement de l'infrastructure
- **la nature du projet** :
Renouvellement des ordinateurs et serveurs de l'organisation.
- **l'échéancier initial (et revu s'il y a lieu)** : Ne semble pas pertinent à l'étude des crédits
- **le coût initial prévu pour la réalisation du projet** : 480K\$
- **les plus récentes estimations du coût du projet** : 480K\$
- **les coûts engendrés jusqu'à maintenant par le projet, au total et ventilés par année financière** :

2011-2012	2012-2013
114,6\$K	0\$

- **l'estimation des coûts restant à déboursier pour compléter la réalisation du projet** : 365,4\$K
- **les firmes ou OSBL associés au développement du projet (incluant les sous-traitants), les sommes qui leur ont été versées jusqu'à ce jour, le détail de tout contrat octroyé en précisant le mode d'octroi, le montant et les dates** : ne semble pas pertinent à l'étude des crédits
- **le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour** : 50 %

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

13. Pour le cabinet ministériel, la direction générale du ministère et la haute direction des organismes publics, le montant, pour l'année 2012-2013 (et ventilation pour chaque mois), de chacune des dépenses suivantes :

- la photocopie : 742 \$
- le mobilier de bureau : 0 \$
- l'ameublement : 0 \$
- le remboursement des frais de transport :
 - le remboursement des frais d'hébergement : } 34 770 \$
 - le remboursement des frais de repas : }
- le remboursement des frais d'alcool et de fêtes : 0 \$
- l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement :
 - a) au Québec : 559 \$
 - b) à l'extérieur du Québec : 0 \$

PLQ :

- les distributeurs d'eau de source : 0 \$
- location et entretien des plantes incluant les plantes artificielles : 299 \$
- location et entretien de la machine à café : 0 \$
- location ou achat d'encadrement : 0 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

14. Pour le cabinet ministériel, la direction générale du ministère et pour le ministère et les organismes sous l'autorité du ministre, le montant, pour l'année 2012-2013, de chacune des dépenses suivantes reliées à la téléphonie :

Total pour l'ensemble du personnel et des commissaires :

- **le nombre de téléphones cellulaires, « BlackBerry », iPhone ou autres types de téléphones intelligents utilisés : 29**
- **le nombre de tablettes électroniques utilisées (IPAD ou autres) : aucune**
- **le nombre de téléavertisseurs utilisés : aucun**
- **les coûts d'acquisition des appareils : 0 \$**
- **le coût d'utilisation des appareils : 606 \$**
- **le nom des fournisseurs : Bell et Telus**
- **le coût des contrats téléphoniques : 4 747 \$**
- **le nombre de minutes utilisées : 19 818**

PLQ :

- **les coûts de résiliation : 0 \$**
- **les ordinateurs portables : 0 \$**

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

15. Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2010-2011, 2011-2012 et 2012-2013 ainsi que les prévisions pour 2013-2014 (par établissement pour les réseaux de la santé et de l'éducation) :

a) Répartition par tranches d'âge; 35 ans et plus

Catégorie d'emploi	Femmes	Hommes	Personnes handicapées	Anglophones	Autochtones	Communautés culturelles
Hors cadre	6	8				
Cadre	2	2				1
Professionnel	7	10				
Fonctionnaire	32	10	1			6

b) Répartition par tranches d'âge; moins de 35 ans

Catégorie d'emploi	Femmes	Hommes	Personnes handicapées	Anglophones	Autochtones	Communautés culturelles
Hors cadre						
Cadre						
Professionnel	5	2				
Fonctionnaire	5	1				

c) Le nombre total de jours de maladie pris par le personnel et ce, jusqu'au 7 décembre 2012 :

Hors cadre 5 jours
Cadre 16,5 jours
Professionnel 198,5 jours
Fonctionnaire 476,5 jours

d) Le nombre total et la ventilation du nombre de congés de maladie en réserve pour le personnel et leur valeur estimée ;

Ne semble pas pertinent à l'étude des crédits

e) Le nombre d'heures supplémentaires travaillées par le personnel et la répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires et ce, jusqu'au 7 décembre 2012 :

Catégorie d'emploi	Nombre d'heures effectuées	Nombre d'heures payées	Montant	Nombre d'heures compensées	Montant
Professionnel	365	190	7 065 \$	175	6 694 \$
Fonctionnaire	975	591	23 838 \$	383	14 810 \$

f) Le nombre total de jours de vacances pris par le personnel et ce, jusqu'au 7 décembre 2012 :

Catégorie d'emploi	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre
Hors cadre	1	5	23	37,5	77	22	3	16
Cadre		23	2	8	22		1	
Professionnel	37	27	27,5	72	171,5	57	55	24,5
Fonctionnaire	65	38	94	217	334,5	21,5	26	14,5

g) Le nombre total et la ventilation du nombre de jours de vacances en réserve pour le personnel et leur valeur estimée;

Ne semble pas pertinent à l'étude des crédits

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

h) Le nombre de plaintes pour harcèlement psychologique ;

Ne semble pas pertinent à l'étude des crédits

i) Le nombre et la répartition par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) du personnel qui reçoit une rémunération du ministère ou d'un organisme en relevant, et qui reçoit également une prestation de retraite d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé ou de l'éducation;

En ce qui a trait à l'information recherchée concernant la liste du personnel, par catégorie d'emploi, qui reçoit une rémunération et une prestation de retraite d'un régime de retraite, nous vous informons que ces renseignements renferment des renseignements personnels confidentiels au sens de l'article 54 de la Loi sur l'accès. Le paragraphe 1° de l'article 53 ainsi que le premier alinéa de l'article 59 de cette loi nous obligent à refuser de donner accès à ces renseignements. Par ailleurs, l'amalgame des renseignements recherchés n'a pas un caractère public conformément à l'article 57 de la Loi sur l'accès.

j) L'évolution des effectifs réguliers par catégorie d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, etc.) et par leur territoire habituel de travail (direction centrale ou régions);

ANNÉE 2010-2011 ÉVOLUTION DES EFFECTIFS RÉGULIERS PAR CATÉGORIE D'EMPLOI ET PAR LEUR TERRITOIRE HABITUEL DE TRAVAIL		
Catégorie d'emploi	Bureau de Québec	Bureau de Longueuil
Hors cadre	8	7
Cadre	2	1
Professionnel	11	10
Avocat	3	5
Fonctionnaire	31	16

ANNÉE 2011-2012 ÉVOLUTION DES EFFECTIFS RÉGULIERS PAR CATÉGORIE D'EMPLOI ET PAR LEUR TERRITOIRE HABITUEL DE TRAVAIL		
Catégorie d'emploi	Bureau de Québec	Bureau de Longueuil
Hors cadre	9	5
Cadre	1	2
Professionnel	11	9
Avocat	4	5
Fonctionnaire	32	21

ANNÉE 2012-2013 ÉVOLUTION DES EFFECTIFS RÉGULIERS PAR CATÉGORIE D'EMPLOI ET PAR LEUR TERRITOIRE HABITUEL DE TRAVAIL		
Catégorie d'emploi	Bureau de Québec	Bureau de Longueuil
Hors cadre	8	6
Cadre	2	2
Professionnel	9	7
Avocat	3	5
Fonctionnaire	29	19

k) L'évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir ;

5 personnes bénéficient d'une prime de complexité de niveau expert en raison de la complexité des tâches pour 2009-2010, 2010-2011 et 2012-2013.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

l) Le nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie ;

2010-2011 : 1 employé régulier de niveau professionnel a un horaire majoré à 40 heures par semaine.

2011-2012 : 2 employés réguliers de niveau professionnel et un fonctionnaire ont un horaire majoré à 40 heures par semaine.

2012-2013 : 2 employés réguliers de niveau professionnel et un fonctionnaire ont un horaire majoré à 40 heures par semaine et 2 employés réguliers ont un horaire majoré à 37,5 heures par semaine.

m) Le nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (direction centrale et régions);

Voir tableaux ci-haut

n) Le niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emplois pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires .

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

16. Pour chaque ministère et organisme, et ce par direction :

- a) Le nombre de départs à la retraite en 2012-2013 : 2**
- b) Nombre de remplacements effectués en application du plus récent Plan de gestion des ressources humaines; 1**
- c) Nombre de départs à la retraite prévus pour :**
 - 2013-2014 : 2**
 - 2014-2015 : 2**
- d) Nombre de retraités de la fonction publique ou parapublique engagés pour un ou des contrats : aucun**

PLQ :

- a) Les indemnités de retraites qui seront versées en 2012-2013 ;**
138 072\$ (montant versé comme allocation de transition aux membres conformément à leur décret)
- b) Les indemnités de retraites qui seront versées en 2013-2014 : 0\$**

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

17. Liste des baux pour les espaces occupés par les ministères et organismes en indiquant pour chacun d'eux :

Pour l'édifice du 200 chemin Ste-Foy

- l'emplacement de la location : 200, chemin Ste-Foy, 2^e étage
- le coût de la location : 374 355 \$
- le coût de location au mètre carré : ne semble pas pertinent à l'étude des crédits
- la superficie totale du local loué : 1 930,72 m.c.
- la superficie totale réellement occupée : ne semble pas pertinent à l'étude des crédits
- la superficie inoccupée : ne semble pas pertinent à l'étude des crédits
- le propriétaire de l'espace loué : Société immobilière du Québec (DEVCORP)
- la durée du bail : 10 ans (2005-2015)
- les coûts d'aménagement ou de rénovation réalisés depuis le 1^{er} avril 2012 : 0\$

PLQ : le nom des sous-locataires et les revenus liés à des sous-locations, le cas échéant : ne semble pas pertinent à l'étude des crédits

Pour l'édifice du 25 boulevard La Fayette

- l'emplacement de la location : 25 boul. La Fayette, 3^{ème} étage, Longueuil
- le coût de la location : 444 459 \$
- le coût de location au mètre carré : ne semble pas pertinent à l'étude des crédits
- la superficie totale du local loué : 1 748,37 m.c.
- la superficie réellement occupée : ne semble pas pertinent à l'étude des crédits
- la superficie inoccupée : ne semble pas pertinent à l'étude des crédits
- le propriétaire de l'espace loué : Société immobilière du Québec (Gestion 1001 Desérgny Inc.)
- la durée du bail : 5 ans (2009-2014)
- les coûts d'aménagement ou de rénovation réalisés depuis le 1^{er} avril 2012 : 0\$

PLQ : le nom des sous-locataires et les revenus liés à des sous-locations, le cas échéant : ne semble pas pertinent à l'étude des crédits

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

- 18. Coûts de déménagement, d'aménagement et travaux effectués dans les cabinets ministériels et dans leur bureau de circonscription du 1^{er} avril 2012 à ce jour.**

Non applicable

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

19. Liste du personnel de cabinet de chaque membre du Conseil des ministres durant l'année 2012-2013 en indiquant pour chaque individu :

- la date de l'entrée en fonction ;
- le titre de la fonction ;
- l'adresse du port d'attache ;
- le traitement annuel ou, selon le cas, les honoraires versés ;
- la prime de départ versée, le cas échéant ;
- le montant total et la ventilation des primes ou bonis reçus ;
- la liste du personnel politique, incluant le personnel de soutien, qui fait partie de la fonction publique et de quelle masse salariale il relève ;
- la description de tâches ;
- le montant détaillé des salaires, des honoraires et des contrats donnés par le cabinet depuis le 1^{er} avril 2012 ;
- le nombre total d'employés au cabinet ;
- la masse salariale totale par cabinet pour les années 2010-2011, 2011-2012 et 2012-2013 ;
- le nom des employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui prévu pour la fonction occupée ;
- s'il a ou non signé les directives du premier ministre intitulées : *Directive sur la transparence et l'éthique relativement à l'exercice des fonctions du personnel des cabinets de ministre* et *Directive concernant les règles applicables lors de la cessation d'exercice de certaines fonctions pour l'État*.

Non applicable

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

20. Liste des sommes d'argent versées en 2012-2013 à même le budget discrétionnaire du ministre et du ministère, en indiquant :

- le nom de l'organisme ou de la personne concerné ;
- la circonscription électorale ;
- le montant attribué ;
- le détail du projet visé et le but poursuivi par l'organisme ;
- la date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.

Non applicable

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

21. Liste du personnel en disponibilité par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) en indiquant :

- **le poste initial ;**
- **le salaire ;**
- **le poste actuel, s'il y a lieu ;**
- **la date de mise en disponibilité ;**
- **les prévisions pour 2013-2014.**

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

22. Pour chaque ministère et organisme, le nombre d'occasionnels mis à pied par catégorie d'âge en 2011-2012.

Ne semble pas pertinent à l'étude des crédits.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

- 23. Nombre de fonctionnaires et/ou ETC affectés au Plan Nord, pour chaque ministère et organisme incluant le cas échéant la Banque de développement économique du Québec, pour les années 2011-2012, 2012-2013 et les prévisions 2013-2014.**

Ne semble pas pertinent à l'étude des crédits.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

24. Liste du personnel hors structure, par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) en indiquant :

- le nom de la personne ;
- le poste occupé ;
- le salaire de base et additionnel (s'il y a lieu) ;
- l'assignation initiale ;
- la date de l'assignation hors structure ;
- la date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.

Aucune personne

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

25. Liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à d'autres organismes publics, parapublics, parapublics non gouvernementaux et autres, en indiquant :

- le nom de la personne ;
- le poste occupé ;
- le salaire de base et additionnel (s'il y a lieu) ;
- l'assignation initiale ;
- la date de l'assignation hors structure ;
- la date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.

Non applicable

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

26. Liste de tous les abonnements du cabinet, du ministère et organismes publics ainsi que le coût de chacun :

- **les clubs privés ou autres : aucun**
- **les billets de saison, les loges : aucun**
- **aux journaux, revues mensuelles, publications papier et en format électronique etc. : 2 905 \$**
- **sites spécialisés de recherche sur Internet (Eureka etc.) : 3 701 \$**

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

27. Pour chaque site Internet du ministère ou de l'organisme public (incluant les événements ponctuels), fournir, et ce depuis l'existence du site :

- le nom du site Web ;
- le nom de la firme ou du professionnel ayant conçu le site ;
- les coûts de construction du site ;
- les coûts d'hébergement, d'entretien et de mise à jour ;
- les coûts de modernisation ou de refonte (en spécifiant combien de fois le site a été refait et les raisons du changement) ;
- la fréquence journalière, hebdomadaire et mensuelle des visites (nombre de « hits ») : Ne semble pas pertinent à l'étude des crédits ;
- la fréquence moyenne de mise à jour.

Site Web de la Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ) :

- Créé en 2001, par des ressources internes ;
- Coût de construction du site : information non disponible
- Hébergé sans frais par la Financière agricole du Québec, à l'adresse <http://www.cptaq.gouv.qc.ca>;
- Entretien et mise à jour assurés par des ressources internes ;
- Mis à jour quotidiennement ;
- Responsable du contenu est la directrice des services professionnels, secteur ouest ;
- Évolution du site :
 - Le site a subi une refonte en 2007, effectuée par des ressources internes et avec la collaboration de la firme InfoGlobe, pour un montant de 11 200 \$. Une refonte était nécessaire en raison de la désuétude. Il ne pouvait répondre aux besoins futurs de la prestation électronique de services (PES) supportant les services en ligne.
 - En 2008-2009, une section « Accès à l'information » a été ajoutée, conformément à la nouvelle réglementation en vigueur, au coût de 7 000 \$.
 - En 2010-2011, un service d'envoi de pièces électroniques et une mise à niveau du logiciel Typo3 (pour la gestion du site Internet) ont été réalisés par la firme InfoGlobe au coût de 2 000 \$.
 - En 2011-2012, une fonctionnalité pour la réception des pièces électroniques dans le cadre du processus des déclarations a été réalisée par l'équipe informatique de la Commission.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

28. Nominations, depuis le 1^{er} avril 2012, de mandataires, émissaires, négociateurs, médiateurs, commissaires, experts, enquêteurs ou autres :

- la liste ;
- les mandats ;
- les contrats octroyés pour chaque mandat ;
- le résultat du travail effectué ;
- les échéances prévues ;
- les sommes impliquées.

Aucune

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

- 29. Pour 2012-2013, les dépenses effectuées par ministère pour les visites et rencontres ministérielles et sous ministérielles dans les régions du Québec, en ventilant pour chacune des régions.**

Non applicable

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

30. Pour chaque ministère et organismes, concernant les demandes d'accès à l'information en 2010-2011, 2011-2012 et 2012-2013 :

- **les coûts reliés au traitement et réponses aux demandes d'accès ;**
- **le nombre total de demandes reçues ;**
- **le nombre total de demandes rejetées ;**
- **le nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 20 jours ;**
- **le nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 30 jours ;**
- **le nombre de demandes ayant été traitées hors délai.**

L'information concernant les demandes d'accès à l'information sera présentée au rapport annuel 2012-2013 des ministères et organismes gouvernementaux.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

31. La liste de toutes les activités confiées à chaque adjoint parlementaire des membres du Conseil des ministres depuis le 31 août 2012 :

- le coût (déplacements, etc.) ;
- le nombre de ressources affectées ;
- le nombre de rencontres ;
- le nombre d'ETC affecté à chaque mandat en indiquant leur fonction et leur titre.

Non applicable

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

- 32. La liste des ententes et leur nature, signées depuis le 31 août 2012 entre le ministère ou l'organisme et le gouvernement fédéral et/ou d'autres provinces canadiennes, dont la signature a été permise à la suite d'une autorisation obtenue en vertu des articles 3.11, 3.12 ou 3.12.1 de la Loi sur le ministère du Conseil exécutif ou d'une exclusion obtenue en vertu du premier alinéa de l'article 3.13 de cette même loi.**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat aux Affaires intergouvernementales canadiennes.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

- 33. Le détail des crédits périmés et des gels de crédits pour chaque ministère et organismes par année budgétaire, depuis le 31 août 2012 et les prévisions pour 2013-2014.**

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

- 34. Tel que prévu dans la Politique de financement des services publics, l'inventaire complet des services que le ministère et des organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère offrent aux citoyens et les tarifs qu'ils exigent. Le coût unitaire de chacun de ceux-ci. La liste de tous les revenus autonomes (tarifs, permis, droits, redevances, etc.) du ministère et des organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère pour les trois dernières années et les projections pour l'année 2013-2014.**

L'information concernant la Politique de financement des services publics sera présentée au rapport annuel 2012-2013 des ministères et organismes gouvernementaux.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

- 35. Pour chaque ministère et organisme, une copie du plan de réduction des dépenses de fonctionnement depuis le 31 août 2012 et prévisions 2013-2014.**

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

- 36. Pour chaque ministère et organisme, les sommes reçues en 2012-2013 ainsi que les prévisions pour 2013-2014 et 2014-2015 en provenance du gouvernement fédéral ou d'un autre gouvernement. Indiquer de façon ventilée pour chacun des programmes, ententes ou autres les sommes reçues, la ou les dates des versements et à quelles fins elles ont été consacrées par le ministère ou l'organisme.**

Aucune somme reçue

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

- 37. Pour chaque ministère et organisme public, la liste des ententes signées depuis le 1^{er} avril 2004 avec une ou des Conférences régionales des élus en indiquant : la nature de l'entente, les sommes associées; la ou les date(s) de versement; la façon dont ces sommes sont dépensées.**

Aucune entente

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

- 38. Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'État, établissements, bureaux et organismes de l'état, comités-conseils, etc.), fournir pour les années financières 2011-2012 et 2012-2013, en ventilation par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) le montant total des primes au rendement et des bonis ;**

Année 2012-2013 : 33 150 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

- 39. Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'État, établissement, bureaux, organismes de l'état, comités-conseils, etc.), fournir pour les années financières 2011-2012 et 2012-2013, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : le montant total des primes au départ.**

PLQ : incluant des montants versés pour bris de contrat.

Allocation de transition pour 2012-2013 : 138 072\$

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

40. Depuis le 31 août 2012, combien y a-t-il de cadres, de dirigeants de la fonction publique incluant les sous-ministres, dont les salaires sont versés sans qu'aucune fonction ou tâche ne leur soit assignée ?

- Fournir la liste des noms, des fonctions précédentes occupées et la date de cessation des fonctions pour chaque personne ;**
- Fournir la liste des salaires versés à chaque personne.**

Il n'y a pas de cadre ou de dirigeant qui reçoit une rémunération sans exercer de fonction.

Demande de renseignements généraux

- 41. Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats de covérification octroyés par chaque ministère et organisme qui en relève en 2012-2013 en indiquant, pour chaque contrat :**
- le nom du professionnel ou de la firme ;**
 - le détail des travaux ou services effectués (but visé) ;**
 - le coût total, y compris les avenants et/ suppléments ;**
 - l'échéancier ;**
 - le mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) ;**
 - dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.**

Référer à la réponse 8

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

42. Pour le cabinet ministériel, les bureaux de circonscription des ministres, la direction générale du ministère et la haute direction des organismes publics, fournir la ventilation des coûts, pour l'année 2012-2013, du déménagement, de l'aménagement, de la rénovation et autres travaux dans les espaces occupés. Pour les rénovations, fournir :

- la ou les dates des travaux ;**
- les coûts ;**
- le nom de la ou des firmes ayant effectué les travaux.**

Aucun

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

- 43. Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, etc.), fournir pour les années financières 2011-2012 et 2012-2013, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : la masse salariale ;**

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

- 44. Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, etc.), fournir pour les années financières 2011-2012 et 2012-2013, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : le taux d'absentéisme ;**

Référer aux réponses 15c et 15f

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

- 45. Évolution de la taille (nombre total d'employés) de chaque cabinet ministériel, de chaque ministère et de chaque organisme public depuis 2003. Fournir les données pour chacune des années financières, de 2003-2004 à 2012-2013. Prévisions pour 2013-2014.**

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

- 46. Pour chaque cabinet ministériel, chaque ministère et chaque organisme, le nombre de départs au sein de l'effectif (régulier, occasionnel et étudiant) pour les années financières 2011-2012 et 2012-2013. Fournir les données ventilées selon la raison du départ : la retraite ; la démission ; la révocation pour incompétence ; la révocation pour incapacité ; la fin d'emploi ; le décès ; la mise à pied ; la destitution ; toute autre raison.**

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

- 47. Liste et solde de tous les fonds existants pour chacun des ministères et organisme ainsi que la dépense d'intérêts prévue en 2012-2013 pour chacun de ces fonds. Copie des états financiers de 2011-2012 et 2012-2013 pour chacun des fonds.**

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-1014

**Demandes de renseignements généraux
Opposition officielle**

**Régie des marchés agricoles et
alimentaires du Québec**

Février 2013

Demande de renseignements généraux

Question numéro 1

La comparaison pour chaque ministère et chaque organisme, par poste budgétaire :

- entre les crédits déposés à l'Assemblée nationale en avril 2012 et ceux proposés par le nouveau gouvernement pour l'exercice budgétaire 2013-2014.

RÉPONSE :

L'information est disponible dans le budget de dépenses 2013-2014.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 2

L'ensemble des coûts afférents au changement de gouvernement notamment :

- les coûts liés au changement de structure administrative, ministérielle (publicité, affichage, logo, site internet, pancarte, courrier, enveloppes, entêtes, cartes d'affaires etc.);
- les coûts administratifs, les coûts de transition, les frais de communication;
- les coûts liés à la suppression ou l'ajout de toute information;
- les coûts liés aux photos officielles; et
- tout autre coût le cas échéant.

RÉPONSE :

Aucune dépense encourue suite au changement.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 3

Liste des voyages hors Québec pour l'année financière 2012-2013 :

- les endroits et dates du départ et du retour;
- une copie des programmes et rapports de voyage ou de mission; les personnes rencontrées;
- le coût ventilé par poste : frais de déplacement, frais d'hébergement, frais de repas, autres frais, etc.;
- les noms des ministres, députés, personnel de cabinet, fonctionnaires concernés (avec leur titre) et autres participants (avec leur titre) regroupés par mission;
- pour les organismes, les noms et les titres des dirigeants et des fonctionnaires concernés et autres participants;
- la liste et le détail de toute entente signée ou annoncée, le cas échéant;
- les résultats concrets obtenus et détaillés pour chaque voyage;
- la copie des rapports de mission;
- les investissements annoncés, le cas échéant.

RÉPONSE :

Voir annexe

Liste des voyages hors-Québec du 1er avril au 30 novembre 2012

Dossier no.	Endroit	Date	Nom	But du voyage	Coût réel	Personnes rencontrées	Bilan et résultats des rencontres
122337	Ottawa (Ontario)	29 et 30 mai 2012	Gaétan Busque, vice-président	Participer à une réunion des administrateurs des producteurs de poulet du Canada (PPC).	554,51 \$	Réunion des administrateurs de l'entente opérationnelle du poulet. Autres participants en provenance de l'industrie, des gouvernements, de régies provinciales et du Conseil des produits agricoles du Canada.	Objectifs atteints
59064	Régina (Saskatchewan)	8 au 11 juillet 2012	Gaétan Busque, vice-président	Réunion des administrateurs d'œufs de consommation du Canada (POC)	943,18 \$	Les administrateurs de l'entente fédérale-provinciale, des représentants de l'industrie et des provinces, de même que des offices provinciaux de producteurs.	Objectifs atteints
59091	Winnipeg (Manitoba)	22 au 26 juillet 2012	Gaétan Busque, vice-président	Réunion des administrateurs des producteurs de poulet du Canada (PPC).	1 475,58 \$	Réunion des administrateurs de l'entente opérationnelle du poulet. Autres participants en provenance de l'industrie, des gouvernements, de régies provinciales et du Conseil des produits agricoles du Canada.	Objectifs atteints
122414	—	22 au 27 juillet 2012	France Dionne, vice-présidente	22 au 26 juillet_Réunion de la conférence de l'International Association of Milk Control Agencies (IAMCA) 26 et 27 juillet_Réunion de la Commission canadienne du lait (CCL)	1 729,50 \$	Réunion de la Conférence de l'International Association of Milk Control Agencies (IAMCA) – 22 au 25 juillet Clifford M. Carman, Assistant to the Deputy Administrator Dairy Programs (USDA) Charlie Huff Division of milk control and dairy services New York State Department of Agriculture and Markets, secrétaire –trésorier de IAMCA Réunion de la Comité canadien de gestion des approvisionnements en lait (CCGAL) - 26 et 27 juillet Jacques Laforge, Chef de la direction Commission canadienne du lait et Benoit Basilaïs, Chef Politique et Économie (CCL)	Objectifs atteints
209072	Ottawa (Ontario)	9 au 11 septembre 2012	Me Sylvie Dupuis, conseillère juridique	Formation de l'Institut canadien d'administration de la justice (ICAJ)_Conférence nationale_L'Architecture législative-L'édification par les mots.	1 280,92 \$	Formateur, Me Richard Tremblay. Plusieurs membres de l'Institut canadien d'administration de la justice (ICAJ).	Objectifs atteints
209073	Ottawa (Ontario)	18 et 19 septembre 2012	Gaétan Busque, vice-président	Réunion des administrateurs d'œufs de consommation du Canada (POC)	669,38 \$	Les administrateurs de l'entente fédérale-provinciale, des représentants de l'industrie et des provinces, de même que des offices provinciaux de producteurs.	Objectifs atteints
209071	Ottawa (Ontario)	24 et 25 septembre 2012	Gaétan Busque, vice-président	Réunion des administrateurs des producteurs de poulet du Canada (PPC).	531,81 \$	Réunion des administrateurs de l'entente opérationnelle du poulet. Autres participants en provenance de l'industrie, des gouvernements, de régies provinciales et du Conseil des produits agricoles du Canada.	Objectifs atteints
210301	Ottawa (Ontario)	13 et 14 octobre 2012	Normand Roy, agent de recherche	Réunion de l'Association nationale des régies agroalimentaires (ANRAA)	438,40 \$	Laurent Pellerin, Claude Janell et Helene Devost (CPAC) et quelques représentants provinciaux.	Objectifs atteints
209191	Ottawa (Ontario)	16 au 18 octobre 2012	France Dionne, vice-présidente	Réunion du Canadian Milk supply management Comitee	688,75 \$	(CCL) Jacques Laforge, président et Gilles Froment, directeur principal (FPPLQ) Bruno Letendre, président, Michel Beauséjour, négociateur, et Alain Bourbeau, directeur-général (CILQ) Charles Langlois vice-président Affaires économiques et approvisionnement	Objectifs atteints
211052	Ottawa (Ontario)	6 et 7 novembre 2012	Gaétan Busque, vice-président	Réunion des administrateurs des producteurs de poulet du Canada (PPC).	601,27 \$	Les administrateurs de l'entente fédérale-provinciale, des représentants de l'industrie et des provinces, de même que des offices provinciaux de producteurs.	Objectifs atteints
211121	Ottawa (Ontario)	13 au 15 novembre 2012	André Belzile, régisseur	Réunion des administrateurs des producteurs de poulet d'incubation du Canada (POIC)	558,80 \$	L'ensemble des représentants des 4 provinces signataires de l'entente nationale Québec (Gyslain Loyer), Ontario (Jack Greydanus), Manitoba (Dean Penner) et Colombie britannique (Calvin Breukelman) et des 2 provinces qui y siègent à titre d'observatrices (Alberta et Saskatchewan) ainsi que des représentants du Conseil des produits agricoles du Canada (Tim O'Connor).	Objectifs atteints
211051	Ottawa (Ontario)	20 et 21 novembre 2012	Gaétan Busque, vice-président	Réunion des administrateurs d'œufs de consommation du Canada (POC)	509,94 \$	Les administrateurs de l'entente fédérale-provinciale, des représentants de l'industrie et des provinces, de même que des offices provinciaux de producteurs.	Objectifs atteints

Demande de renseignements généraux

Question numéro 4

Pour chaque voyage ou déplacement en avion ou en hélicoptère fait au Québec pour l'année financière 2012-2013 de chaque membre du Conseil des ministres, des membres des cabinets ministériels et des dirigeants d'organismes :

- l'itinéraire et les dates du départ et/ou du retour;
- les coûts ventilés;
- le cas échéant, tout autre coût ventilé par poste : frais d'hébergement, frais de repas, autres frais, etc.;
- pour les organismes, les noms et les titres des dirigeants et des fonctionnaires concernés et autres participants.

RÉPONSE :

Aucun voyage avec ces moyens de transport pour le personnel concerné.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 5

Liste des dépenses en publicité (incluant Internet), en articles promotionnels et en commandites pour chaque ministère (y compris le cabinet ministériel) et organisme :

- la ventilation des sommes dépensées pour l'exercice financier 2012-2013 et les prévisions pour 2013-2014;
- le nom des firmes de publicité retenues;
- le nom des fournisseurs;
- le mode d'octroi de chaque contrat;
- le but visé par chaque dépense;
- pour chaque dépense en commandite, la raison et le nom de l'organisme bénéficiaire;
- le coût total et ventilé pour les communiqués de presse.

RÉPONSE :

Fournisseur	Montant
CSPQ - Information gouvernementale (Gazette officielle) But visé: Publications des modifications aux Lois et règlements	7 207,45 \$
CSPQ - Information gouvernementale (Placements médias) But visé: Publications des avis publics	4 882,97 \$

Demande de renseignements généraux

Question numéro 6

Liste des dépenses pour l'organisation et la tenue de conférences de presse, d'événements médiatiques, ou autres événements (sommets, congrès, conférences, etc.) :

- la ventilation des sommes dépensées pour l'exercice financier 2012-2013 et les prévisions pour 2013-2014;
- le but visé par chaque dépense;
- s'il y a lieu, préciser pour chaque contrat octroyé dans le cadre d'un événement : le nom du professionnel ou de la firme; le coût, y compris les avenants et/ou suppléments; la date; le mode d'octroi.

PLQ: le nombre d'événements ventilé par type d'événements.

RÉPONSE :

Aucun évènement de ce type.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 7

La liste des dépenses en formation de communication :

Organisés par le ministère ou l'organisme :

- les sommes dépensées depuis le 31 août 2012 et les prévisions pour 2013-2014;
- le but visé par chaque dépense;

Organisés par une firme externe :

- les sommes dépensées depuis le 31 août 2012 et les prévisions pour 2013-2014;
- le nom de la ou des firmes de publicité;
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- le nom des fournisseurs;
- le but visé par chaque dépense;

RÉPONSE :

Aucune organisation de formation.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 8

Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi de tous les contrats octroyés par chaque ministère (y compris le cabinet ministériel) et organisme en 2012-2013 en indiquant, pour chaque contrat :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le détail des travaux ou services effectués (but visé);
- le coût total, y compris les avenants et/ou suppléments;
- l'échéancier;
- le mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

RÉPONSE :

Fournisseur	Description	Montant
Adecco services de ressources humaines ltée	Services de soutien administratif sur demande en surcroît de travail.	22 450,00 \$
Cossette Communication inc.	Conception graphique, production du rapport annuel de gestion 2011-2012 et supervision des travaux d'impression et de CD.	11 150,00 \$
Cyr, Suzanne	Services de vérification des transactions laitières durant la convalescence de la vérificatrice régulière traitant des usines avec des niveaux élevés de transactions.	20 000,00 \$
Drolet, Line	Services de secrétariat et assistance informatique (accessibilité Web) en surcroît de travail et remplacement de personnel.	24 000,00 \$
Lagacé, Jacques	Formation adaptée en légistique_science de la rédaction des textes normatifs_pour juristes de la Régie.	2 700,00 \$
Xerox Canada ltée	Location 60 mois appareil multifonctions pour centre de services de St-Hyacinthe.	4 130,20 \$

Demande de renseignements généraux

Question numéro 9

Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme en 2012-2013 et qui ont fait l'objet d'une autorisation du sous-ministre, comme il est prévu à l'article 17 de la *Loi sur les contrats des organismes publics*, en indiquant :

- le nombre d'autorisations;
- le nom du professionnel ou de la firme touché(e);
- le nom de tous les sous-traitants associés au contrat;
- le montant accordé;
- les motifs de la demande;
- tout rapport d'évaluation, de vérification ou d'enquête produit concernant un de ces contrats.

RÉPONSE :

Aucun.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 10

Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un cabinet ministériel depuis le 31 août 2012 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le nom de tous les sous-traitants associés au contrat;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût;
- l'échéancier;
- dans le cas d'octroi par soumission, le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

RÉPONSE :

Ne s'applique pas à la Régie.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 11

Le nombre de consultants externes intégrés (nombre de personnes) ou œuvrant au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société et/ou d'une entreprise relevant du ministère.

RÉPONSE :

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 12

Pour chaque projet de développement informatique ou de modernisation des systèmes informatiques initié depuis l'année financière 2003-2004, indiquer :

- le nom du projet;
- la nature du projet;
- l'échéancier initial (et revu s'il y a lieu);
- le coût initial prévu pour la réalisation du projet;
- les plus récentes estimations du coût du projet;
- les coûts engendrés jusqu'à maintenant par le projet, au total et ventilés par année financière;
- l'estimation des coûts restant à déboursier pour compléter la réalisation du projet;
- les firmes ou OSBL associés au développement du projet (incluant les sous-traitants), les sommes qui leur ont été versées jusqu'à ce jour, le détail de tout contrat octroyé en précisant le mode d'octroi, le montant et les dates;
- le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour.

RÉPONSE :

Pour l'exercice 2012-2013, aucun projet de plus de 100 000 \$.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 13

Pour le cabinet ministériel, la direction générale du ministère et la haute direction des organismes publics, le montant, pour l'année 2012-2013 (et ventilation pour chaque mois), de chacune des dépenses suivantes:

- la photocopie;
- le mobilier de bureau;
- l'ameublement;
- le remboursement des frais de transport;
- le remboursement des frais d'hébergement;
- le remboursement des frais de repas;
- le remboursement des frais d'alcool et de fêtes;
- l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement :
 - a) au Québec,
 - b) à l'extérieur du Québec.

- PLQ:
- les distributeurs d'eau de source;
 - location et entretien des plantes incluant les plantes artificielles;
 - location et entretien de la machine à café;
 - location ou achat d'encadrement;

RÉPONSE :

Pour le bureau de la présidence.

Dépenses	Détails
Photocopie	Coût global de la Régie seulement disponible
Le mobilier de bureau et ameublement	0,00 \$
Le remboursement des frais de transport, des frais d'hébergement et des frais de repas (dépenses engagées pour ses fonctions en tant que présidente et régisseuse).	4 075,60 \$
Le remboursement des frais d'alcool et de fêtes	0,00 \$
L'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement	Québec: 75,00 \$ Hors-Québec : 0,00 \$

- PLQ :
- Aucune dépense encourue.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 14

Pour le cabinet ministériel, la direction générale du ministère et pour le ministère et les organismes sous l'autorité du ministre, le montant, pour l'année 2012-2013, de chacune des dépenses suivantes reliées à la téléphonie :

- le nombre de téléphones cellulaires, « Blackberry », iPhone ou autres types de téléphones intelligents utilisés;
- le nombre de tablettes électroniques utilisées (IPAD ou autres);
- le nombre de téléavertisseurs utilisés;
- les coûts d'acquisition des appareils;
- le coût d'utilisation des appareils;
- le nom des fournisseurs;
- le coût des contrats téléphoniques;
- le nombre de minutes utilisées.

PLQ :

- les coûts de résiliation;
- les ordinateurs portables.

RÉPONSE :

Dépenses	Détails
Le nombre de téléphones cellulaires, « BlackBerry », iPhone ou autre type de téléphones intelligents.	17
Le nombre de téléavertisseurs utilisés	1
Les coûts d'acquisition des appareils	142,87 \$
Coûts d'utilisation des appareils incluant les frais de communication. Les frais des cartes accès réseau ne sont pas inclus aux coûts indiqués. (Facturation via CSPQ).	5 622,95 \$
La Régie rembourse directement à 8 employés, les frais mensuels de leur appareil personnel selon les tarifs applicables mensuels négociés par le CSPQ _ Direction générale des télécommunications. (1 BlackBerry, 7 forfaits cellulaire)	1 380,85 \$
Fournisseur d'appareils et accessoires	ABCO Télécom inc.
Fournisseur de services mobiles via entente CSPQ <ul style="list-style-type: none">• Jusqu'en mai 2012.• Depuis juin 2012, nouveau fournisseur au 1^{er} rang (CSPQ)	Bell Mobilité Communications Rogers
Les ordinateurs portables et iPad ou tablette électronique	0,00 \$
Le nombre de minutes utilisées (appareils selon entente CSPQ)	12 566,10

PLC

Les coûts de résiliation	0,00 \$
--------------------------	---------

Demande de renseignements généraux

Question numéro 15

Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2010-2011, 2011-2012 et 2012-2013 ainsi que les prévisions pour 2013-2014 (par établissement pour les réseaux de la santé et de l'éducation) :

- a) le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.); 35 ans et plus;
- b) le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.); 35 ans et moins;
- c) le nombre total de jours de maladie pris par le personnel;
- d) le nombre total et la ventilation du nombre de congés de maladie en réserve pour le personnel et leur valeur estimée;
- e) le nombre d'heures supplémentaires travaillées par le personnel et la répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires;
- f) le nombre total de jours de vacances pris par le personnel;
- g) le nombre total et la ventilation du nombre de jours de vacances en réserve pour le personnel et leur valeur estimée;
- h) le nombre de plaintes pour harcèlement psychologique;
- i) le nombre et la répartition par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) du personnel qui reçoit une rémunération du ministère ou d'un organisme en relevant, et qui reçoit également une prestation de retraite d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé ou de l'éducation;
- j) l'évolution des effectifs réguliers par catégorie d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, etc.) et par leur territoire habituel de travail (direction centrale ou régions);
- k) l'évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir;
- l) le nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie;
- m) le nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (direction centrale et régions);
- n) le niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires.

RÉPONSE :

a)

Répartition du personnel à minorités visibles par tranches d'âge
35 ans et plus

	Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Effectif total
Homme	-	1	-	-	1	-	2
Femme	-	1	1	-	-	-	2
Total	-	2	1	-	1	-	4

15 b)

Répartition du personnel à minorités visibles par tranches d'âge
Moins de 35 ans

	Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Effectif total
Homme	-	1	-	-	-	-	1
Femme	-	-	-	-	-	-	-
Total	-	1	-	-	-	-	1

15 c)

Nombre total de jours de maladie pris par le personnel

CATÉGORIE D'EMPLOI	NOMBRE TOTAL DE JOURS
Administrateurs d'État	13,0
Professionnels	48,6
Personnel de bureau, techniciens et assimilés	88,4
Ouvriers	-
Cadres	3,7
Enseignants	-

15 d)

Réserve de congés maladie

Cette question semble non pertinente à l'exercice d'étude des crédits.

15 e)

Nombre total d'heures de travail supplémentaires réalisées par le personnel et répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires

Catégorie d'emploi		Heures payées		Heures compensées	
	Nombre total d'heures	Nombre d'heures	Montant	Nombre d'heures	Montant
Professionnels	366,9	182,3	7 421,14 \$	184,6	7 368,47 \$
Personnel de bureau, techniciens et assimilés	182,3	13,0	452,87 \$	169,3	5 870,39 \$

15 f)

Nombre total de jours de vacances pris par le personnel

Catégorie d'emploi	Nombre de jours
Administrateurs d'État	134,0
Professionnels	216,0
Personnel de bureau, techniciens et assimilés	257,2
Cadres	10,0

15 g)

Réserve de jours de vacances

Cette question semble non pertinente à l'exercice d'étude des crédits.

15 h)

Plaines harcèlement psychologique

Cette question semble non pertinente à l'exercice d'étude des crédits.

15 i)

Personnel ayant une double rémunération

*En ce qui a trait à l'information recherchée concernant la liste du personnel, par catégorie d'emploi, qui reçoit une rémunération et une prestation de retraite d'un régime de retraite, **nous vous informons que ces renseignements renferment des renseignements personnels confidentiels au sens de l'article 54 de la Loi sur l'accès.** Le paragraphe 1° de l'article 53 ainsi que le premier alinéa de l'article 59 de cette loi nous obligent à refuser de donner accès à ces renseignements. Par ailleurs, l'amalgame des renseignements recherchés n'a pas un caractère public conformément à l'article 57 de la Loi sur l'accès.*

Répartition du personnel par leur territoire habituel de travail

2012-2013

	Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Effectif total
Bas-St-Laurent	-	-	-	-	-	-	-
Saguenay - Lac Saint-Jean	-	-	-	-	-	-	-
La Capitale-Nationale	-	-	-	-	-	-	-
Mauricie	-	-	-	-	-	-	-
Estrie	-	-	-	-	-	-	-
Montréal	-	-	-	-	-	-	-
Outaouais	-	-	-	-	-	-	-
Abitibi - Témiscamingue	-	-	-	-	-	-	-
Côte-Nord	-	-	-	-	-	-	-
Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Chaudière-Appalaches	1	3	4	-	-	-	8
Laval	-	-	-	-	-	-	-
Lanaudière	-	-	-	-	-	-	-
Laurentides	-	-	-	-	-	-	-
Montréal	-	1	3	-	-	-	4
Centre du Québec	-	-	2	-	-	-	2
Montréal, siège social	7	10	9	-	1	-	27

15 j) suite

Répartition du personnel par leur territoire habituel de travail

2011-2012

	Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Effectif total
Bas-St-Laurent	-	-	-	-	-	-	-
Saguenay - Lac Saint-Jean	-	-	-	-	-	-	-
La Capitale-Nationale	-	-	-	-	-	-	-
Mauricie	-	-	-	-	-	-	-
Estrie	-	-	-	-	-	-	-
Montréal	-	-	-	-	-	-	-
Outaouais	-	-	-	-	-	-	-
Abitibi - Témiscamingue	-	-	-	-	-	-	-
Côte-Nord	-	-	-	-	-	-	-
Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Chaudière-Appalaches	2	2	4	-	-	-	8
Laval	-	-	-	-	-	-	-
Lanaudière	-	-	1	-	-	-	1
Laurentides	-	-	-	-	-	-	-
Montérégie	-	-	2	-	-	-	2
Centre du Québec	-	-	2	-	-	-	2
Montréal, siège social	7	11	10	-	2	-	30

15 j) suite

Répartition du personnel par leur territoire habituel de travail

2010-2011

	Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Effectif total
Bas-St-Laurent	-	-	-	-	-	-	-
Saguenay - Lac Saint-Jean	-	-	-	-	-	-	-
La Capitale-Nationale	-	-	-	-	-	-	-
Mauricie	-	-	-	-	-	-	-
Estrie	-	-	-	-	-	-	-
Montréal	-	-	-	-	-	-	-
Outaouais	-	-	-	-	-	-	-
Abitibi - Témiscamingue	-	-	-	-	-	-	-
Côte-Nord	-	-	-	-	-	-	-
Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Chaudière-Appalaches	2	3	6	-	-	-	11
Laval	-	-	-	-	-	-	-
Lanaudière	-	-	1	-	-	-	1
Laurentides	-	-	-	-	-	-	-
Montréal	-	-	1	-	-	-	1
Centre du Québec	-	-	1	-	-	-	1
Montréal, siège social	7	10	10	-	2	-	29

15 k)

**Nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel
en raison de la complexité de la tâche à accomplir**

2010-2011	2011-2012	2012-2013
-	-	-

15 l)

**Nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui
normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie**

2010-2011	2011-2012	2012-2013
5	4	4

15 m)

**Nombre de postes par catégories d'emploi et
par leur territoire habituel de travail**

2012-2013

	Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Total
Bas-St-Laurent	-	-	-	-	-	-	-
Saguenay - Lac Saint-Jean	-	-	-	-	-	-	-
La Capitale-Nationale	-	-	-	-	-	-	-
Mauricie	-	-	-	-	-	-	-
Estrie	-	-	-	-	-	-	-
Montréal	-	-	-	-	-	-	-
Outaouais	-	-	-	-	-	-	-
Abitibi - Témiscamingue	-	-	-	-	-	-	-
Côte-Nord	-	-	-	-	-	-	-
Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Chaudière-Appalaches	1	3	4	-	-	-	8
Laval	-	-	-	-	-	-	-
Lanaudière	-	-	-	-	-	-	-
Laurentides	-	-	-	-	-	-	-
Montréal	-	1	3	-	-	-	4
Centre du Québec	-	-	1	-	-	-	1
Montréal, siège social	7	10	9	-	1	-	27

15 m) suite

**Nombre de postes par catégories d'emploi et
par leur territoire habituel de travail**

2011-2012

	Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Total
Bas-St-Laurent	-	-	-	-	-	-	-
Saguenay - Lac Saint- Jean	-	-	-	-	-	-	-
La Capitale-Nationale	-	-	-	-	-	-	-
Mauricie	-	-	-	-	-	-	-
Estrie	-	-	-	-	-	-	-
Montréal	-	-	-	-	-	-	-
Outaouais	-	-	-	-	-	-	-
Abitibi - Témisca- mingue	-	-	-	-	-	-	-
Côte-Nord	-	-	-	-	-	-	-
Gaspésie - Îles-de-la- Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Chaudière- Appalaches	2	2	4	-	-	-	8
Laval	-	-	-	-	-	-	-
Lanaudière	-	-	1	-	-	-	1
Laurentides	-	-	-	-	-	-	-
Montréal	-	-	2	-	-	-	2
Centre du Québec	-	-	2	-	-	-	2
Montréal, siège social	7	10	10	-	1	-	28

15 m) suite

**Nombre de postes par catégories d'emploi et
par leur territoire habituel de travail**

2010-2011

	Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Total
Bas-St-Laurent	-	-	-	-	-	-	-
Saguenay - Lac Saint- Jean	-	-	-	-	-	-	-
La Capitale-Nationale	-	-	-	-	-	-	-
Mauricie	-	-	-	-	-	-	-
Estrie	-	-	-	-	-	-	-
Montréal	-	-	-	-	-	-	-
Outaouais	-	-	-	-	-	-	-
Abitibi - Témisca- mingue	-	-	-	-	-	-	-
Côte-Nord	-	-	-	-	-	-	-
Gaspésie - Îles-de-la- Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Chaudière- Appalaches	2	3	1	-	-	-	6
Laval	-	-	-	-	-	-	-
Lanaudière	-	-	1	-	-	-	1
Laurentides	-	-	-	-	-	-	-
Montréal	-	-	1	-	-	-	1
Centre du Québec	-	-	1	-	-	-	1
Montréal, siège social	6	11	13	-	2	-	32

15 n)

Effectifs des cinq prochains exercices

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 16

Pour chaque ministère et organisme, et ce, par direction :

- a) Le nombre de départs à la retraite en 2012-2013 (PLQ: les indemnités de retraites qui seront versées);
- b) nombre de remplacements effectués en application du plus récent Plan de gestion des ressources humaines;
- c) nombre de départs à la retraite prévus pour 2013-2014 et 2014-2015 (PLQ: les indemnités de retraites qui seront versées)
- d) nombre de retraités de la fonction publique ou parapublique engagés pour un ou des contrats.

RÉPONSE :

- a) Nombre de départs à la retraite en 2012-2013: 4
(PLQ) indemnités de retraite: selon convention collective applicable
 - b) Nombre de remplacements: 2
 - c) Nombre de départs à la retraite prévu en 2013-2014: 3
Nombre de départs à la retraite prévu en 2014-2015: 1
(PLQ) indemnités de retraite: selon convention collective applicable
 - d) Nombre retraités engagés par contrat: 2

Demande de renseignements généraux

Question numéro 17

Liste des baux pour les espaces occupés par les ministères et organismes en indiquant pour chacun d'eux :

- l'emplacement de la location;
- le coût de la location;
- le coût de location au mètre carré;
- la superficie totale pour chaque local;
- la superficie totale réellement occupée;
- la superficie inoccupée;
- le propriétaire de l'espace loué;
- la durée du bail;
- les coûts d'aménagement ou de rénovation réalisés depuis le 1^{er} avril 2012.

PLQ : le nom des sous-locataires et les revenus liés à des sous-locations, le cas échéant.

RÉPONSE :

Emplacement de la location	Montréal	St-Romuald	L'Assomption	Nicolet
Superficie du local loué	1 099,25 m.c.	425,09 m.c.	26,78 m.c.	30,39 m.c.
Coût total de la location	226 857,72 \$	101 868,60 \$	4 732,38 \$	4 647,48 \$
Propriétaire de l'espace loué	SIQ	Gestion Tri inc. Locataire : SIQ	SIQ	SIQ

Travaux en cours au bureau local de Nicolet pour agrandissement permettant l'ajout d'un laboratoire distinct de la salle de cours (projet 237411). Coût de l'aménagement prévu 7 298,85 \$.

Entente avec le CSPQ (projet 147911100) pour la gestion des travaux de réaménagement de locaux prévus à Montréal et en collaboration avec la SIQ (projet 241629). Processus en cours présentement. Travaux prévus : peinture, revêtement de plancher, mobilier intégré et possibilité de système de classement mobile selon capacité portante de la dalle de plancher.

Fermeture du bureau local de L'Assomption, résiliation de bail au 30 novembre 2012.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 18

Coûts de déménagement, d'aménagement et travaux effectués dans les cabinets ministériels et dans leur bureau de circonscription du 1^{er} avril 2011 à ce jour.

RÉPONSE :

Ne s'applique pas à la Régie.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 19

Liste du personnel de cabinet de chaque membre du Conseil des ministres durant l'année 2012-2013, en indiquant pour chaque individu :

- la date de l'entrée en fonction;
- le titre de la fonction;
- l'adresse du port d'attache;
- le traitement annuel ou, selon le cas, les honoraires versés;
- la prime de départ versée, le cas échéant;
- le montant total et la ventilation des primes ou bonis reçus;
- la liste du personnel politique incluant le personnel de soutien, qui fait partie de la fonction publique et de quelle masse salariale il relève;
- la description de tâches;
- le montant détaillé des salaires, des honoraires et des contrats donnés par le cabinet depuis le 1er avril 2012;
- le nombre total d'employés au cabinet;
- la masse salariale totale par cabinet pour les années 2010-2011, 2011-2012 et 2012-2013;
- le nom des employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui prévu pour la fonction occupée;
- s'il a ou non signé les directives du premier ministre intitulées : Directive sur la transparence et l'éthique relativement à l'exercice des fonctions du personnel des cabinets de ministre et Directive concernant les règles applicables lors de la cessation d'exercice de certaines fonctions pour l'État.

RÉPONSE :

Ne s'applique pas à la Régie.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 20

Liste des sommes d'argent versées en 2012-2013 à même le budget discrétionnaire du ministre et du ministère, en indiquant :

- le nom de l'organisme ou de la personne concerné;
- la circonscription électorale;
- le montant attribué;
- le détail du projet visé et le but poursuivi par l'organisme;
- la date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.

RÉPONSE :

Ne s'applique pas à la Régie.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 21

Liste du personnel en disponibilité par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.), en indiquant :

- le poste initial;
- le salaire;
- le poste actuel, s'il y a lieu;
- la date de mise en disponibilité;
- les prévisions pour 2013-2014.

RÉPONSE :

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor, et ce, pour tous les ministères et organismes.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 22

Pour chaque ministère et organismes, le nombre d'occasionnels mis à pied par catégorie d'âge en 2011-2012.

RÉPONSE :

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 23

Nombre de fonctionnaires et/ou ETC affectés au Plan Nord, pour chaque ministère et organisme, incluant le cas échéant la Banque de développement économique du Québec, pour les années 2011-2012, 2012-2013 et les prévisions 2013-2014.

RÉPONSE :

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 24

Liste du personnel hors structure, par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.), en indiquant :

- le nom de la personne;
- le poste occupé;
- le salaire de base et additionnel (s'il y a lieu);
- l'assignation initiale;
- la date de l'assignation hors structure;
- la date de la fin de l'assignation (s'il y a lieu).

RÉPONSE :

Aucun.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 25

Liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à d'autres organismes publics, parapublics, parapublics non gouvernementaux et autres, en indiquant :

- le nom de la personne;
- le poste occupé;
- le salaire de base et additionnel (s'il y a lieu);
- l'assignation initiale; la date de l'assignation hors structure;
- la date de la fin de l'assignation (s'il y a lieu).

RÉPONSE :

Aucun.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 26

Liste de tous les abonnements du cabinet, du ministère et organismes publics ainsi que le coût de chacun :

- les clubs privés ou autres;
- les billets de saison, les loges;
- aux journaux, revues mensuelles, publications papier et en format électronique, etc.;
- sites spécialisés de recherche sur Internet (Eureka etc.).

RÉPONSE :

Clubs privés ou autres, billets de saison et loges: aucun

Journaux, revues mensuelles, publications papier ou format électronique

Nom	Fournisseurs	Coût
L'Actualité	Rogers Communications	37,95 \$
Le Producteur plus	Le producteur plus	114,95 \$
Premium	Médias Transcontinental s.e.n.c.	39,00 \$
CSPQ_Publications du Québec	Tableau modif. & index somm.	140,00 \$
Les éditions Yvon Blais	Tribunaux administratifs	163,80 \$
Les éditions Yvon Blais	Accès à l'information	211,80 \$
Les éditions Yvon Blais	Guide accès à l'information	76,90 \$

Sites spécialisés de recherche sur Internet

Nom	Fournisseurs	Coût
Société québécoise d'information juridique (SOQUIJ)	Azimut et Express 2.0 (consultations juridiques)	880,00 \$
CSPQ (DGAQ)	Consultation regroupements d'achats	500,00 \$
CRAAQ_Références économiques	Consultations électroniques_Références économiques	1 150,00 \$

Demande de renseignements généraux

Question numéro 27

Pour chaque site Internet du ministère ou de l'organisme public (incluant les événements ponctuels), fournir, et ce depuis l'existence du site :

- le nom du site Web;
- le nom de la firme ou du professionnel ayant conçu le site;
- les coûts de construction du site;
- les coûts d'hébergement, d'entretien et de mise à jour;
- les coûts de modernisation ou de refonte (en spécifiant combien de fois le site a été refait et les raisons du changement);
- la fréquence journalière, hebdomadaire et mensuelle des visites (nombre de « hits »);
- la fréquence moyenne de mise à jour.

RÉPONSE :

Nom du site Web :	www.rmaaq.gouv.qc.ca
Nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site:	À l'origine, un employé de la Régie accompagné d'un consultant externe.
Coût de construction du site:	5 000 \$
Coût d'entretien et de la mise à jour:	0,5 ETC
Responsable du contenu sur le site:	Analyste en informatique
Fréquence moyenne des mises à jour:	Quotidienne
Nombre de visiteurs (hits) par mois:	Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits
Coût des travaux reliés au respect du standard sur l'accessibilité d'un document téléchargeable (SGQRI 008-02) incluant formation, salaires et autres.	6 622,74 \$
Nombre de fois que le site a été refait :	1 fois
Critères justifiant ce changement:	Révision de l'architecture avec la Firme Fjord Marketing Interactif & Technologie pour le rendre conforme aux normes gouvernementales. 2006-2007 : Conception de gabarits HTML pour nouveau site internet par Techno-Centre Logiciels Libres

Demande de renseignements généraux

Question numéro 28

Nominations, depuis le 1^{er} avril 2012, de mandataires, émissaires, négociateurs, médiateurs, commissaires, experts, enquêteurs ou autres :

- la liste;
- les mandats;
- les contrats octroyés pour chaque mandat;
- le résultat du travail effectué;
- les échéances prévues;
- les sommes impliquées.

RÉPONSE :

Aucune.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 29

Pour 2012-2013, les dépenses effectuées par ministère pour les visites et rencontres ministérielles et sous ministérielles dans les régions du Québec, en ventilant pour chacune des régions.

RÉPONSE :

Ne s'applique pas à la Régie.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 30

Pour chaque ministère et organisme, concernant les demandes d'accès à l'information en 2010-2011, 2011-2012 et 2012-2013 :

- les coûts reliés au traitement et réponses aux demandes d'accès;
- le nombre total de demandes reçues;
- le nombre total de demandes rejetées;
- le nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 20 jours;
- le nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 30 jours;
- le nombre de demandes ayant été traitées hors délai.

RÉPONSE :

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 31

La liste de toutes les activités confiées à chaque adjoint parlementaire des membres du Conseil des ministres depuis le 31 août 2012 :

- le coût (déplacements, etc.);
- le nombre de ressources affectées;
- le nombre de rencontres;
- le nombre d'ETC affecté à chaque mandat en indiquant leur fonction et leur titre.

RÉPONSE :

Ne s'applique pas à la Régie.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 32

La liste des ententes et leur nature, signées depuis le 31 août 2012 entre le ministère ou l'organisme et le gouvernement fédéral et/ou d'autres provinces canadiennes, dont la signature a été permise à la suite d'une autorisation obtenue en vertu des articles 3.11, 3.12 ou 3.12.1 de la Loi sur le ministère du Conseil exécutif ou d'une exclusion obtenue en vertu du premier alinéa de l'article 3.13 de cette même loi.

RÉPONSE :

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat aux Affaires intergouvernementales canadiennes, et ce, pour tous les ministères et organismes.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 33

Le détail des crédits périmés et des gels de crédits pour chaque ministère et organisme par année budgétaire, depuis le 31 août 2012 et les prévisions pour 2013-2014.

RÉPONSE :

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 34

Tel que prévu dans la Politique de financement des services publics, l'inventaire complet des services que le ministère et des organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère offrent aux citoyens et les tarifs qu'ils exigent. Le coût unitaire de chacun de ceux-ci. La liste de tous les revenus autonomes (tarifs, permis, droits, redevances, etc.) du ministère et des organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère pour les trois dernières années et les projections pour l'année 2013-2014.

RÉPONSE :

L'information concernant la Politique de financement des services publics sera présentée au rapport annuel 2012-2013 des ministères et organismes gouvernementaux.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 35

Pour chaque ministère et organisme, une copie du plan de réduction des dépenses de fonctionnement depuis le 31 août 2012 et prévisions 2013-2014.

RÉPONSE :

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 36

Pour chaque ministère et organisme, les sommes reçues en 2012-2013 ainsi que les prévisions pour 2013-2014 et 2014-2015 en provenance du gouvernement fédéral ou d'un autre gouvernement. Indiquer de façon ventilée pour chacun des programmes, ententes ou autres les sommes reçues, la ou les dates des versements et à quelles fins elles ont été consacrées par le ministère ou l'organisme.

RÉPONSE :

Aucun montant reçu pour la Régie.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 37

Pour chaque ministère et organisme public, la liste des ententes signées depuis le 1^{er} avril 2004 avec une ou des Conférences régionales des élus en indiquant : la nature de l'entente; les sommes associées; la ou les dates de versement; la façon dont ces sommes sont dépensées.

RÉPONSE :

Aucune entente pour la Régie.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 38

Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, etc.), fournir pour les années financières 2011-2012 et 2012-2013, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : le montant total des primes au rendement et des bonis.

RÉPONSE :

Primes de rendement et bonis : aucun

Demande de renseignements généraux

Question numéro 39

Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, etc.), fournir pour les années financières 2011-2012 et 2012-2013, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : le montant total des primes de départ.

PLQ : incluant des montants versés pour bris de contrat.

RÉPONSE :

Aucune prime de départ versée ni montant pour bris de contrat à la Régie.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 40

Depuis le 31 août 2012, combien y a-t-il de cadres, de dirigeants de la fonction publique incluant les sous-ministres, dont les salaires sont versés sans qu'aucune fonction ou tâche ne leur soit assignée?

- Fournir la liste des noms, des fonctions précédentes occupées et la date de cessation des fonctions pour chaque personne.
- Fournir la liste des salaires versés à chaque personne.

RÉPONSE :

Il n'y a pas de cadre, de dirigeant ou de sous-ministre qui reçoit une rémunération sans exercer de fonction.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 41

Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats de covoiturage octroyés par chaque ministère et organisme qui en relève en 2012-2013 en indiquant, pour chaque contrat :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le détail des travaux ou services effectués (but visé);
- le coût total, y compris les avenants et/ou suppléments;
- l'échéancier;
- le mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

RÉPONSE :

Aucun contrat de ce type.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 42

Pour le cabinet ministériel, les bureaux de circonscription des ministres, la direction générale du ministère et la haute direction des organismes publics, fournir la ventilation des coûts, pour l'année 2012-2013, du déménagement, de l'aménagement, de la rénovation et autres travaux dans les espaces occupés. Pour les rénovations, fournir :

- la ou les dates des travaux;
- les coûts;
- le nom de la ou des firmes ayant effectué les travaux.

RÉPONSE :

Aucune dépense de ce type pour le bureau de la présidence.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 43

Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, etc.), fournir pour les années financières 2011-2012 et 2012-2013, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : la masse salariale.

RÉPONSE :

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 44

Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, etc.), fournir pour les années financières 2011-2012 et 2012-2013, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : le taux d'absentéisme.

RÉPONSE :

Voir réponses 15c et 15f.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 45

Évolution de la taille (nombre total d'employés) de chaque cabinet ministériel, de chaque ministère et de chaque organisme public depuis 2003. Fournir les données pour chacune des années financières, de 2003-2004 à 2012-2013. Prévisions pour 2013-2014.

RÉPONSE :

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 46

Pour chaque cabinet ministériel, chaque ministère et chaque organisme, le nombre de départs au sein de l'effectif (régulier, occasionnel et étudiant) pour les années financières 2011-2012 et 2012-2013. Fournir les données ventilées selon la raison du départ : la retraite; la démission; la révocation pour incompétence; la révocation pour incapacité; la fin d'emploi; le décès; la mise à pied; la destitution; toute autre raison.

RÉPONSE :

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 47

Liste et solde de tous les fonds existants pour chacun des ministères et organismes ainsi que la dépense d'intérêts prévue en 2012-2013 pour chacun de ces fonds. Copie des états financiers de 2011-2012 et 2012-2013 pour chacun des fonds.

RÉPONSE :

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.